

SEANCE PLENIERE

du

JEUDI 19 DECEMBRE 2013

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 19 DECEMBER 2013

Namiddag

La séance est ouverte à 14.26 heures et présidée par M. André Flahaut.
De vergadering wordt geopend om 14.26 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:
Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Laurette Onkelinx.

Excusés **Berichten van verhindering**

Minneke De Ridder, Flor Van Noppen, pour raisons de santé / wegens gezondheidsredenen;
Jean Marie Dedecker (votes/stemmingen), Guy D'Haeseleer, pour devoirs de mandat / wegens ambtsplicht;
Damien Thiéry, raisons familiales / familieaangelegenheden.

Le premier ministre sera absent en raison du Sommet européen.

Questions

Vragen

01 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het alcoholplan" (nr. P2157)

01 Question de Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le plan alcool" (n° P2157)

01.01 **Nathalie Muylle** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, 800 000 Belgen kampen vandaag in ons land met overmatig alcoholgebruik. Dat kost de Schatkist 4,2 miljard euro. Begin dit jaar hebt u samen met de collega's van Volksgezondheid en Welzijn van de Gemeenschappen een alcoholplan ingediend. Het was een ambitieus alcoholplan, waarbij ook wij toen enkele vragen hadden.

Vandaag ligt er een alcoholplan light op tafel. Helaas moeten wij vaststellen dat een politieke partij hier in het halfroond ook dat te veel vindt. We hebben de voorbije weken allemaal de lobbyisten van zowel de wijn en het bier als van de sterke drank bij ons gehad, om het plan af te zwakken.

Het plan dat op tafel ligt, zet heel sterk in op preventie. We weten al lang in de commissie voor de Volksgezondheid dat bepaalde maatregelen geen effect sorteren, denken we maar aan het misbruik inzake de drankautomaten. Cijfers tonen dat meer dan de helft van de processen-verbaal vandaag misbruik van die automaten betreft. De maatregelen ter zake zijn al drie jaar van toepassing en er worden controles uitgevoerd, maar toch lacht de sector de boetes weg en doet gewoon voort.

Minister Vandeuren heeft al laten weten dat hij zijn deel van het plan voort zal uitvoeren. Hij zal voortdoen met de preventieve maatregelen ten aanzien van jongeren en het gebruik van alcohol in het verkeer.

Mevrouw de minister, ik heb vandaag een duidelijke vraag voor u: gaat u op zoek naar een meerderheid in het Parlement om de goede maatregelen die in het plan vervat zijn, uit te voeren?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mevrouw Muylle, ik heb al gezegd dat ik het schandalig vind dat het alcoholplan niet werd goedgekeurd in de interministeriële conferentie voor de Volksgezondheid van afgelopen dinsdag.

Zoals u in de pers al kon lezen, was er een blokkering in verband met twee maatregelen, met name de verduidelijking van het verbod op de verkoop van alcohol aan minderjarigen en inzake het verbod op de verkoop van alcohol in automaten.

Het is voor mij uitgesloten nog meer toegevingen in het dossier te doen. Wij hebben inderdaad al veel voorstellen opgegeven, bijvoorbeeld het verbod op verkoop in benzinestations.

Als minister van Volksgezondheid zal ik, net zoals minister Vandeuren, het nodige doen om snel de maatregelen te nemen die binnen mijn exclusieve bevoegdheid vallen, zoals het aanstellen van een referentiepersoon voor alcohol in alle spoeddiensten van de ziekenhuizen en de sensibilisering van het medisch personeel met betrekking tot zwangerschap en alcohol. Elke minister is vrij om de maatregelen uit te voeren die binnen zijn bevoegdheid vallen.

Tot slot, kan ik ook nog zeggen dat het ontwerp van gezondheidswet, dat begin volgend jaar zal worden ingediend, voorstellen bevat om het werk van de inspectiediensten te vergemakkelijken.

01.03 **Nathalie Muylle** (CD&V): Mevrouw de minister, het is inderdaad schandalig wat vandaag gebeurt. Ik steun u volledig.

Ik vind het schandalig dat een partij in het Parlement vandaag zegt dat jongeren vanaf 16 jaar zomaar, onder andere, wodka-Redbull en breezers mogen gebruiken en dat automaten niet meer gecontroleerd moeten worden, aangezien die niet zouden werken. Mevrouw de minister, ik hoop dat u verder doet en dat u de nodige instrumenten aan uw inspectiediensten geeft.

Collega's, voor ons betreft het hier een ethisch thema, want 800 000 levens staan op het spel. In de buurlanden ziet men ook een totaal andere evolutie. Hier zal men dat voorbeeld blijkbaar niet volgen.

Mevrouw de minister, u hebt aan ons een partner. Kom naar het Parlement, wij zullen u steunen. Ik hoop dat er heel wat gezond verstand in het Parlement is om dat ook te doen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Questions jointes de

- Mme Marie-Claire Lambert à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réforme des soins pédiatriques" (n° P2158)

- Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la réforme des soins pédiatriques" (n° P2159)

02 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Marie-Claire Lambert aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hervorming van de

pediatrische zorg" (nr. P2158)

- mevrouw Nathalie Muylle aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hervorming van de pediatrische zorg" (nr. P2159)

02.01 Marie-Claire Lambert (PS): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, un média faisait écho ce matin de l'inquiétude d'une bonne vingtaine de pédiatres. Plus que de l'inquiétude, c'est même une exigence de leur part, puisqu'ils réclament des soins intensifs spécialisés pour les enfants.

Selon les indications contenues dans cette lettre ouverte, un patient sur quatre ne serait pas dirigé au bon endroit. Seuls sept hôpitaux seraient dans les conditions pour pouvoir accueillir correctement les enfants dans un état critique.

Une réforme est en cours concernant les normes de services pédiatriques. En tout cas, des échos contradictoires par rapport à cette lettre ouverte nous apprennent que les normes envisagées pourraient poser des problèmes d'accessibilité pour certains services pédiatriques.

Cela étant, madame la ministre, où en est la réforme pour ce qui concerne les normes pour les services spécialisés destinés à accueillir les jeunes patients?

02.02 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik wil het hebben over een ander thema dat minstens zo belangrijk is.

Een baby met een hersenvliesontsteking of een peuter met hartritmestoornissen komt vandaag in Nederland terecht in een van de gespecialiseerde pediatrische intensieve zorgeenheden. In ons land komen zij terecht in een van de 75 ziekenhuizen waar ze goed worden opgevangen, waar artsen en verpleegkundigen hun best doen, maar waar er vaak een gebrek is aan een gespecialiseerd team dat beschikt over de nodige expertise. Vaak worden zij dan ook doorverwezen naar een van de zeven officieus gespecialiseerde intensieve pediatrische ziekenhuizen. Een op vier kleine kinderen komt terecht op een spoeddienst waar het eigenlijk niet thuis hoort.

24 pediaters kaarten die problematiek, die trouwens niet nieuw is, vandaag aan. Als sinds het begin van dit jaar belooft de minister een aangepast KB voor de zorgprogramma's pediatrie. Er is vandaag niet alleen een gebrek aan concentratie van intensieve zorg, maar er is ook een gebrek aan wetgevend kader en er is sprake van onderfinanciering. In het kader van de ligdagduur dreigt nu ook nog eens een bijkomende besparing voor die diensten.

Mevrouw de minister, wanneer komt een gewijzigd KB om de pediatrische zorgprogramma's in ons land op te lossen? Wanneer kunnen wij een nieuw KB verwachten?

02.03 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, en résumé et pour rappel, en 2006, nous avons décidé d'un programme de soins pédiatriques au niveau hospitalier. Il s'est avéré que ce programme présentait des problèmes. Les normes étaient trop sévères pour les programmes de soins de base. En revanche, il n'y avait pas de normes pour les programmes de soins très complexes, avec notamment des soins intensifs.

J'ai donc demandé l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers pour disposer d'un programme de soins plus adapté.

Ik geef u het voorstel van de nationale raad. Ten eerste, een basisprogramma voor de ambulante verzorging en de daghospitalisatie; ten tweede, een gespecialiseerd zorgprogramma voor de hospitalisaties en de verzorging die een grotere medisch-psychiatrische omkadering vergt; en, ten derde, een tertiair programma bedoeld voor kinderen met een complexe pathologie waaronder onmiddellijk levensbedreigende situaties. Ik heb een overleg opgestart rond dit voorstel, maar er zijn problemen.

Des problèmes se posent. Ainsi, par exemple, avec les normes telles qu'elles ont été proposées, dans certaines régions, aucun programme de soins ne sera reconnu pour ce qui concerne les soins complexes et l'accueil en soins intensifs, ce qui n'est évidemment pas acceptable.

Er is dus een probleem met de geografische toegankelijkheid.

J'ai retravaillé sur ces programmes et j'ai une nouvelle proposition. Mais avant de la déposer, je souhaite organiser une réunion avec les Régions et les Communautés, car il y aura bientôt un transfert complet de compétences pour l'agrément des programmes de soins. Il est donc normal qu'à quelques mois près, il puisse y avoir un accord avec mes collègues.

De vergadering zal plaatsvinden op 15 januari.

La réunion est prévue pour le 15 janvier 2014. Si mes collègues sont d'accord, tout de suite après, il y aura un arrêté royal. Cet arrêté royal permettra à ces trois programmes de se développer et plus de moyens seront octroyés aux programmes de soins pédiatriques complexes, où, au jour le jour, on travaille notamment avec les soins complexes et les soins intensifs.

02.04 Marie-Claire Lambert (PS): Madame la ministre, je vous remercie beaucoup pour les précisions que vous venez d'apporter. Dès le début de la semaine prochaine, je pense qu'on y verra beaucoup plus clair sur le terrain et nous aurons une sérénité retrouvée tant auprès des gestionnaires d'hôpitaux que des spécialistes pédiatres.

02.05 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, het is niet de eerste keer dat wij over een dergelijk thema, zoals het gebrek aan concentratie van gespecialiseerde zorg, hier een debat voeren. Zo hebben wij een paar maanden geleden een gelijkaardig debat gevoerd over slokdarmkanker.

Uw voorstel om te gaan werken met drie zorgprogramma's is mijns inziens een goed voorstel. Ik vind het ook goed dat u op dat vlak gesprekken met de Gemeenschappen gaat voeren, en dat is ook maar normaal gezien de nieuwe bevoegdheden.

Mevrouw de minister, ik hoop alleen dat er niet te veel tijd wordt verloren en dat wij heel snel kunnen gaan na 15 januari. Het zou immers niet mogen dat een geografische spreiding stokken in de wielen steekt, want uiteindelijk is België niet groot. Daarover gaat het immers, er zijn vandaag reeds problemen in West-Vlaanderen en Limburg om de huidige programma's uit te voeren. België is niet groot, dus afstand moet gemakkelijk overbrugd kunnen worden. In de buurlanden, bijvoorbeeld in Nederland, Frankrijk en Duitsland, zijn er vaak vijf, zes of zeven grote ziekenhuizen waar men die gespecialiseerde zorg aanbiedt.

Ik hoop dat dit euvel weggewerkt wordt en dat er heel snel zowel centen, een wetgevend kader als een goed pediatrisch zorgprogramma komen op het terrein.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean Marie Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de aanpassing van het systeem van de GAS-boetes" (nr. P2153)

- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de aanpassing van het systeem van de GAS-boetes" (nr. P2154)

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de aanpassing van het systeem van de GAS-boetes" (nr. P2155)

- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de aanpassing van het systeem van de GAS-boetes" (nr. P2156)

03 Questions jointes de

- M. Jean Marie Dedecker à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adaptation du régime des sanctions administratives communales" (n° P2153)

- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adaptation du régime des sanctions administratives communales" (n° P2154)

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adaptation du régime des sanctions administratives communales" (n° P2155)

- M. Stefaan Van Hecke à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adaptation du régime des sanctions administratives communales" (n° P2156)

03.01 Jean Marie Dedecker (LDD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, wij leven in feite in een fantastisch land. Wie hier werk heeft, is potentieel fraudeur, en wie de deur uitgaat, is potentieel crimineel. Op 30 mei 2013 is hier de nieuwe wet goedgekeurd over de gemeentelijke administratieve sancties. Sindsdien is er in dit land blijkbaar een verbodsepidemie uitgebroken. Waar een verbodsepidemie bestaat, is er ook een heksenjacht op de overtreeders.

Ik zal een paar voorbeelden geven, met natuurlijk de kans dat die karikaturaal overkomen, maar zij zijn de waarheid.

Een 45-jarige gehandicapte die dwarsfluit zit te spelen krijgt een boete van 250 euro. Hij kan wel nog in beroep gaan omdat de pers er iets over schreef. Een opa die zijn kind van de schommel ziet stappen en zijn hond even laat loslopen krijgt 180 euro boete.

Wij hebben niet alleen een gedragspolitie, collega's, wij hebben ook al een gedachtepolitie. Blijkbaar hadden wij niet genoeg aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding. Wie betoogt tegen de GAS-boete, krijgt ook een GAS-boete. Wie op Facebook durft te zeggen dat hij twee agenten naast elkaar heeft zien rijden, wordt ook beboet met een GAS-boete van 250 euro.

Collega's, dit zijn geen karikaturen. Ik kom uit Oostende. Zevenduizend GAS-boetes zijn daar uitgedeeld, in Antwerpen 12 000. Van alle boetes voor winkeldiefstallen in Antwerpen wordt de helft door het OCMW betaald, want de mensen die ze krijgen, kunnen ze niet betalen. Dat is de toestand vandaag!

Wij leven in een land waar er scheiding van machten is: de uitvoerende macht, de wetgevende macht, de rechterlijke macht. Maar wat hebben wij gedaan met de GAS-wetgeving? Wij hebben al die macht aan één instituut gegeven: de gemeenten. De gemeenten worden in feite een justitiepaleis. Als men iemand een kepie geeft, krijgt men Hitler, dat is de toestand vandaag door die GAS-boetes.

Mevrouw de minister, vanmorgen heb ik gelezen dat u ter zake een of andere richtlijn wil uitvaardigen. Ik vraag u nadrukkelijk: wat zult u doen aan de huidige willekeur inzake GAS-boetes? Ik wil immers niet afstevenen op een politiestaat, overgeleverd aan de willekeur van ambtenaren. Daar zijn wij na zes maanden GAS-wet echter reeds aan toe, mevrouw. Ik vraag u uitdrukkelijk wat u hiertegen zult doen.

03.02 Peter Logghe (VB): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, amper enkele maanden nadat de Kamer de wijzigingen aan de GAS-wet heeft goedgekeurd, kondigt u een handboek aan en dus eigenlijk al een eerste bijsturing. Volgens mij haalt u met die snelle bijsturing een record.

De bedoeling van de gemeentelijke administratieve sancties was een indijking van de straffeloosheid die ontstond omdat rechtbanken de overtredingen niet sanctioneren. Zoals collega Dedecker net zegt, stellen wij vast dat men de straffeloosheid niet onder controle krijgt en niet efficiënt aanpakt. Integendeel, een aantal uitwassen wordt terecht breed in de pers uitgesmeerd.

Mevrouw de minister, u kondigt een handboek aan en daarover wil ik u de volgende vragen stellen.

Ten eerste, wat regelt u in dat handboek dat niet in de aangepaste GAS-wetgeving staat?

Ten tweede, stuurt u de GAS-wet bij? Zo ja, in welke mate? Op welke manier zult u ervoor zorgen dat de overlast aangepakt wordt, zonder opnieuw in uitwassen te vervallen?

Ten derde, is het uw bedoeling om de GAS-wet te beperken tot die kleine overlast waarvoor de wet eigenlijk is bedoeld? Is de tijd niet rijp om de bestraffing van echte misdrijven, dus de criminele daden, opnieuw aan Justitie toe te vertrouwen, waar ze thuishoort?

Ten vierde, blijft u een evaluatie van de GAS-wet uitstellen tot in 2016, of zult u eerder met een evaluatie naar het Parlement komen?

03.03 Bercy Slegers (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, tijdens de plenaire vergadering van 21 november heb ik u al de vraag gesteld of het niet nodig was om een soort rondzendbrief rond te sturen met een verduidelijking over de ouderlijke betrokkenheid. U hebt toen geantwoord dat een rondzendbrief niet nodig was omdat de wet duidelijk is. Vandaag kondigt u echter aan dat u toch een rondzendbrief zult rondsturen om een en ander te verduidelijken.

Mevrouw de minister, ik ben zeer tevreden dat u tot dat inzicht gekomen bent, want het is goed dat de gemeenten zo goed mogelijk begeleid worden in de toepassing van de GAS-wet. Enkel op die manier kunnen wij ongenueanceerde berichten en onduidelijkheden uit de wereld helpen. Zoals professor Ponsaers vandaag in *De Morgen* zegt, is de GAS-wet op den duur een karikatuur aan het worden, door onrechtmatig gebruik, maar ook omdat bepaalde gemeenten de slinger te veel in de ene of andere richting hebben laten doorslaan. CD&V blijft echter achter het principe van de GAS-wet staan, want overlastgedrag dat het samenleven in de buurt bemoeilijkt, moet worden aangepakt.

Mevrouw de minister, wij vragen reeds geruime tijd dat de federale overheid de steden en gemeenten een kader zou geven voor de uitbouw van de GAS-reglementen. Met een kader bedoel ik informatie en *best practices*, een handboek *Best practices* bijvoorbeeld, dat door de cel Grootstedenbeleid opgemaakt kan worden. Die cel ondersteunt immers onze grote steden bij het toepassen van de GAS-wet. Als zij de beste voorbeelden eruit halen, dan zouden zij daarmee een handboek kunnen maken en het te bezorgen aan alle steden en gemeenten in Vlaanderen.

Een tweede element dat wij zeer belangrijk vinden, is de opleiding van de gemeentelijke vaststellers. U voorziet in een KB voor een betere opleiding van die vaststellers. Het zou evenwel goed zijn dat er ook overlegmomenten zijn met de gemeenteraad, die uiteindelijk het reglement in de gemeente maakt, en met de vaststellers, die het uiteindelijk op het terrein moeten uitvoeren. De geest van een reglement is in de uitvoering altijd zeer belangrijk. Als er een goede opleiding zou komen voor de vaststellers in de gemeenten, dan zouden er ook gerichte PV's opgemaakt kunnen worden, zodat er achteraf geen pv's geseponeerd hoeven te worden omdat de wetgever of de gemeenteraad iets anders bedoelde.

Mevrouw de minister, bent u bereid om een handboek *Best practices* te laten uitwerken door de cel Grootstedenbeleid, zodat wij in de gemeenten kwaliteitsvollere reglementen krijgen?

Gaat u ermee akkoord dat de cel Grootstedenbeleid alle steden en gemeenten daarin ondersteunt?

Gaat u ermee akkoord dat de gemeenten best ook nog op gemeentelijk niveau een opleiding voor de gemeentelijke vaststellers organiseren?

03.04 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, het loopt soms de spuigaten uit bij de toepassing van de GAS-boetes. Bijna wekelijks worden we geconfronteerd met onbegrijpelijke beslissingen en situaties. De heer Dedecker heeft er een aantal opgesomd. Over dat laatste geval heb ik al een specifieke vraag gesteld. Het gaat over het geven van commentaar op een krantenwebsite op een ongeval met de politie.

Mevrouw de minister, ik til daar zwaar aan. Eigenlijk heeft de parketmagistraat dan gezegd dat hij dit dossier niet zou behandelen maar dat hij het zou doorsturen naar een ambtenaar. Die ambtenaar zal dan wel beoordelen of bijvoorbeeld de vrije meningsuiting al dan niet in het gedrang kwam. Gaan wij dat overlaten aan ambtenaren? Wel, de wetgeving laat dat vandaag inderdaad toe. Dat kan niet voor ons.

Mevrouw de minister, wij hebben een half jaar geleden fel geprotesteerd tegen deze nieuwe GAS-wet omwille van alle problemen bij de toepassing in de praktijk van de oude, het gebrek aan evaluatie van de oude, de soms ridicule regels en het gebrek aan inspraak in het proces. We vonden echter geen gehoor bij u.

Uw initiatief van vandaag komt ten eerste veel te laat en is ten tweede onvoldoende. Het is onvoldoende om twee redenen. U richt zich tot de burgemeesters, alsof het de burgemeesters alleen zijn die deze bepalingen opstellen. Neen, het is een bevoegdheid van de gemeenteraad. U zou zich dus beter richten tot alle gemeenteraadsleden van dit land. Ten tweede, is het een lapmiddel. De gemeenteraadsleden, de burgemeesters, zij die beslissen over het reglement, moeten niet luisteren naar u of naar uw brief. Zij kunnen zeggen: "Mevrouw de minister, foert, wij doen onze goesting". Mijn vraag is welk wapen u dan nog heeft. Welke stok hebt u dan nog om de gemeenten in de pas te doen lopen?

Het probleem ligt bij de wet zelf. In de wet hebt u een stok gegeven en nu zegt u dat men met die stok niet te hard mag slaan en dat men er niet altijd mee mag slaan. Mevrouw de minister, u had die oefening beter gemaakt toen u de wet hier hebt ingediend bij het Parlement. Nu geeft u eigenlijk toe dat uw wet onzorgvuldig en zelfs gevaarlijk is en aanleiding geeft tot misbruiken.

Mevrouw de minister, ik heb enkele concrete vragen.

Bent u eigenlijk van oordeel dat delicate beslissingen als een inbreuk op het recht op vrije meningsuiting zomaar gedelegeerd kunnen worden aan een sanctionerend ambtenaar en dat ze niet door een magistraat moeten worden beoordeeld? Bent u bereid om op federaal niveau – zoals wij voorgesteld hebben tijdens de besprekingen – een permanent orgaan op te richten dat zal controleren of die GAS-reglementen wel door de beugel kunnen, of ze niet overdreven zijn en geen inbreuk maken op andere wetgeving? Zult u de GAS-wet eindelijk nog eens aanpassen, zelfs al voor ze in werking treedt?

03.05 Minister **Joëlle Milquet**: Mijnheer de voorzitter, ik dank de leden voor hun vragen.

De veranderingen van standpunt in dit Parlement zijn soms een beetje vreemd. Wij kennen de GAS-sancties in onze gemeenten sinds 1999, zonder echt een groot debat erover te voeren of grote problemen op te merken. In 2010 en 2011 waren alle burgemeesters in ons land, alsook de meeste politieke partijen vragende partij voor een uitbreiding en een versterking van onze GAS-wet of van de GAS-sancties.

Plots, na vijftien jaar, en een maand voor de inwerkingtreding van sommige nieuwe bepalingen in het kader van onze huidige wet, worden voorbeelden van stommiteiten aangehaald. Men moet weten wat men wil. Natuurlijk moeten wij de huidige GAS-procedures zoals de vernieuwde GAS-procedures op doordachte wijze aanwenden. Dat is al het geval onder de huidige wet en zal ook het geval zijn in de toekomst. De verschillende problemen hebben niets te maken met de nieuwe bepalingen die nu in werking treden. Met andere woorden, zelfs al hebben gemeenten in het kader van hun autonomie de bevoegdheid om voor bepaalde hinderlijke gedragingen GAS-boetes op te leggen, dan nog moeten zij de belangrijke macht die zij hebben, met een sterke dosis gezond verstand uitvoeren.

Laat mij even in herinnering brengen dat de filosofie van de wet op de gemeentelijke administratieve sancties, ingevoerd in 1999, erin bestaat om aan de gemeenten de mogelijkheid te geven om sneller en efficiënter op te treden tegen kleine criminaliteit en tegen bepaalde inbreuken met betrekking tot de netheid, de milieuvriendelijkheid, de veiligheid en de openbare rust, alsook tegen overlast op hun grondgebied.

In het licht van de nieuwe wet op de gemeentelijke administratieve sancties, die in werking treedt op 1 januari 2014, dus nu nog niet, heb ik het initiatief genomen om een pedagogische en verklarende nota voor te bereiden, gericht aan de gemeenten. Deze zal volgende maandag verstuurd worden, met een goede beschrijving van de nieuwe bepalingen en de inhoud van de nieuwe wet. Deze brief vervangt in geen geval de rondzendbrief die in de loop van de maand januari wordt verstuurd naar de gemeenten, maar wil de burgemeesters een eerste instrument aanreiken om hen te helpen bij de uitvoering van de nieuwe regels.

In verband met de omkadering van de notie overlast wil ik nog onderstrepen dat het op uitdrukkelijke vraag van de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten is dat de definitie van overlast geen deel uitmaakt van de nieuwe wet op de gemeentelijke administratieve sancties. Ik had daarover een bepaling klaar, maar op uitdrukkelijke vraag van de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten werd dit afgeschaft. In de rondzendbrief staat reeds een heel duidelijke definitie en dezelfde definitie zal in de toekomst gebruikt worden. In mijn pedagogische nota zal ik het nog duidelijker zeggen.

Wij praten steeds over lokale autonomie. Het gaat over een beslissing na een democratisch debat. Soms hebben wij misschien slechte ideeën, maar wij moeten natuurlijk voorzichtig zijn.

Ik zou graag nog twee punten toevoegen.

Bij een betwisting is er natuurlijk de mogelijkheid om naar de politierechtbank of naar de jeugdrechtbank te gaan. De mogelijkheid bestaat dus om beroep aan te tekenen.

De evaluatie was gepland binnen een periode van twee jaar, maar ik heb geen bezwaar om een grondige evaluatie van de toepassing van de huidige GAS-sancties en de toekomstige GAS-sancties vóór 2015 te organiseren. Ik kan dat doen zonder enig probleem met mijn administratie. Wij kunnen dat doen na twaalf maanden, om dan, na vijftien jaar toepassing, begin 2015 een grondiger debat te voeren.

03.06 **Jean Marie Dedecker** (LDD): Mevrouw de minister, eigenlijk zou u moeten beseffen dat gezond verstand niet in wetten te gieten is en zeker niet in een aantal pestmaatregelen. Eigenlijk hebt u de doos van

Pandora geopend.

Ik hoor u heel mooi zeggen dat men het recht heeft om in beroep te gaan. Men kan inderdaad beroep aantekenen bij de politierechtbank. Ik zal een voorbeeld geven. Als iemand een boete krijgt, omdat hij verkeerd geparkeerd stond, naar de politierechtbank stapt, komt die persoon in een ander rechtsstelsel terecht. Als hij zijn zaak verliest, moet hij in plaats van 100 euro een rechtsplegingsvergoeding van 1 420 euro betalen. U noemt dat rechtspraak.

Ik zal u eens klaar en duidelijk zeggen wat GAS-boetes zijn. Het zijn schaamlapjes! Het is een schuldbekentenis van een falend opvoedingssysteem en het is een vrijbrief voor een falende overheid. Wij krijgen met de GAS-boetes wat wij daarvoor gekregen hebben met de verkeersboetes. Eerst waren zij een alibi voor de veiligheid, maar nu zijn zij een alibi om de staatskas te vullen. Hetzelfde geldt voor de GAS-boetes. Zij zijn een alibi om de gemeentekas te vullen, omdat wij de Gemeentelijke Holding en Dexia kwijt zijn. Daar ligt de echte reden.

Er is een heksenjacht op de gewone burger aan de gang. U moet geen rondzendbrief sturen. U moet geen beroep doen op het gezond verstand. Ik doe dat zelf al jaren, want het staat zelfs in het logo van mijn partij. U moet gewoon de rechtspraak teruggeven aan Justitie. Ik heb hier minister Verwilghen gekend. Naar aanleiding van Euro 2000 werd er op 14 dagen tijd snelrecht ingevoerd. Het is alleen maar jammer dat het niet wordt toegepast.

Er is het jeugdsanctierecht en het strafrecht. U moet dergelijke aanpak teruggeven aan Justitie. Er is geen probleem met het aantal politieagenten in ons land. U moet de aanpak van overlast niet aan ambtenaren geven. Wij hebben het grootste aantal politieagenten in Europa – 1 op 225 inwoners – en ook het grootste aantal magistraten. Rechtspraak hoort toe aan Justitie.

03.07 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, om met een woordspeling te antwoorden, ik heb de indruk dat u al wat gas terugneemt en zegt dat een vroegere evaluatie mogelijk is. Ik kan u wel zeggen dat een omkadering met een handboek alleen het niet zal doen.

Zoals collega Dedecker zegt, blijven het veiligheids- en het justitiebeleid inderdaad twee van de zwakste schakels. U weet dat. Het beleid slaagt er niet in de trend van groeiende overlast en groeiende criminaliteit in te dijken en om te keren.

Voor ons moet de bestraffing fundamenteel terug naar Justitie, waar ze thuishoort. Als u er niet in slaagt om veiligheid bij Justitie onder te brengen, waar dat aspect thuishoort, dan mogen al die overheden wat ons betreft naar het Vlaams niveau, volledig en liever vandaag dan morgen.

03.08 Bercy Slegers (CD&V): Mevrouw de minister, het aspect evaluatie is belangrijk. De voorbije dagen hebben wij van verschillende journalisten en middenveldsorganisaties vaak de vraag gekregen of de kaderwet niet nu al worden geëvalueerd en worden aangepast.

Het is belangrijk dat wij de kaderwet eerst en vooral in werking laten treden. Vanaf januari treedt de nieuwe wet in werking. In die nieuwe wet is ingeschreven dat er ook elk jaar een rapport moet worden opgesteld over de boetes en de fenomenen van overlast die men heeft beboet. Dat rapport moet jaarlijks door de gemeentes worden bezorgd aan Binnenlandse Zaken.

Wij moeten begin 2015 een zicht hebben op de cijfers. Dan pas kunnen wij ook zien hoe de gemeenten omgaan met het fenomeen. Dan dringt zich volgens ons een duidelijk evaluatiemoment op om te zien of we het systeem moeten handhaven.

In afwachting daarvan zal de nieuwe wet vanaf 1 januari in werking treden. Het is een tool met heel veel mogelijkheden inzake preventie en bemiddeling. In die zin hebben wij vertrouwen in onze burgemeesters dat zij de absurditeiten eruit zullen halen en de nieuwe wet goed zullen toepassen.

Mevrouw de minister, wij rekenen op u om hen daarbij te helpen, met bijvoorbeeld een handboek *Best practices* en een ondersteuning van het grootstedenbeleid. Ik dank u alvast om dat te willen doen.

03.09 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, een half jaar geleden hebt u niet geluisterd naar het middenveld en evenmin naar de kritische stemmen van de oppositie. U oogst nu wat u hebt

gezaaid.

U hebt zopas een heel lang antwoord gegeven, maar eigenlijk niets gezegd. De vragen hebt u niet beantwoordt, of voor mij althans volstrekt onvoldoende. Ik denk eigenlijk dat u geen antwoord hebt op de problematiek.

Ik zal u nog een voorbeeld geven. Gisteren vergaderde de gemeenteraad in mijn gemeente, waar ik normaal gesproken niet snel het woord vraag, maar het was weer van dat. Onder het mom van het verbod op wenslampionnen, wat op zichzelf niet slecht is, omdat wenslampionnen gevaarlijk kunnen zijn, werd meteen ook een clausule ingevoegd waarmee een verbod wordt opgelegd om op een openbare plek spelletjes te organiseren die voorbijgangers zouden kunnen hinderen.

Mevrouw de minister, hoe zult u dat tegenhouden? Denkt u dat u met het schrijven van een brief aan de burgemeesters dergelijke onnozelheden in de gemeenten kunt verhinderen?

Om zulke zaken te verhinderen is er meer nodig, met name een wetswijziging of een echte controle vanuit het federaal niveau.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Questions jointes de

- Mme Karine Lalieux au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le salaire du futur CEO de Belgacom" (n° P2161)

- Mme Valérie De Bue au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le salaire du futur CEO de Belgacom" (n° P2162)

- M. David Geerts au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le salaire du futur CEO de Belgacom" (n° P2163)

- M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le salaire du futur CEO de Belgacom" (n° P2164)

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het salaris van de nieuwe CEO van Belgacom" (nr. P2161)

- mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het salaris van de nieuwe CEO van Belgacom" (nr. P2162)

- de heer David Geerts aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het salaris van de nieuwe CEO van Belgacom" (nr. P2163)

- de heer Tanguy Veys aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het salaris van de nieuwe CEO van Belgacom" (nr. P2164)

04.01 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, 290 000 euros, c'est une nouvelle norme pour les patrons des entreprises publiques. Terminée l'indécence de certains chiffres, notamment pour les CEO de la SNCB, Belgocontrol et la Loterie Nationale. Ils touchent enfin un salaire plus juste, beaucoup plus cohérent et moins indécent par rapport à celui de leurs travailleurs.

Il est vrai que pour les entreprises publiques cotées en bourse, comme Belgacom et bpost, il était difficile, voire impossible, pour l'État d'exiger le même salaire. Je rappelle que le salaire de M. Bellens approchait les 2,5 millions. Il fallait agir.

Monsieur le ministre, vous avez chargé le comité de rémunération de Belgacom de travailler sur le futur salaire du CEO de cette société. Comme nous avons pu le lire dans la presse, différentes propositions ont été présentées; selon vous, elles étaient totalement insatisfaisantes. C'est aussi ce qui fut dit par certains socialistes. La première proposition était un salaire diminué de moitié, ce qui aurait encore donné un salaire d'environ 1,3 à 1,5 million. Pour nous, c'était totalement inacceptable!

Il est vrai que nous avons toujours été très actifs sur la notion des salaires. Je rappelle que nous avons déposé une proposition pour limiter les salaires dans les entreprises à vingt fois; autrement dit, l'écart salarial entre le salaire le plus bas et le salaire le plus élevé de l'entreprise ne pourrait pas être plus de vingt fois plus élevé. Cette proposition est toujours sur la table. Elle constituerait une réelle mesure de justice pour les travailleurs.

Revenons à Belgacom. On annonce dans la presse 500 000 euros de salaire fixe plus 30 % de salaire variable, soit une diminution de 75 % par rapport au salaire de l'ancien CEO.

Monsieur le ministre, confirmez-vous cet accord? Pouvez-vous nous donner des informations en la matière? Il n'y aurait pas de *stock options*. J'imagine que cette information est correcte. Est-ce le cas?

Ce montant sera-t-il appliqué au futur salaire du patron de bpost?

Par ailleurs, on sait que les membres du comité de direction touchent également des salaires très élevés. Ceux-ci feront-ils aussi l'objet d'une limitation?

04.02 Valérie De Bue (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, l'accord de gouvernement prévoyait un salaire maximal de 290 000 euros par an pour un membre de la direction d'une entreprise du secteur public, avec une variabilité de quelques pour-cent pour Belgacom et bpost, secteurs exposés à la concurrence. Pourtant, l'accord auquel le kern serait parvenu hier fait état d'une rémunération avoisinant les 500 000 euros, auxquels vient s'ajouter une partie variable de 30 %, soit au total 650 000 euros attribués au futur CEO de Belgacom.

En fait, cette décision dépasse de loin l'accord de gouvernement.

Selon quels critères ce montant a-t-il été établi? Pourquoi un tel dépassement du montant arrêté par le gouvernement?

Cette décision est-elle définitive? Quel est le lien avec le montant du comité de rémunération de Belgacom?

Le bureau Russell Reynolds a été mandaté pour trouver un nouveau CEO. Quel est le timing prévu pour le désigner le plus rapidement possible, vu l'urgence?

Le premier ministre lui-même a déploré la gestion du dossier des rémunérations dans les entreprises publiques: "Il donnait l'image d'un grand marchandage public", selon ses propres mots.

Quelle est la procédure adoptée? Sera-t-elle transparente? Quand l'entreprise Belgacom connaîtra-t-elle son nouveau CEO?

04.03 David Geerts (sp.a): Mijnheer de minister, de sp.a heeft er destijds op aangedrongen dat in het regeerakkoord inzake de overheidsbedrijven drie zaken werden opgenomen.

Ten eerste, wij vroegen een verbod op het gebruik van managementvennootschappen. Dit is gerealiseerd.

Ten tweede, wij vroegen een Di Ruponorm voor het betalen van leidinggevenden in overheidsbedrijven als de NMBS. Dit is gerealiseerd.

Ten derde, wij vroegen een structurele oplossing voor de leidinggevenden in beursgenoteerde bedrijven. Ik heb begrepen dat ook dit gerealiseerd is.

Ik wil u en de meerderheid dan ook bedanken omdat u dit samen met ons hebt gerealiseerd.

Wanneer ik hierover in de Kamer intervenieerde kreeg ik vaak te horen: "If you pay peanuts, you get monkeys." Wel, ik heb vandaag gelezen: "If you pay diamonds, you get monkeys with a diamond ring."

Laten wij eerlijk zijn. Gisteren werd er gesproken over cynisme en over de waarde van het geld. Wanneer vandaag wordt voorgesteld maximaal 650 000 euro loon te geven aan de CEO van bijvoorbeeld bpost, dan betekent dat 35 keer de wedde van een gewone postman. Kom mij dus niet vertellen dat men te weinig geld kan verdienen aan het hoofd van dat bedrijf. Met alle respect voor wat de heer Thijs gedaan heeft, en ik meen dat hij goed werk heeft gedaan aan de top van bpost, ik vind 650 000 euro geen *peanuts*.

Mijnheer de minister, ik kom tot mijn concrete vragen.

Ten eerste, ik heb gelezen dat er nog onenigheid is met de raad van bestuur van bpost. Is die ondertussen

opgelost?

Ten tweede, het gaat niet alleen om de CEO, maar ook bijvoorbeeld om de leden van het directiecomité. Hebt u ook daar een oplossing voor gevonden?

04.04 Tanguy Veys (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, hoewel u te kennen hebt gegeven dat u na mei 2014 voorgoed de deur van uw ministerieel kabinet achter u dichttrekt, hebt u nog een en ander voor de boeg. Ik denk onder meer aan de benoemingen bij bpost en Belgacom.

Eenzijds, is de juiste partijkaart natuurlijk heel belangrijk bij die keuzes, anderzijds, weten wij dat bij dergelijke partijpolitieke benoemingen heel bekwame mensen de job niet voor niets doen.

Er circuleren allerlei bedragen. Ik ben verwonderd dat de heer Thijs in niet mis te verstane bewoordingen stelt dat zijn loon rechtvaardig moet zijn. Wanneer wij zien wat tot voor kort zowel bij bpost als bij Belgacom een rechtvaardig loon was, toen veeleer de partijkaart belangrijk was, kunnen wij toch volgende vraag stellen.

Mijnheer de minister, in welke mate zult u ervoor zorgen dat de verhouding waarvoor wordt gepleit, nu wel in acht zal worden genomen?

Mijnheer de minister, ik wil er u immers op wijzen dat zowel de heer Thijs als de heer Bellens uiteindelijk met de steun van uw Parti Socialiste op hun stoel zijn beland en werden herbenoemd. Nu wordt geroepen dat met hun wansmakelijke loon komaf moet worden gemaakt, maar het is wel uw partij die er met haar steun voor heeft gezorgd dat die mensen op die functies zijn beland.

Nu moet u er iets aan doen. U moet dan ook stellen dat er duidelijke regels zijn, maar ik vraag mij af of u een dergelijke houding wel aandurft.

04.05 Jean-Pascal Labille, ministre: Monsieur le président, chers collègues, hier soir, le Conseil des ministres restreint s'est accordé sur la rémunération maximale du futur administrateur délégué de Belgacom.

Le plafond de rémunération annuelle à ne pas dépasser sera de 650 000 euros bruts dont 500 000 euros pour la partie fixe et 150 000 euros pour la partie variable. Ces 150 000 euros constitueront le bonus maximal en cas d'atteinte de l'ensemble des objectifs de qualité et de performance préalablement fixés.

De regering bevestigt ook de beperking van de vertrekvergoeding tot 12 maanden vaste bezoldiging met inbegrip van de eventuele vergoeding voor het niet-concurrentiebeding. Deze vertrekvergoeding zal niet verschuldigd zijn ingeval van vrijwillig vertrek of van ontslag voor grove nalatigheden en wordt van het bedrag van de nieuwe bezoldiging afgetrokken ingeval van een nieuwe benoeming in de overheidssector.

Ten slotte, en zeer belangrijk, de bezoldiging in aandelenopties wordt verboden.

J'ai reçu la proposition du comité de rémunération de Belgacom qui a servi de base à la discussion que nous avons eue en kern. La proposition qui a été faite rentre dans la fourchette qui avait été fixée par ledit comité de rémunération. Quant aux autres membres du comité de direction, lorsque la situation le permettra, donc lors du renouvellement, leur rémunération sera adaptée. Il y aura donc une adaptation dans le temps.

Cette rémunération maximale de 650 000 euros bruts annuels sera également applicable à bpost. Contact sera pris dans les prochaines heures avec M. Thijs, dont le mandat arrive très prochainement à échéance.

Zoals reeds aangegeven, houdt het plafond waarover de regering het eens is geworden rekening met zowel het publieke karakter van de twee bedrijven als met hun eigen specificiteit: activiteit in een markt met veel concurrentie en aanwezigheid van privéactoren. In haar beslissing heeft de regering er ook op toegezien dat de interne bezoldigingspiramide van beide bedrijven niet wordt verzwakt. De loonrechtvaardigheid is zo hersteld binnen het bedrijf. De loonkloof is dus fel verkleind, zoals voorzien in het regeerakkoord.

La décision prise hier permet d'aller de l'avant dans la recherche du futur administrateur délégué de Belgacom. Le chasseur de têtes pourra au cours des prochaines semaines constituer la *shortlist* des candidats au poste, que j'espère voir arriver en janvier au gouvernement.

Il faut toujours tirer leçon des situations rencontrées. Par conséquent, au-delà, dans les prochaines semaines, je formulerai également des propositions en vue de réformer la loi de 1991 sur les entreprises publiques et le rôle que l'État y joue.

Mon objectif est de rendre à l'État, et donc à la collectivité, la capacité de jouer à nouveau dans ces entreprises un rôle fort de stratégie, à même de veiller à la défense de l'intérêt général, que nous devons avoir en permanence à l'esprit. Je vous remercie.

04.06 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, je remercie M. le ministre pour sa réponse. Je sens que certains partis font de la surenchère ici. Bien évidemment, pour le groupe socialiste, l'idéal aurait été de respecter le plafond de 290 000 euros, mais les circonstances ont été expliquées par le ministre.

Je voudrais quand même souligner les avancées considérables obtenues sous cette législature et jamais précédemment: le plafond de 290 000 euros, mais aussi la diminution de 30 % des bonus, qui permet une tension beaucoup plus raisonnable par rapport aux autres travailleurs de l'entreprise. Il y a aussi la clarté dans le contrat. C'était important. Il est apparu en commission de l'Infrastructure que les contrats, n'étant pas clairs, pouvaient être interprétés. Cela permet évidemment beaucoup de recours devant les tribunaux.

Encore un mot. Le ministre a annoncé qu'il reviendrait vers nous avec une modification de la loi de 1991 visant à renforcer le rôle de l'État – nous avons bien entendu renforcé le rôle de l'État dans les entreprises publiques autonomes. C'était une demande de l'ensemble des partis en commission de l'Infrastructure face à M. Bellens.

J'espère que nous aurons ici le soutien de l'ensemble des partis pour travailler rapidement sur ce projet de loi, pour avancer et modifier la loi avant la fin de cette législature. Je vous remercie.

04.07 Valérie De Bue (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Je constate qu'il y a eu un accord de gouvernement mais que le chiffre arrêté est deux fois supérieur au montant convenu initialement. Il y a eu des déclarations tonitruantes de certains membres du gouvernement sur les réseaux sociaux. Mon parti n'est pas à l'origine de cela. J'espère que nous aurons très vite un CEO à la tête de Belgacom et que la procédure sera transparente. J'avais entendu que M. Philippot était pressenti mais il vient d'être désigné à la RTBF. J'ose espérer que nous trouverons la perle rare assez rapidement.

04.08 David Geerts (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik ben er echt van overtuigd dat u voldoende kandidaten zult vinden om ook beursgenoteerde bedrijven te leiden. Het is belangrijk dat het signaal wordt gegeven dat er grenzen zijn aan wat redelijk is. Laat ons hopen – ik hoop dat in alle stilte – dat ook in andere sectoren, zoals het voetbal, deze boodschap gehoord wordt.

04.09 Tanguy Veys (VB): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, maar het is duidelijk dat ook u niet van plan bent om een einde te maken aan de politieke graaicultuur, die bij bedrijven als Belgacom en bpost aanwezig is.

Als wij het hebben over de opvolging van de heer Bellens, die daar onder meer dankzij uw partij jarenlang de scepter heeft gezwaaid, en meer bepaald over de heren Philippot en Delusinne, dan weten wij dat uw partij er mee voor gezorgd heeft dat de toplonen nog steeds hoog genoeg zijn, omdat u partijpolitiek daarbij alle belang hebt. Van die Grieken nemen wij geen geschenken aan.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de eerste minister over "de patstelling en de onenigheid binnen de regering over het bankenplan" (nr. P2146)

05 Question de Mme Meyrem Almaci au premier ministre sur "les blocages et les dissensions au sein du gouvernement concernant la réforme bancaire" (n° P2146)

05.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de vicepremier, geachte collega's, twee weken geleden zaten alle ministers van deze regering netjes samen aan tafel te blinken om aan de pers uit te leggen hoe mooi hun balans wel was, de goednieuwsshow van Di Rupo I.

Ondertussen hebben wij een heel fraai schouwspel gezien over de btw-verlaging op energie, over de F-16's, over het alcoholplan van minister Onkelinx, over de spaarfiscaliteit, over het klimaatplan en over de bankenwet. Dit is de regering van geblokkeerde zaken. Nauwelijks twee weken na die goednieuwsshow is er ruzie over alles. Het zou mij verbazen, mochten zij überhaupt vandaag nog samen aan een tafel kunnen blijven zitten.

De discussie over de spaarfiscaliteit zit in een moeras. De manier waarop die discussie verloopt, is ongezien. In een Twitteroorlog volgen alle mogelijke populistische argumenten elkaar op. De bevoegde minister legt vervolgens in *Terzake* doodleuk een nieuw voorstel neer waarvan niemand op de hoogte is en waarover dan een potje wordt gedebatteerd. Voorts zal de regering nog iets anders proberen af te werken, met name de splitsing van de bankactiviteiten.

Het is veelzeggend als de voorzitter van een van de regeringspartijen zich de ene week excuseert voor het beleid van de regering, en de weer nadien zegt dat er geen visie is op het vlak van een van de belangrijkste terreinen, zijnde de fiscaliteit.

Mijnheer De Crem, u mag hier vandaag het vel van Elio Di Rupo reddend. Wat zal het zijn? Zal de regering nog landen met een voorstel, vijf jaar na de bankencrisis? Zullen wij eindelijk iets krijgen dat de moeite waard is en waaromtrent de regering op één lijn zal zitten? Of zult u verder ruziemaken en de aandacht afleiden van de dingen die de mensen echt bezig houden, en zes jaar jaar vechtend over de grond rollen en mekaar de strot afbijten via Twitter? Wat zal het zijn? Komt er nog iets van?

05.02 Minister **Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Almaci, de eerste minister heeft mij gevraagd om in zijn plaats te antwoorden omdat hij momenteel deelneemt aan de Europese Top. In samenspraak met hem kan ik u het volgende antwoord geven.

De regering is verplicht om de transpositie van de CRD IV-richtlijn in onze nationale wetgeving om te zetten. De revisie van de bankenwet van 1993 is een belangrijke en een zeer complexe oefening. In die context heeft de regering beslist om meerdere punten van het regeerakkoord in het ontwerp van de bankenwet toe te voegen. Het betreft onder meer, zoals u weet, de resolutiemechanismen voor de bankenfalingen, de banktestamenten, de bescherming van de spaarders, de verloningen in de banksector en de structurele hervorming.

De bedoeling van dit project is, enerzijds, de bankpraktijken beter te omkaderen en, anderzijds, de deposito's van de spaarders beter te beschermen. De wetgeving zal ook tot een sterkere banksector leiden door een verhoging van de reglementaire eisen inzake kapitaal en liquiditeit. De materie is ongetwijfeld niet alleen complex, maar ook bijzonder technisch. De verschillende partijen van de meerderheid werken in een constructieve geest om tot een overeenkomst te komen.

Collega Geens zal ons binnen enige ogenblikken vervoegen. Ik zal hem zeggen dat u zich voor verdere uitleg tot hem zult richten. Dit werd ook op die manier met u afgesproken.

05.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen): Mijnheer De Crem, ik had eerlijk gezegd nooit gedacht dat u de buikspreeker zou worden van de regering. Als ik uw carrière in dit Parlement overloop dan is een zaak heel duidelijk, met name dat u altijd uw eigen ding hebt gedaan, of de rest volgde of niet. Vandaag hebt u gewoon braafjes buikspreeker van Di Rupo gespeeld.

Mijnheer De Crem, een ding is duidelijk: rien ne va plus! Deze regering heeft twee jaar lang croupier gespeeld met het geld van de mensen die besparing na besparing hebben mogen slikken. Er werden alleen maar schijnmanoeuvres uitgevoerd en schijnantwoorden gegeven. Er ligt vandaag geen bankenwet op tafel. Een oplossing is nog lang niet in zicht en wij debatteren op een onvoorstelbaar laag niveau, verre van constructief, over een mogelijke oplossing.

Het is onvoorstelbaar dat u op deze manier uw legislatuur zult beëindigen. Rien ne va plus! Het zou mij verbazen, mocht u nog met iets degelijks naar dit Parlement komen. Ik roep u toch op om uw premier te zeggen dat de bevolking nood heeft aan een echte splitsing van de bankactiviteiten en antwoorden wil op de problemen waarmee zij bezig is, in plaats van te doen alsof er niets aan de hand is.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. Daniel Bacquelaine au premier ministre sur "les propos du secrétaire d'État en matière de fraude fiscale" (n° P2147)

06 Vraag van de heer Daniel Bacquelaine aan de eerste minister over "de uitlatingen van de staatssecretaris in verband met de fiscale fraude" (nr. P2147)

06.01 **Daniel Bacquelaine** (MR): Monsieur le président, monsieur le vice-premier ministre, si j'en crois la presse de ce matin et les déclarations du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, quiconque boit une bière ou mange des frites, dans ce pays, est un fraudeur. Je voulais savoir si cette déclaration du secrétaire d'État est bien conforme à la position du gouvernement sur la question. Le gouvernement considère-t-il que tous les Belges sont des fraudeurs? Si tel est le cas, peut-être pourriez-vous nuancer le point de vue du gouvernement?

Par ailleurs, le secrétaire d'État considère que la fraude représente 30 milliards en Belgique. Pouvez-vous me dire d'où vient ce chiffre? Avez-vous enquêté au sein du gouvernement et de vos services pour étayer cette donnée? En effet, suivant le résultat des contrôles effectués en matière de lutte contre la fraude dans notre pays, ladite fraude représente un peu plus d'un milliard par an. En conséquence, comment doit-on qualifier la compétence du secrétaire d'État à la fraude sociale et fiscale si, pour sa part, il considère que la fraude représente 30 milliards d'euros? Je me pose donc des questions sur la compétence du gouvernement en la matière.

Monsieur le vice-premier ministre, considérez-vous que tous les Belges sont effectivement des fraudeurs? Comment expliquez-vous le chiffre de 30 milliards avancé par le secrétaire d'État?

06.02 **Pieter De Crem**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, monsieur Bacquelaine, le premier ministre m'a prié de vous communiquer les éléments suivants concernant les questions que vous venez de poser.

Tout d'abord, depuis le début de la législature, de nombreuses mesures ont été prises pour lutter contre la fraude. Le gouvernement travaille pour garantir l'application correcte de la législation au niveau tant national qu'international. Cela s'est traduit non seulement dans les recettes globales en cotisations sociales et fiscales, mais aussi dans les résultats des contrôles effectués par les services d'inspection.

Nous sommes sans doute tous d'accord pour dire que l'ampleur de la fraude reste encore trop grande et que des efforts supplémentaires sont nécessaires. La promotion des paiements électroniques fait partie des stratégies importantes dans la lutte contre l'économie souterraine et la fraude fiscale et sociale.

Comme prévu dans l'accord de gouvernement, nous avons limité les paiements en espèces, ramenant ceux-ci de 15 000 euros à 5 000 euros. À partir de 2014, ce seuil descendra à 3 000 euros.

À ce stade, le gouvernement fédéral n'est pas saisi d'une proposition supplémentaire en matière de promotion des paiements électroniques. Sous l'impulsion de notre collègue le secrétaire d'État et en application de l'accord de gouvernement, nous continuons à lutter contre la fraude fiscale et sociale et contre l'économie souterraine.

06.03 **Daniel Bacquelaine** (MR): Monsieur le vice-premier ministre, je ne vous en veux pas. Vous êtes chargé d'une mission et vous vous en acquittez, mais vous n'avez pas répondu à mes questions. Il est vrai que l'intitulé de la question ne préjugait pas de l'exacte teneur de la question elle-même. Je poserai une question en commission sur le sujet pour avoir davantage d'explications.

Je tenais à dire que nous sommes totalement partisans de la lutte contre les fraudes, qu'elles soient fiscales ou sociales. Il est important que les citoyens qui s'acquittent honorablement de leurs contributions le fassent dans un climat où la fraude est pourchassée.

Par contre, les phrases qui ont été reprises dans la presse laissaient penser qu'on considère que tous les Belges sont des fraudeurs. J'attire votre attention sur le fait qu'un gouvernement qui considère que tous ses concitoyens sont soit des fraudeurs soit des criminels est un gouvernement qui change progressivement de régime. Je commence à considérer que le climat de délation et d'inquisition sur ce sujet, avec un

présupposé que tout citoyen est par avance un fraudeur, n'est pas compatible avec les règles saines de la démocratie. Je souhaitais attirer l'attention du gouvernement sur ce point.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de M. Joseph George au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "l'union bancaire" (n° P2165)

07 Vraag van de heer Joseph George aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "de bankenunie" (nr. P2165)

07.01 **Joseph George** (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre des Finances, dans les crises bancaires qui sont survenues, les gouvernements européens ont englouti plus de 500 milliards d'euros. L'édification de l'union bancaire est une nécessité absolue. La tâche est ardue, puisqu'il faut rassembler 28 pays avec leur logique parfois particulière.

Ce système global de supervision bancaire doit voir le jour pour 2016. Une série d'actions ont déjà été prises. J'en veux pour exemple la directive de redressement et la résolution des banques qui fixent notamment l'ordre d'implication des acteurs privés.

Je reviens plus particulièrement sur des négociations qui ont eu lieu cette semaine, négociations que l'on qualifie de très intenses au sein de l'ECOFIN mais aussi entre le Conseil, la Commission et le Parlement européen au sujet de cette union bancaire.

Il fait état d'informations selon lesquelles un accord serait intervenu sur la création d'un mécanisme européen de résolution bancaire. Un accord aurait également été trouvé sur un schéma harmonisé d'un fonds de garantie des dépôts et de résolution. Cependant, la création d'un fonds européen de garantie de dépôts, véritable pilier de l'union bancaire, semble ne pas encore avoir reçu l'aval des États membres.

Dès lors, confirmez-vous l'existence d'accords sur le mécanisme unique de résolution bancaire? Pourriez-vous en donner quelques mots d'explication vu son importance? Confirmez-vous l'absence d'accord sur la création d'un fonds européen de garantie des dépôts? Ce changement législatif pris au niveau européen ne devrait-il pas être intégré dans le futur projet de loi bancaire?

07.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, monsieur George, je me réjouis de pouvoir vous confirmer qu'un accord sur une approche générale du mécanisme de résolution unique est intervenu cette nuit.

Vous saviez que le premier pilier de l'union bancaire, le mécanisme de supervision unique, avait déjà été approuvé et sera opérationnel fin 2014. Avec cet accord sur le deuxième pilier, le Conseil peut entamer des négociations de trilogue avec le Parlement européen sur le règlement de résolution unique.

L'accord établit également les termes de référence sur la base desquels un accord intergouvernemental entre les États participants pourra être conclu sur ces aspects qui ne pouvaient pas être repris dans le règlement qui trouve sa base juridique dans l'article 114 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne ayant trait au marché intérieur.

L'entrée en vigueur simultanée des deux textes, à savoir le règlement, d'une part, et l'accord intergouvernemental, d'autre part, était un élément important pour la Belgique qui est acquis.

La raison d'être du mécanisme unique de résolution est d'éviter le sauvetage d'une banque avec des deniers publics, ledit *bail out*, et de briser le lien étroit entre dette souveraine et dette bancaire qui avait semé le trouble dans la zone euro.

L'accord prévoit deux éléments.

Le premier est la mise en place d'une autorité de résolution unique, qui sera amenée à prendre des décisions de résolution.

Le second élément est la constitution graduelle d'un fonds de résolution unique, financé par des contributions bancaires.

Ce fonds pourra être appelé à financer une résolution ordonnée sur la base des règles de résolution déposées dans la directive relative au redressement et à la résolution des établissements de crédit. Ce fonds aura des compartiments nationaux qui disparaîtront progressivement sur une période de dix ans. Il s'agit donc d'une mutualisation progressive qui s'installe.

Je peux également vous confirmer qu'un accord a été dégagé entre le Parlement européen et le Conseil sur la directive Redressement et Résolution, et sur la refonte de la directive relative au schéma des garanties de dépôts.

Cette dernière fixera notamment le niveau de couverture de la protection des dépôts à 100 000 euros, partout dans l'Union européenne, et prévoira les modalités de paiement des déposants en cas d'indisponibilité de leurs dépôts. C'est un important pas en avant, même s'il n'y a pas encore – en réponse à votre question précise – de projet sur le troisième pilier de l'union bancaire, à savoir un mécanisme des garanties des dépôts uniques. Le travail sur la création de ce mécanisme doit encore démarrer.

La Belgique soutiendra bien entendu cette perspective. Avec ses trois accords, la présidence de l'ECOFIN a répondu à l'appel des conclusions du Conseil européen d'octobre dernier. Une partie des dispositions dans la directive redressement et résolution sera bel et bien reprise dans le projet de loi bancaire belge. Je pense notamment au plan de redressement et de résolution et au privilège des déposants au-delà de 100 000 euros.

Le mécanisme de résolution unique sera déposé dans un règlement et dans un accord intergouvernemental, ce qui ne nécessite a priori pas de transposition en droit belge.

07.03 Joseph George (cdH): Monsieur le ministre des Finances, je vous remercie. Ce sont évidemment des décisions extrêmement importantes qui ont été prises et qui vont dans le sens souhaité pour éviter de nous retrouver face à des situations telles que celles que nous avons connues.

Je voudrais cependant émettre un petit bémol car il reste apparemment à convaincre le Parlement européen. Si j'en crois les dernières déclarations du président du Parlement européen le compromis trouvé serait loin des ambitions des députés européens. Il y a encore du travail au sein de l'enceinte européenne mais on peut en tout cas vous féliciter pour le travail accompli.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, over "het bankenplan" (nr. P2166)

08 Question de M. Peter Dedecker au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sur "la réforme bancaire" (n° P2166)

08.01 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, zoals mevrouw Almaci ook heeft gezegd, is het vijf jaar geleden dat de val van Lehman Brothers ons in een wereldwijde financiële crisis heeft gestort. Toch moeten wij blijkbaar nog langer wachten op het Belgische bankenplan. Uiteraard zijn er grote hervormingen nodig op Europees niveau, waarvan u net de vooruitgang heeft toegelicht. Dat is weer een stapje vooruit, maar daarnaast moeten ook wij ons deel doen. Ik heb de indruk dat u uw best doet, maar het niet zo gemakkelijk heeft: zowel de socialisten als de liberalen liggen dwars. Paars is terug en bestookt u langs twee kanten.

Voor onze fractie is het essentieel dat een bankhervorming ook de fiscale discriminatie op spaargeld aanpakt. Wij staan daarin niet alleen: ook de Nationale Bank zegt dat. U heeft ook te kennen gegeven dat dit zeer belangrijk is. Als wij de mensen fiscaal blijven straffen wanneer ze rechtstreeks in de economie investeren of hun geld langer in een kasbon steken zodat de banken het vlotter kunnen uitlenen, is dat zeer nefast en maakt ons dat alleen maar afhankelijker van de banken. We moeten die afhankelijkheid verminderen, ook dat is werken aan risicobeheersing.

Als de discriminatie op een goede manier wordt weggewerkt, als de belastingvrijstelling wordt uitgebreid, als de roerende voorheffing bevrijdend blijft, dan is dat in ieders voordeel. Duitsland geeft daarin het goede

voorbeeld. Wij hebben dat overgenomen in het wetsvoorstel van Veerle Wouters. Dat kan zonder opstapje naar een vermogensbelasting, dat kan perfect zonder ingewikkelde belastingbrieven zoals bij de rijkentaks. Dan spreken we zelfs over een belastingverlaging in de plaats van een belastingverhoging voor iedereen.

Het is dan ook zeer vreemd dat net op het zeer goede punt van belastingverlaging u niks wordt gegund door de liberalen, nota bene, Open Vld, de partij die zich excuseert voor alle pestbelastingen die ze in deze regering al heeft goedgekeurd. Zeer vreemd, het ligt misschien aan mij, maar ik heb wat de indruk dat de Vld-fractie ergens een belastingverhoging ziet die er niet is, om achteraf te kunnen zeggen dat ze die heeft tegengehouden. Dat is misschien een beetje een vreemd idee van mij.

Ik begrijp die onverzettelijkheid niet, ik begrijp die onverzettelijkheid helemaal niet, mijnheer de minister: als de uitbreiding van de fiscale vrijstelling goed wordt uitgevoerd, is dat een belastingverlaging. Misschien is het zoals Luc Van der Kelen vandaag opmerkt: "Een belastingverlaging, dat kan niet: enkel Open Vld mag daarmee scoren, vooral u mag daarmee niet scoren." Dat is de indruk die Luc Van der Kelen heeft en ik denk dat ook.

Mijnheer de minister, ik wil u ter zake twee vragen stellen.

Wanneer zult u naar het Parlement komen met uw bankenplan? Zal het een volledig bankenplan zijn inclusief een aanpak van de fiscale discriminatie op spaargeld of valt dat weg? Hoe zult u die belastingvrijstelling implementeren?

Ik ben alleszins zeer benieuwd naar uw antwoord en ik kijk er naar uit.

08.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Dedecker, de hervorming van de bankenwetgeving, die vandaag op de tafel van de regering ligt, is diepgaand en wellicht sedert 1993 de meest diepgaande die wij zouden kunnen doorvoeren. Zij is aangepast aan de Europese regelgeving, die nog en cours de route is. Die regelgeving is de voorbije maanden namelijk fundamenteeler dan ooit aan het wijzigen. Wij doen in hoofdzaak twee zaken: de bankenwetgeving aanpassen aan de single rules op het vlak van kapitaalbescherming en aan de single rules op het vlak van de afwikkeling van banken.

De voorgestelde hervorming is niet beperkt tot de Europese regelgeving. Zij beoogt ook de bestaande wetgeving doeltreffender te maken op punten waarover de Europese regelgever nog niet tot definitieve conclusies gekomen is, met name op het punt van de structurele hervorming van banken. De hervorming, althans zoals ze voorgesteld wordt, bestrijkt bovendien niet alleen de bankwetgeving *sensu stricto*, maar wil ook een globaal en coherent antwoord bieden, wat de bescherming van de spaarder betreft.

Spaargeld wordt beschermd door veiligere banken en specifieke beschermingsmaatregelen, zoals het depositantenvoorrecht en de waarborg in het depositogarantiestelsel. Het is duidelijk dat de waarborg reikt tot 100 000 euro per spaarder en dat, krachtens het ontwerp, daarboven een algemeen voorrecht toegekend zal worden aan de spaarder. Ook de Europese richtlijn voorziet daarin. Wij passen die anticiperend toe.

De kwestie van de bescherming van het spaargeld is mijns inziens verbonden met de vaststelling dat het spaargeld in België te zeer geconcentreerd is op kortetermijnrekeningen bij banken. Vandaar vindt u in mijn voorstellen ook de tenuitvoerlegging van een aanbeveling die de Nationale Bank heeft gedaan, in hetzelfde kader als de aanbevelingen die zij gedaan heeft op het vlak van de structurele hervorming van banken, met name in haar advies van afgelopen zomer.

Laat ik duidelijk zijn, ik wil in geen geval raken aan de spaarboekjes. Wat ik wel voorstel, is de uitbreiding van de fiscale behandeling van de spaarboekjes naar andere financiële producten, opdat die fiscaal een gelijke en neutrale behandeling zouden genieten. Op die manier zal het spaargeld progressief naar andere investeringsvormen gekanaliseerd worden en kan het de economie meer ten goede komen. Bovendien zal het voorstel leiden tot een extra voordeel voor de spaarder.

Gelet op het ruime veld dat de hervorming bestrijkt, is het normaal dat zij in de regering tot een ruime discussie aanleiding geeft. Naar mijn aanvoelen is men het erover eens dat met het ontwerp van wet een ambitieus voorstel voorligt, dat uiteenvalt in vier aparte wetsontwerpen, waarvan alleen het eerste al 421 artikelen telt, mijnheer Dedecker.

Ik bied u alvast mijn excuses aan, omdat het allemaal iets trager gaat dan u gehoopt had.

De huidige besprekingen zijn het sluitstuk van talrijke vergaderingen op interkabinettenniveau en spitsen zich nu toe op bepaalde knelpunten van de vele nieuwe elementen, die de hervorming bevat. Daarbij streven wij een evenwicht na tussen de noodzaak streng op te treden om ervoor te zorgen dat wat gebeurd is in de toekomst, vermeden wordt, en de noodzaak om zuurstof te blijven geven aan onze banken, opdat zij de reële economie kunnen blijven ondersteunen. Dat evenwicht is essentieel. Het moet gezocht en gevonden worden en dat is niet eenvoudig.

De besprekingen zijn dus nog lopende. We stellen alles in het werk om een akkoord te bereiken. Een doelstelling hebben wij gemeen: het vertrouwen in de financiële sector herstellen.

08.03 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, dank u voor uw uitgebreid antwoord over een uitgebreid pakket.

Ik volg u in uw analyse dat onze spaardeposito's veel te veel gericht zijn op de korte termijn. Maar Luc Van der Kelen, net zoals andere commentatoren, vindt u naïef wanneer u denkt een dergelijke grote hervorming nog te kunnen realiseren vóór de verkiezingen. Zover wil ik niet gaan. Ik vind het vooral jammer, mocht u er niet in slagen om de hervorming er nog voor de verkiezingen door te krijgen. Dat zou jammer zijn voor wie vandaag 25 % roerende voorheffing betaalt op een kasbon dankzij onder meer Open Vld. Het zou jammer zijn voor al wie nog betaalt voor de afhandeling van de bankencrisis, die ons hiertoe geleid heeft.

Mijnheer de minister, als Open Vld zich blijft verzetten tegen die belastingverlaging, dien dan gewoon uw voorstel hier in. Beter nog, neem het voorstel van collega Veerle Wouters. Als uw voorstel even goed is als het onze, even goed als het Duitse voorbeeld, dien het hier dan in. U kunt op ons rekenen. Dan kan Open Vld misschien tegen die belastingverlaging stemmen, even consequent als zij systematisch voor belastingverhogingen gestemd heeft.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

09 Questions jointes de

- M. Laurent Louis au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la situation en République centrafricaine" (n° P2148)
- Mme Christiane Vienne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la situation en République centrafricaine" (n° P2149)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la situation en République centrafricaine" (n° P2150)
- M. Kristof Waterschoot au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "la situation en République centrafricaine" (n° P2151)

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Laurent Louis aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek" (nr. P2148)
- mevrouw Christiane Vienne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek" (nr. P2149)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek" (nr. P2150)
- de heer Kristof Waterschoot aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek" (nr. P2151)

09.01 Laurent Louis (indép.): Monsieur le président, monsieur le ministre, normalement, la mission de l'armée est de protéger sa propre population d'agressions extérieures. Or, depuis les interventions militaires en Libye, au Mali ou en Afghanistan, nos soldats ne sont plus rien d'autre que des transporteurs de fonds ou, mieux, des agents de gardiennage pour grandes sociétés avides de bénéfices.

Comme nous le savons, la France, qui a repris le flambeau du néocolonialisme depuis l'accession à l'Élysée de François Hollande, a décidé de déployer ses soldats en Centrafrique. J'imagine que l'action au Mali a tellement plu à Areva, Total et compagnie qu'il ne fallait pas s'arrêter en si bon chemin.

Je sais que Di Rupo a promis allégeance au président Hollande, un président qui n'est évidemment pas sans savoir que notre pays pratique, depuis la chute de Mobutu, une politique néocolonialiste de pillage des richesses au Congo. Je sais que pour financer le train de vie de vos ministres, réparer vos erreurs et arroser les banques, mais surtout ceux qui les dirigent, notre pays a besoin d'argent. Mais que faites-vous de l'éthique et de la morale, monsieur Reynders? Vous qui êtes un homme intelligent – peut-être même un des seuls de ce gouvernement –, comment acceptez-vous que Di Rupo, que vous avez traité il y a quelques années d'infréquentable et avec qui aujourd'hui vous faites ami-ami, ait fait de la Belgique, notre beau pays, la pute du gouvernement français? Est-ce pour vous faire taire que la France vous a offert la Légion d'honneur? Je me le demande.

Et vous le savez, si la France intervient en Centrafrique, ce n'est pas pour faire de l'humanitaire comme on tente de nous le faire croire. Cette intervention vise à contrer purement et simplement la Chine qui ne cesse d'étendre sa présence en Afrique, et de mettre sous contrôle français les mines d'or, de diamant et d'uranium présents dans son sous-sol.

Monsieur Reynders, ma question sera très simple. Le gouvernement belge compte-t-il mettre notre armée, l'armée des citoyens belges, au service d'Areva, de Total, de Bolloré et de France Télécom qui dictent déjà leurs lois en Centrafrique et participent ainsi au pillage et au vol des ressources de son peuple? Dans l'affirmative, combien cela-t-il coûtera exactement aux citoyens belges? Exactement signifie obtenir des chiffres précis.

09.02 **Christiane Vienne** (PS): Monsieur Reynders, mon chef de groupe, auquel j'obéis systématiquement, me demande de rappeler que vous êtes intelligent.

Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, cette petite plaisanterie introduit un sujet extrêmement grave, puisque la Centrafrique est plongée dans l'anarchie, dans le chaos, dans un bain de sang depuis la prise du pouvoir en mars 2013 par la Seleka. Les dernières violences interreligieuses ont ainsi fait près d'un millier de morts depuis début décembre, selon Amnesty International; et ce n'est pas fini.

Ce contexte lourd appelle une réaction internationale pour protéger les populations et mettre fin aux meurtres, aux exactions, aux tortures, aux violences en tout genre. C'est dans ce contexte que les opérations militaires des forces françaises ont eu lieu. Leur mission est de mettre fin à ces exactions, de désarmer toutes les milices et les groupes armés qui terrorisent et massacrent les populations.

La résolution du Conseil de sécurité, adoptée à l'unanimité des quinze pays membres, autorise aussi la transformation de la Mission internationale de soutien à la Centrafrique (Misca) en une force de maintien de la paix dotée d'un mandat onusien.

J'ai lu sur le site de M. le ministre De Crem que vendredi dernier, le kern a, à la demande de la France, donné son accord pour un déploiement de moyens militaires belges dans le domaine du transport aérien et tactique.

Dès lors, monsieur le ministre, j'aurai plusieurs questions. Tout d'abord, comment la situation en République centrafricaine a-t-elle évolué depuis le déploiement français sur place? Ensuite, comment la réponse belge s'articulera-t-elle, et selon quel calendrier? En quoi l'intervention de notre pays aux côtés des forces armées françaises consiste-t-elle exactement? Quelle en sera l'ampleur et quelles seront les missions exactes de nos militaires? Enfin, une question importante pour nous: comment cette participation sera-t-elle encadrée, conditionnée et suivie par le parlement?

Monsieur le ministre, au-delà des opérations purement militaires, cette mission comporte-t-elle un volet humanitaire et de développement afin de pacifier la situation sur le long terme et d'accompagner la transition?

Enfin, je dirais que cette situation illustre une nouvelle fois le besoin d'une Europe de la Défense.

Il n'est vraiment pas admissible que, lorsqu'il s'agit d'intervenir dans l'urgence, ce soit le réflexe national qui prime. Il faut souvent plusieurs semaines pour mobiliser quelques centaines d'hommes au nom de l'Union européenne. Comment l'Europe encadrera-t-elle cette mission? Comment le Conseil européen des Affaires étrangères, dont vous êtes membre, peut-il prendre des initiatives en faveur d'une véritable Défense

européenne capable de répondre aux crises internationales?

09.03 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, collega's, de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek is hier al geschetst. Er is een spiraal van sektarisch geweld tussen moslims en christenen. Sommigen nemen zelfs het woord genocide in de mond. Een interventie is dus gerechtvaardigd, niet alleen met het oog op het herstel van de mensenrechten maar ook met het oog op het herstel van de economische stabiliteit in die regio.

Frankrijk heeft als eerste aangeboden grondtroepen ter plaatse te sturen. België heeft steun toegezegd in de vorm van luchtondersteuning met een Airbus en een C130. Helaas moesten wij dit allemaal vernemen via de pers.

De deelname van België komt nu opnieuw aan bod. Frankrijk stelt immers de vraag grondtroepen te leveren. Ook dat moesten wij in de pers lezen. Collega's, wij stellen daar toch vragen bij.

Defensie is al versnipperd over heel wat fronten. België is actief in Afghanistan, in Congo, en nog zoveel andere plaatsen. Kunnen wij dit initiatief wel ondersteunen? Kunnen wij dat wel? Het is het ene of het andere: ofwel zorgen wij ervoor dat Defensie al die taken aankan, ofwel moet Defensie verder knibbelen aan zijn budget. Als wij willen dat Defensie die dingen goed doet, moeten wij Defensie versterken. Wij moeten keuzes maken.

Een ander element in dit dramatische gebeuren is de opvallende afwezigheid van de Europese Unie. In plaats van dat de Europese Unie solidair is, zijn het opnieuw enkele landen die alleen instaan voor de risico's en voor de kosten van het herstel van de mensenrechten daar ter plaatse. De Europese *battle groups* blijven aan de kant. Die worden niet gebruikt. Op dit eigenste moment vindt er een Europese Top plaats waar opnieuw geen duidelijke standpunten worden ingenomen, waar opnieuw geen duidelijke beslissingen worden genomen.

Mijnheer de minister, ik kom tot mijn concrete vragen.

Ten eerste, kunt u formeel bevestigen dat Frankrijk aan België de vraag heeft gesteld om een compagnie van 150 soldaten als grondtroepen te leveren?

Ten tweede, was er een positief advies van de staf van Defensie hierover? Acht de staf het mogelijk die troepen ter beschikking te stellen?

Ten derde en tot slot, welke politieke beslissing zal deze regering nemen? Zult u, indien Defensie een positief advies geeft, daarin meegaan en effectief grondtroepen sturen om de luchthaven van Bangui te beschermen?

Ik kijk uit naar uw antwoord.

09.04 Kristof Waterschoot (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, in de hele regio en nu opnieuw in de Centraal-Afrikaanse Republiek stapelt het aantal menselijke drama's zich jammer genoeg op. Dat is het belangrijkste voor onze fractie. Een recent rapport van het UNHCR spreekt nu al over 210 000 mensen die op de vlucht zijn.

Sommigen spreken hier over economische belangen. Dat is volgens mij toch nonsens. Het gaat vooral over grote humanitaire drama's.

Er was al heel wat overleg en er zijn al pogingen ondernomen om in de Centraal-Afrikaanse Republiek tot een oplossing te komen. Nu is er een missie in voorbereiding.

Mijnheer de minister, wij hebben een aantal heel concrete vragen.

Hoe ziet België zijn rol in het land? Hoe zal de Belgische deelname aan de operatie worden gebruikt om geloofwaardig op tafel te slaan? Welke concrete plannen zijn er om de partijen rond de tafel te brengen?

Er is ook het humanitaire aspect. België heeft de traditie om in dergelijke conflicten ook erg te focussen op het humanitaire aspect. Zal België ook humanitair optreden? Wat is onze positie? Zal België in het dossier

een voortrekkersrol spelen in de Europese Unie en de Verenigde Naties?

09.05 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je suis heureux de constater que presque tout le monde dans cette assemblée a pris conscience de la gravité de la situation en République centrafricaine. Ce sont des conflits ethniques et sectaires qui se sont développés ces derniers temps avec une gravité extrême.

Er wordt veel geweld gebruikt in de Centraal-Afrikaanse Republiek, dus was het heel opportuun om een interventie te organiseren. Net als mijn Europese collega's, dank ik Frankrijk voor de interventie met de Sangarisoperatie in de eerste uren en dagen.

J'en viens au deuxième point que je veux évoquer. Mme Vienne y faisait allusion. Nous avons réagi assez rapidement face à l'intervention française, en apportant un soutien logistique. Effectivement les demandes étaient formulées du côté de nos collègues français mais ce soutien a été unanime au Conseil des Affaires étrangères de l'Union européenne. Je tiens à le souligner: l'ensemble du Conseil des Affaires étrangères de lundi dernier a apporté son soutien à cette opération.

Il faut également se souvenir que la résolution 2127 du Conseil de sécurité des Nations unies fixe le cadre pour l'avenir. Nous espérons que le soutien à la Misca pourra se faire notamment par ces opérations.

Ik zal nu een concreet antwoord geven op de verschillende vragen.

Mijnheer Luykx, er was inderdaad een vraag van Frankrijk, verwoord in een brief van president Hollande aan onze eerste minister. De staf van Defensie heeft een positief advies gegeven voor de mogelijkheid tot aanwezigheid. Dat was bijvoorbeeld ook al zo voor de luchthaven van Kabul in Afghanistan.

Op politiek vlak hebben wij een beslissing genomen in twee delen.

Ten eerste, er is de logistieke steun, waarbij wij met een Airbus A330 een troepentransport vanuit Frankrijk naar Bangui organiseren. Ook organiseren wij transporten met een C130 van Libreville en andere Afrikaanse steden naar Bangui, maar niet naar andere steden in de Centraal-Afrikaanse Republiek.

Ten tweede, de regering is bereid om meer te doen, maar dan in een echt Europees kader.

J'ai entendu plusieurs propos concernant la Défense européenne, notamment de la part de Mme Vienne. Nous souhaitons effectivement montrer dans les opérations, en ce compris en République centrafricaine, la volonté de travailler ensemble à l'échelon européen. Nous sommes venus immédiatement en soutien de l'opération française mais le Conseil européen va aborder le sujet dans les prochaines heures et il est probable que les étapes suivantes seront organisées au plan européen.

Mijnheer Waterschoot, wij werken aan een internationale en Europese operatie, maar ook op andere domeinen, niet alleen wat veiligheid betreft.

Het was heel nuttig om snel een militaire operatie op poten te zetten in de Centraal-Afrikaanse Republiek. Daarna is er een roadmap voor een electoraal proces tot en met februari 2015. Wij moeten initiatieven nemen om de mensen rond de tafel te krijgen.

Daarna komt het derde luik met betrekking tot de ontwikkeling van het land. Het zal dus een heel lang proces zijn.

Monsieur le président, je voudrais remercier presque tous les intervenants pour leur prise de conscience de la situation particulièrement dramatique en République centrafricaine, où les massacres étaient en train de se développer et pouvaient prendre une grande ampleur entre groupes ethniques et religieux différents. Il fallait arrêter ce processus.

Nous souhaitons que l'intervention internationale cadre dans la résolution des Nations unies, avec la prise de conscience de l'Europe qu'il est nécessaire d'agir à travers ses propres structures. S'il devait y avoir un complément d'intervention de la Belgique, cela ne se ferait que dans ce cadre européen, sans autre démarche.

Nous sommes également prêts à accompagner la mise en place d'une véritable force africaine d'intervention. C'est autour de cela que nous devons travailler lors des prochaines opérations qui auront certainement à être menées. Il conviendrait que ce soit d'abord à l'initiative d'une force africaine soutenue par la communauté internationale, que ce soit l'Europe ou les Nations unies.

09.06 Laurent Louis (indép.): Monsieur le président, chers collègues, on est parfois bien seul quand on défend la vérité.

Monsieur le ministre, je vous accuse ainsi que tous les partis de la majorité et de l'opposition de ce parlement de mentir et de créer le désordre pour mieux en profiter.

En participant à l'opération française, vous serez l'auteur du pillage organisé et légalisé par l'ONU du sol centrafricain.

Ne vous cachez pas derrière l'humanitaire! Si vous voulez faire de l'humanitaire, je peux vous donner des adresses. Vous pouvez déjà commencer par en faire chez nous. Cela serait peut-être plus important!

Vous nous sortez les violons, mais chacun sait bien que la crise en Centrafrique a été créée de toute pièce. On a tenté de nous jouer la même comédie avec la Syrie. La situation y était dramatique, comme c'est le cas en Centrafrique, aujourd'hui. Le méchant Bachar el-Assad était en train de massacrer son peuple. M. Poutine est intervenu pour dire qu'il n'était pas question d'intervenir en Syrie. Tout le monde a tremblé devant la Russie et, aujourd'hui, on ne parle plus de ce pays. Tout va bien! Il n'est plus question d'intervention. Les colons ont trouvé une autre cible: la Centrafrique.

Tous les dirigeants actuels créent les crises, qu'elles soient financières ou pseudo-humanitaires. Et puis, vous ordonnez aux médias de propager le mensonge pour justifier une intervention militaire alors qu'au même moment, l'État annonce des restrictions budgétaires et demande aux citoyens de payer toujours plus d'impôts.

À votre place, j'aurais honte, monsieur Reynders. Je sais qu'à l'instar du ministre français, vous aimez penser à la place des Africains en créant une armée africaine sans demander l'avis des Africains. Vous aimez penser que l'Afrique est une chance pour notre pays. Vous avez peut-être raison!

Pour ma part, monsieur Reynders, je crois en la justice divine. Votre comportement envers ce pays vous mènera tout droit en enfer ainsi que tous ceux qui partagent votre politique.

(Applaudissements dans les tribunes du public)

Vous pouvez constater que je suis seul!

Le **président**: Puis-je rappeler aux visiteurs qu'il ne leur est pas permis de manifester leur approbation ou leur désapprobation.

09.07 Christiane Vienne (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses. Effectivement, la participation belge doit être clairement définie. C'est le cas!

Je voudrais insister à nouveau sur trois points qui, pour nous, sont essentiels. Le premier est d'assurer la transparence vis-à-vis de ce parlement comme vous l'avez fait pour la Libye et le Mali. Nous avons besoin d'informations. Ensuite, de mesurer l'accompagnement de la situation régionale, car ce qui nous importe, c'est de pacifier durablement ce pays et les conflits religieux qu'il connaît. Il me tient particulièrement à cœur de souligner l'importance de la réflexion sur une réponse européenne coordonnée face à de telles crises.

09.08 Peter Luykx (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijk en verhelderend antwoord.

Ik begrijp dus goed dat een Belgische inzet van *boots on the ground* niet uitgesloten is en reeds in de eerste uren aan bod zou kunnen komen.

Ik heb een opmerking over de procedure die wij de voorbije weken moesten ondergaan.

Ik ben vroeger zelf officier geweest in het leger, bij de infanterie. Wij hanteerden altijd een sleutelwoord, om

ervoor te zorgen dat alles goed verliep: OSMEALQ of *orientation, situation, mission, execution, administration, liaison* en, het belangrijkste, *questions*. Wat dat laatste betreft, bent u jammer genoeg in de fout gegaan. Bij de vorige interventies in Mali en in Libië werd altijd eerst overleg gepleegd met het Parlement; wij hadden de gelegenheid om *questions* te stellen. Nu konden wij dat niet, in tegenstelling tot bijvoorbeeld Nederland, waar met de artikel 100-brief alle parlementsleden altijd worden ingelicht alvorens er een beslissing wordt genomen.

Mijn collega de heer Francken en ik hebben al een verzoek ingediend om de gemengde commissie van Landsverdediging en Buitenlandse Aangelegenheden samen te roepen. Gezien de nakende interventie en deelname lijkt het mij opportuun om die commissievergadering zo snel mogelijk te laten plaatsvinden, zodat duidelijkheid kan worden verschaft over hoe een en ander verder zal verlopen.

09.09 Kristof Waterschoot (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijk antwoord.

U hebt zelf aangehaald dat wij bij dergelijke conflicten absoluut moeten inzetten op een soort Afrikaanse vredesmacht, ondersteund door de internationale gemeenschap. Wij kunnen u ter zake alleen maar steunen want een dergelijke keuze is de beste garantie voor stabiliteit in de desbetreffende regio op lange termijn.

Ik hoop echter wel dat tijdens de Europese Top een duidelijke stap voorwaarts zal worden gezet in de richting van een Europese aanpak van dergelijke problemen.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

10 Question de Mme Muriel Gerkens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "l'accord transatlantique de libre-échange" (n° P2152)

10 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "het trans-Atlantisch vrijhandelsakkoord" (nr. P2152)

10.01 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, le Traité transatlantique de commerce et d'investissement qui se négocie depuis quasiment un an entre l'Union européenne et les États-Unis risque d'avoir un impact énorme sur les réglementations européennes. Cela risque notamment de mettre à mal la diversité culturelle européenne et de tirer vers le bas les législations sociales et environnementales ainsi que les normes de qualité de nos produits alimentaires et ce, sous le couvert de l'harmonisation et de la facilitation des échanges commerciaux.

Monsieur le ministre, vos réponses aux nombreuses questions qui vous ont déjà été posées par mes collègues, Thérèse Snoy, Juliette Boulet, Eva Brems et Benoît Hellings au Sénat ont à chaque fois été lacunaires. Vous avez dit qu'il n'était pas question de porter atteinte aux protections sanitaires ou de les abaisser dans le domaine agricole. Toutefois, nos préoccupations sont beaucoup plus vastes. Il ne s'agit pas uniquement de dire que l'on ne va pas diminuer nos exigences de sécurité alimentaire. Nous ne voulons pas ici en Belgique, en Europe, être confrontés à des poulets passés à l'eau de javel pour correspondre aux normes sanitaires américaines.

Vous avez parlé de création d'emplois. L'Unité d'évaluation de l'impact du Parlement européen conteste, elle, les chiffres avancés. Vous dites enfin que vous vous en remettez entièrement au négociateur, le commissaire De Gucht, pour expliquer la confidentialité de certains termes et propos de la négociation.

Monsieur le ministre, je vous interroge aujourd'hui parce que les négociations s'accroissent ces dernières semaines et prennent des allures qui nous paraissent particulièrement inquiétantes. Outre la non-implication du parlement dans le suivi concret, vraiment pratique, des étapes de ces négociations, nous apprenons que l'accès aux documents de ces négociations par les gouvernements européens serait également mis à mal, notamment par des négociateurs américains, la Commission européenne n'ayant pas tranché sur la question de cet accès aux documents.

Un autre élément que nous apprenons est qu'une concertation a eu lieu entre les négociateurs et les représentants des multinationales et des banques tandis que les associations défenderesses de l'environnement et des représentants des travailleurs n'ont pas été consultées.

Nous apprenons encore qu'un tribunal arbitral commercial pourrait également être mis en place, permettant aux multinationales d'ester en justice contre des États qui porteraient atteinte à leurs projets commerciaux. Monsieur le ministre, confirmez-vous le projet d'installation de ce tribunal arbitral commercial?

Au nom de la Belgique et de son modère de concertation sociale, exigerez-vous de la Commission européenne d'imposer un processus plus transparent dans ces négociations? Exigerez-vous que l'accès aux documents, par les gouvernements belge et européens, aux outils de négociations soit rendu possible, voire imposé?

Ces dispositions sont-elles mises à l'ordre du jour du rendez-vous européen actuellement en cours?

10.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, madame Gerken, je ne vais pas revenir sur le débat de fond que nous avons eu en commission au début du mois de novembre sur le sujet. Je vous ai dit quel était le mandat donné à la Commission et l'engagement pris par de nombreux États européens de protéger les règles qui sont les nôtres en matière de régulation, que ce soit sur le plan social, environnemental ou, bien entendu, de l'exception culturelle.

Par ailleurs, nous souhaitons avoir aussi des démarches plus offensives dans ces négociations car un certain nombre d'accès au marché américain ne sont pas autorisés pour l'instant à certaines entreprises européennes.

Si je comprends les éléments que vous mettez en avant, je constate que vous revenez pratiquement tous les mois avec la même question sur une consultation du monde de l'entreprise qui aurait eu lieu.

Voici quelques précisions. Ce que nous défendons au Conseil, au nom du gouvernement belge, est concerté systématiquement entre entités fédérées et entité fédérale. Nous avons donc régulièrement des concertations avec tous les gouvernements régionaux et communautaires pour la préparation de la position défendue par la Belgique. J'ai moi-même eu l'occasion de présenter les contours de cette négociation au parlement en commission, le 13 novembre dernier. J'ai également organisé avec mes services des consultations de la société civile. L'une a eu lieu au démarrage de la procédure au mois d'avril et je suis tout à fait prêt à en organiser d'autres en Belgique sur ce sujet.

Ensuite, en guise d'exemple, hier encore, un échange a eu lieu entre la société civile et les négociateurs européens et américains, en marge du cycle de négociations de Washington. Tant les négociations que les consultations se poursuivent donc. Le Parlement européen est régulièrement tenu informé du suivi. Quant à la Commission européenne, elle communiquera prochainement sur la mise sur pied d'un groupe composé de représentants de cette même société civile qui aura pour mission de la conseiller. Je n'ai donc vraiment aucune difficulté à ce que l'on poursuive le débat et l'information du Parlement.

Contrairement à ce que vous avez dit, je ne fais pas toute confiance au négociateur. Il travaille dans le cadre d'un mandat. Il faut au moins le laisser négocier. Quand il reviendra vers les États avec des propositions, nous aurons l'occasion de nous exprimer. Je n'ai évidemment pas l'intention de réagir à chaque élément d'information qui apparaît, en ce compris la mise sur pied d'une juridiction arbitrale, même si je peux vous dire que, personnellement, je n'ai pas de critique de principe à formuler à l'égard de l'organisation d'une telle juridiction. Je me réjouis d'ailleurs que, dans le monde du commerce, on ait enfin réussi à mettre sur pied une organisation internationale, l'OMC, avec en son sein des juridictions. Si l'on peut faire référence à d'autres types de résolution de conflit, pourquoi pas?

Monsieur le président, je veux bien y revenir tous les mois, tant en commission qu'en séance plénière. La consultation de la société civile se fait au départ de mon département, ainsi que la consultation des entités fédérées. Chaque fois qu'il y a des progrès dans la négociation ou de nouveaux sujets, je n'ai aucune difficulté à en informer le Parlement et à entendre les réactions des parlementaires.

Madame Gerken, si vous avez une objection de principe sur la démarche de négociation avec les États-Unis, je ne partage pas votre sentiment. Ma conviction reste que l'Europe a tout intérêt à conclure dans les deux à trois ans un accord de commerce avec les États-Unis pour donner le ton à l'ensemble des négociations qui ont lieu sur la planète. C'est peut-être un point qui nous sépare.

10.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, nous n'avons pas d'objection de principe à

négocier et à discuter avec les États-Unis. Par contre, nous avons une objection de principe à ce que des présupposés et des exigences financières l'emportent sur des réglementations politiques. Dans ces négociations, nous n'avons pas toutes les garanties. Vous dites que vous n'êtes pas opposé au principe d'un tribunal arbitral commercial mais, dans le même temps, vous savez que l'accès aux documents n'est pas autorisé pour les gouvernements membres de l'Union européenne et, a fortiori, pour les parlements. Tant que cette véritable transparence d'accès aux documents n'est pas garantie, nous avons une opposition de principe à ce type de négociations et de traités, qui auront des conséquences pour les acteurs agricoles, économiques et culturels en Belgique et dans les pays en voie de développement.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de M. Christian Brotcorne à la ministre de la Justice sur "la place de la victime dans les procédures intentées devant le tribunal de la jeunesse" (n° P2160)

11 Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de minister van Justitie over "de plaats van het slachtoffer in de procedure bij de jeugdrechtbank" (nr. P2160)

11.01 **Christian Brotcorne** (cdH): Madame la ministre, nous avons déjà bien évolué, au courant de cette législature, sur le statut de la victime et sa place dans le débat, à la fois avant et après la peine, les modalités d'exécution de la peine, le tribunal d'application des peines et la place de cette victime. Je pense qu'il nous reste encore un chemin à parcourir dans le cadre de la loi sur la protection de la jeunesse, la fameuse loi d'avril 1965.

En effet, lorsqu'un crime, plus précisément commis par un jeune à l'égard d'un autre jeune, voire d'une autre personne, est commis, les parents, c'est-à-dire les parties civiles se retrouvent, elles aussi, quelque peu démunies. Des exemples assez récents nous ont été rapportés. Les difficultés consistent en l'accès au dossier, n'étant pas dans une information ou une instruction relativement classique. Mais des difficultés se présentent aussi, par exemple, dans le cas d'un meurtre commis par un mineur: la victime, la partie civile, n'a pas accès au débat sur le dessaisissement du tribunal de la jeunesse et n'y est donc pas représentée. Cependant, des situations dramatiques méritent que l'on s'y attarde.

Dès lors, madame la ministre, d'ici la fin de la législature, aurons-nous encore la possibilité de travailler avec vous sur l'adaptation de la loi sur la protection de la jeunesse, où trop souvent, on prend en compte la personnalité du jeune à resocialiser en occultant parfois les victimes qui, elles aussi, ont un parcours de vie à assumer? Allons-nous éventuellement évoluer? Êtes-vous prête à envisager soit une initiative parlementaire, soit une initiative de votre part afin que, dans le cadre des procédures devant le tribunal de la jeunesse, l'accès au dossier et le débat contradictoire relatif à la procédure de dessaisissement soient effectifs?

11.02 **Annemie Turtelboom**, ministre: Monsieur le président, je remercie M. Brotcorne pour ses questions et ses préoccupations au sujet de la place de la victime et du statut général qui lui est réservé dans notre système juridique.

J'attache également, comme lui, beaucoup d'importance au statut des victimes. Je constate avec plaisir que notre pays est bien en avance sur nos voisins en ce qui concerne les droits et les protections accordés aux victimes.

La nouvelle loi du 15 décembre 2013 portant diverses dispositions en vue d'améliorer le statut de la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en est un bon exemple. Cette loi améliorera encore le statut des victimes en ce qui concerne les procédures devant les tribunaux d'application des peines: c'est-à-dire un élargissement de la notion de victime, une meilleure communication aux victimes de la décision du tribunal d'application des peines, une prise en compte des efforts fournis par les condamnés pour indemniser les parties civiles, un moment spécifique consacré aux victimes pendant l'audience devant le tribunal d'application des peines, etc.

Cette loi s'applique aussi aux mineurs dessaisis. Néanmoins, comme d'importants pans de la protection de la jeunesse seront prochainement communautarisés dans le cadre de la sixième réforme de l'État, il sera utile d'étudier en concertation avec les Communautés si certains éléments de la nouvelle loi ne devraient pas être appliqués aux victimes d'infractions commises par des mineurs. Mais la loi est certainement

également appliquée pour les mineurs dessaisis.

11.03 Christian Brotcorne (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, comme tous ici, je partage ces objectifs. Je pense simplement que nous ne nous comprenons pas: quand je parle du dessaisissement devant le tribunal de la jeunesse, il s'agit du débat avant de statuer sur la décision applicable au mineur d'âge, mais pas dans le cadre des modalités d'exécution d'une peine. En effet, nous savons que notre législation a évolué récemment.

Néanmoins, pour ce qui est antérieur à la condamnation – tribunal de la jeunesse, débat sur le dessaisissement – les parties civiles, c'est-à-dire les victimes, ne sont pas présentes.

C'est un élément sur lequel nous devrions encore travailler, indépendamment du fait que, demain, la matière sera certainement communautarisée. Il nous reste encore un peu de temps: sous cette législature, la Chambre pourrait encore prendre les dispositions nécessaires pour que, partout, les mêmes règles soient applicables aux victimes, quelle que soit la juridiction devant laquelle elles se retrouveraient pour débattre de leurs difficultés.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

12 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de stand van zaken met betrekking tot het klimaatplan en de overeenkomst met de deelstaten" (nr. P2167)

- de heer Willem-Frederik Schiltz aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de stand van zaken met betrekking tot het klimaatplan en de overeenkomst met de deelstaten" (nr. P2168)

12 Questions jointes de

- Mme Rita De Bont au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'état d'avancement du plan climat et l'accord avec les entités fédérées" (n° P2167)

- M. Willem-Frederik Schiltz au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'état d'avancement du plan climat et l'accord avec les entités fédérées" (n° P2168)

12.01 Rita De Bont (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, wij hebben u maandag bij de bespreking van de begroting en de beleidsnota's niet kunnen ondervragen. U kwam en u ging. Eigenlijk was die hele bespreking een onooglijk schouwspel een democratie onwaardig, maar dat was niet uw schuld. Waarschijnlijk had u nog niet veel te vertellen. U moest misschien nog naar het overlegcomité, want u had er veel vertrouwen in dat u tegen eind december nog met een nationaal klimaatplan zou kunnen uitpakken.

Gedurende de gemeenschappelijke uitstap naar Warschau was de sfeer goed tussen u en de ministers van Klimaat van de deelstaten. Bij uw thuiskomst wou u deze goede sfeer aanwenden om een paar concrete afspraken te kunnen maken. Ik denk aan de verdeling van de inspanningen die de verschillende Gewesten moeten leveren om tot de afgesproken klimaatdoelstellingen te komen en aan de verdeling van de opbrengsten van de veiling van de emissierechten — ongeveer 115 miljoen veilingrechten. U wou ook een concrete afspraak over de verdeling van de door de federale overheid beloofde steun aan de ontwikkelingslanden, die deze steun nodig hebben om zich te kunnen wapenen tegen de gevolgen van de opwarming van de aarde, dus de internationale klimaatfinanciering.

Mijnheer de staatssecretaris, de vooruitzichten waren goed, maar gisteren vernamen wij dat er nog altijd geen akkoord werd bereikt.

Hoe gaat het nu verder, mijnheer de staatssecretaris? Hebt u geen enkele verdeelsleutel over geen enkele materie met de Gewesten kunnen afspreken? Wat zult u doen met betrekking tot de achterstallige schulden

van de klimaatfinanciering, de *fast start*, waarvan nog een gedeelte moet worden betaald en uiteraard ook inzake de verbintenissen die wij zijn aangegaan voor de periode tussen 2013 en 2020?

Bijkomend had ik nog graag vernomen hoe de 115 miljoen veilingrechten zullen worden verdeeld tussen de Gewesten die daarop recht hebben. Of zal dat bedrag tussen de Gewesten en de federale overheid worden verdeeld?

12.02 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik wil u er even aan herinneren dat eind november een internationale Klimaattop plaatsvond in Polen, in Warschau, waar opnieuw werd getracht om de negatieve invloeden van de door de mens gecreëerde klimaatwijzigingen te counteren. België engageerde zich ertoe om tegen 2020 de uitstoot van CO₂ met 15 % te verminderen en het aandeel hernieuwbare energie met 13 % te verhogen.

Voordien was er ook al de Klimaatop van Doha, waar België zich ertoe engageerde om 150 miljoen euro te investeren in de zogenaamde *fast start* om de negatieve effecten van klimaatveranderingen in ontwikkelingslanden op te vangen en hen toe te laten een sprong te maken naar een schone economie, zodat zij niet nog meer zouden bijdragen tot de vervuiling van onze planeet.

Die twee elementen samen nopen uzelf en uw gewestelijke collega's tot het opstellen van een klimaatplan. Ik heb u daarover al ondervraagd, net zoals andere collega's in de commissie ook al hebben gedaan.

Het gaat over de verdeling van lasten en lusten — zo simpel is het —, over wie wat betaalt, wie wat doet en wie wat krijgt. Ik lijst de getallen even op. 150 miljoen euro op drie jaar, dat betekent 50 miljoen euro per jaar die moeten worden verdeeld over vier entiteiten, namelijk de federale en de drie gewestelijke. De inspanning om de CO₂-uitstoot met 15 % te reduceren, is een inspanning die mij niet extreem moeilijk lijkt.

Na de uitlatingen in de pers en de zeer negatieve berichten over het resultaat van het overlegcomité, is de vraag: wat nu?

Ik kijk uit naar uw antwoord.

12.03 Staatssecretaris Melchior Wathelet: Mijnheer de voorzitter, collega's, wat mevrouw De Bont zonet zei, klopt. Verleden week was ik vrij optimistisch met het oog op het overlegcomité van afgelopen dinsdag, eergisteren. Ik meende immers dat er over verschillende verdeelsleutels een akkoord zou kunnen worden gesloten.

De voorzitter van de huidige Klimaatcommissie is de heer Philippe Henry, mijn collega die ter zake bevoegd is in Wallonië. Hij heeft uitstekend werk geleverd om de verschillende standpunten bijeen te brengen. Tijdens de vergadering van het overlegcomité heeft hij zelfs een globaal voorstel geformuleerd. De houding van verschillende regeringen heeft het volgens mij daarna een beetje moeilijker gemaakt.

Inzake investeringen in hernieuwbare energie, CO₂-emissie, hernieuwbare energie in de transportsector en financiering van het klimaatbeleid, staan wij volgens mij niet ver van een akkoord. Op al deze punten heeft de federale overheid zich geëngageerd voor haar deel van de inspanningen door duidelijke en concrete engagementen aan te gaan. Wij zijn absoluut bereid om inspanningen te leveren, maar dan is het ook normaal en redelijk dat een deel van de veilingen de federale Staat toekomen. Volgens sommigen is dat echter onmogelijk. Welnu, als er geen verandering komt in die houding, dus als de verschillende partijen rond de tafel niet aanvaarden dat een deel van de veilingen voor het federaal niveau bestemd zijn, dan zal het heel moeilijk worden om tot een akkoord te komen.

Ik blijf ter beschikking voor onderhandelingen, maar onderhandelingen vragen ook respect voor de diverse inspanningen die geleverd zijn door het federaal beleidsniveau.

12.04 Rita De Bont (VB): Mijnheer de staatssecretaris, u hebt nog geen enkel concreet antwoord gegeven op mijn vraag. U hebt waarschijnlijk nog geen antwoord. Uiteindelijk zijn wij nog geen stap verder. Wij horen uw antwoorden al meer dan een jaar. U kunt er wellicht niet aan doen en u zit niet in een benijdenswaardige positie.

Toch kunt u het verhelpen. U zult straks met de meerderheidspartijen stemmen voor de zesde staatshervorming. U hebt het schema gezien van de meerderheid en dat van de oppositie, die aantonen hoe

sterk de bevoegdheden worden versnipperd. Welnu, dat vormt de oorsprong van het feit dat men niet uit de discussie raakt.

De klimaatresponsabiliseringsmechanismen die u inbouwt, zijn gewoon een pleister op een houten been. Hak knopen door! Nogmaals, draag de bevoegdheid over het klimaat over aan de deelstaten, waar zij thuishoort.

12.05 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Mijnheer de staatssecretaris, collega's, er moet mij iets van het hart. In tegenstelling tot de vorige spreker denk ik niet dat het simpelweg afstoten van de bevoegdheid of de volledige regionalisering de oplossing is. Dat is niet zo.

De federale overheid heeft haar deel gedaan. Zij kan geen windmolens of hernieuwbare energiecentrales bouwen. Er zijn offshore windmolens geweest op het stukje territorium dat nog strikt Belgisch is, zal ik maar zeggen. De federale overheid heeft er ook voor gezorgd dat de financiering daarvan niet meer op de kap van de burger en de bedrijven zal gebeuren. Dat zien wij in de Gewesten nog steeds niet.

Voor de internationale klimaatfinanciering is 150 miljoen nodig. De federale regering legt 80 miljoen op tafel. Dat geld ligt daar. In Vlaanderen en Wallonië is men nog aan het bakkeleien over enkele miljoenen euro's. Collega's, met het klimaat lacht men niet. Het geld dat wij vandaag niet uitgeven, zullen wij drie- of tienvoudig moeten terugbetalen in de vorm van gezondheidsrekeningen van onze kinderen en kleinkinderen.

Ik roep de verschillende regeringen van ons land dan ook op om te stoppen met bakkeleien. Zorg voor een verdelingsmechanisme waarin er loon naar werken komt, zodat de opbrengst van de emissiehandel terugvloeit naar zij die de inspanningen doen. Het is zo simpel als wat. Een klein beetje voluntarisme alstublieft.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van de heer Herman De Croo aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het nieuwe plan van de regering om steun te verlenen aan de luchtvaartmaatschappijen op Brussels Airport" (nr. P2169)

13 Question de M. Herman De Croo au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le nouveau plan d'aide du gouvernement pour les compagnies aériennes opérant à Brussels Airport" (n° P2169)

13.01 Herman De Croo (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, collega's, crisissituaties veronderstellen crisisoplossingen. Ik kan begrijpen dat de regering gisteren met onze instemming de kosten van onder meer Brussels Airlines op de nationale luchthaven te Zaventem heeft gemilderd: 19 miljoen die de regering op zich neemt inzake brandweer en beveiliging, wat de grootste gebruikers van de luchthaven soelaas geeft. Dat is goed als men de impact beschouwt op tewerkstelling en het dreigement van andere stakingen.

Ik ben daar toch ook wel bezorgd over. Eerst en vooral, wij doen iets dat men ons verwijt en dat we hebben zien gebeuren bij de regionale luchthavens. We moeten goed weten of we daar een goede juridische basis voor hebben. Voor de begrotingen 2014, 2015 en 2016 moeten we de nodige middelen hebben om dit te compenseren. Daarbij moeten wij erover waken dat de faciliteiten die wij in een gegeven situatie geven, zich niet tegen ons keren.

Ik heb nog wat cijfers meegebracht. Het oude zeer blijft bestaan. De Gewesten betalen hun oude schulden aan Belgocontrol niet. Dat is een heel belangrijk punt. Sedert 1989 hebben de regionale luchthavens hun schulden niet betaald. Ze bedragen per jaar 7,7 miljoen voor Vlaanderen en 9,5 miljoen voor Wallonië. Dat is proportioneel gezien veel meer voor Vlaanderen dan Wallonië, gelet op het feit dat de overuren werden betaald door de regionale luchthavens in Wallonië en men niets terugbetaalt in Vlaanderen. Men spreekt soms over verrekeningen tussen de Gewesten en de federale Staat. Ook Brussel werd sedert 2006 ontslagen van deze bedragen. Het totaal hiervoor alleen betekent een gebrek aan inkomen voor Belgacontrol van 25 miljoen per jaar. Als men dat kapitaliseert, komt men over een aantal jaren tot honderden miljoenen.

Ook die weg kunnen wij niet blijven opgaan. Aan crisissen moeten crisismaatregelen beantwoorden, maar ik wens toch mijn bezorgdheid over het geheel van dit systeem te betuigen.

13.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet**: Mijnheer De Croo, ik wil u bedanken voor uw uiteenzetting omdat u daarin bevestigt dat de maatregelen van de regering een steun betekenen voor alle luchtvaartmaatschappijen die operationeel zijn op de luchthaven van Zaventem.

De maatregelen, die een bedrag vertegenwoordigen van 19 miljoen euro, zijn essentieel voor de luchthaven van Zaventem en zij zullen onze luchtvaartmaatschappijen helpen om hun concurrentiepositie te handhaven tegenover luchtvaartmaatschappijen die hun sociale lasten in het buitenland betalen. Deze beslissing is transitair omdat heel deze sector op Europees niveau zal worden geharmoniseerd tegen 2020. Op dat moment zal steun niet langer nodig zijn.

Wat wij doen, past perfect in wat de Europese Commissie toelaat omdat wij ons hebben gefocust op de ondersteuning van de infrastructuur inzake beveiliging. Dit wordt toegestaan door de Europese reglementering. Wij hebben geen andere steun gegeven. Deze steun wordt aanvaard door de Europese Commissie. Dit geld wordt besteed aan de luchthaven, maar de luchthaven moet het totale bedrag teruggeven aan zijn klanten, namelijk de luchtvaartmaatschappijen die meer dan 400 000 passagiers vervoeren via de luchthaven van Zaventem. Over drie jaar zullen wij deze maatregel evalueren en bekijken of er nog andere luchtvaartmaatschappijen zijn die 400 000 passagiers vervoeren. Op dat moment zullen er meer luchtvaartmaatschappijen genieten van deze maatregel.

U zegt zelf dat dit niet alles oplost. Er is ook het dossier van Belgocontrol waarvoor zowel de regionale luchthavens als Brussel-Nationaal de nodige inspanningen zullen moeten leveren. Sinds 1989 betalen de regionale luchthavens niet meer voor de prestaties van Belgocontrol. Dat is de reden waarom zij goedkoper zijn. De bijdrage van Brussel-Nationaal werd niet meer geïndexeerd sinds 2003. Deze voordelen moeten gedeeltelijk ongedaan worden gemaakt voor zowel Brussel-Nationaal als voor de regionale luchthavens.

Ik wacht op voorstellen van de nieuwe gedelegeerd bestuurder van Belgocontrol, de heer Decuyper. Hij zal verschillende voorstellen doen om de financiën van Belgocontrol te saneren. Er kunnen bij Belgocontrol zelf verschillende maatregelen worden genomen om Belgocontrol efficiënter te maken en de financiën intern te saneren.

Er moet een bijkomende betaling van de verschillende luchthavens in ons land komen. Belgocontrol zelf moet wel verschillende saneringen doorvoeren. Ik weet dat begin 2014 door de nieuwe gedelegeerd bestuurder van Belgocontrol verschillende voorstellen zullen worden gedaan.

13.03 **Herman De Croo** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik ben gerustgesteld door uw eerste antwoord dat er geen probleem rijst inzake de maatregelen die de regering gisteren heeft genomen voor de komende drie jaar en dat Europa ter zake niet het verwijt kan maken dat het wel aan het adres van de regionale luchthavens maakt. Ik voel mij op dat vlak gerustgesteld.

Ik beklag u meer dan ik u aanmoedig, maar ik ben niet gerustgesteld over de 25 miljoen euro per jaar die Belgocontrol mist, verdeeld over 30 % voor Zaventem en 70 % voor de regionale luchthavens. Indien een en ander wordt gekapitaliseerd en indien de betrokkenen een correcte rol in een loyaliteitsfederalisme spelen, zijn dergelijke situaties niet duldbaar.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

14 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Lieve Wierinck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de winteropvang" (nr. P2170)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de winteropvang" (nr. P2171)

14 **Questions jointes de**

- Mme Lieve Wierinck à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accueil hivernal" (n° P2170)

- **Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accueil hivernal" (n° P2171)**

14.01 Lieve Wierinck (Open Vld): Mevrouw de staatssecretaris, velen onder ons herinneren zich jammer genoeg de Brusselse taferelen van enkele jaren geleden met daklozen die bij vriestemperaturen 's nachts geen bed konden krijgen. De federale overheid heeft sinds twee jaar het engagement op zich genomen dat te voorkomen. Hiervoor werd een gebouw van de RVA ter beschikking gesteld. Wij kenden tot nu toe reeds een aantal dagen vrieskou en u hebt op 2 december aangekondigd dat de federale overheid opnieuw in opvang voorziet voor daklozen in Brussel. Nu deze opvang reeds een tweetal weken operationeel is zou ik graag een antwoord krijgen op een drietal vragen.

Ten eerste, kunt u een overzicht geven van het verloop tot nu toe van de tweedelijnswinteropvang die u voor deze winter georganiseerd hebt?

Ten tweede, volstaat het aantal plaatsen waarin u voorzien hebt?

Tot slot, hebt u contact gehad met de lokale overheden ter voorbereiding van deze opvang van daklozen?

14.02 Sarah Smeyers (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, de weermannen zeggen dat het erg zacht is voor de tijd van het jaar, maar weermannen slapen niet op straat.

Er zijn in het verleden veel problemen geweest met de winteropvang in Brussel. Daarom is het logisch dat wij bezorgd zijn wanneer er vanuit de hoofdstad opnieuw alarmerende berichten komen. Laat ons eerlijk zijn, die alarmerende berichten zijn er geweest. Het Brussels Platform Armoede waarschuwde ervoor dat de hele winteropvang niet op tijd op poten zou staan. De hele affaire rond het gekraakte Gesùpand heeft de zaak een extra dimensie gegeven.

Mevrouw de staatssecretaris, wij mogen niet verdragen dat in 2013, in het hart van Europa, mensen straks Kerstmis op straat moeten doorbrengen. In Brussel moet er worden samengewerkt met de Brusselse instanties, die niet altijd bekend staan om hun efficiëntie, hoewel er nu een nieuwe OCMW-voorzitster is, die een verleden heeft bij SamuSocial. De heer Mayeur, hier niet aanwezig, wegens nieuwe, andere verplichtingen...

De **voorzitter**: Hij zit daar.

14.03 Sarah Smeyers (N-VA): Hij is er dus wel en hij weet over wie ik het heb.

Mevrouw de staatssecretaris, ik meen dat ik niemand in dit halfroond moet overtuigen van de noodzaak van een goede winteropvang voor daklozen. Mijn vraag is dus heel eenvoudig. Stel ons alstublieft gerust. Staat de winteropvang volledig op punt en zal iedereen worden opgevangen?

14.04 Staatssecretaris Maggie De Block: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik dank u voor uw bezorgdheid over de daklozenopvang tijdens de winter in Brussel.

Voor alle duidelijkheid, vanuit de federale regering interveniëren wij niet alleen in Brussel, maar ook in grote steden in Vlaanderen en Wallonië. Wij wisten, na problemen tijdens de vorige drie winters, dat er bijkomende capaciteit nodig was voor de nachtopvang van daklozen tijdens de winter in Brussel. Het winteraanbod van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest was namelijk onvoldoende.

Net als de vorige jaren ben ik in juli en augustus opnieuw met de voorbereidingen voor de winteropvang begonnen. Het RVA-gebouw kon niet meer worden gebruikt omdat daar in januari renovatiewerken van start gaan. Wij hebben dan een ander gebouw gezocht en gevonden, in de Troonstraat, maar dat werd gekraakt door Afghanen. Nadien was het onbruikbaar.

Dan werd er een gebouw gevonden in de Cellebroersstraat, een gebouw van het OCMW van Brussel, een oud-rusthuis dat ontruimd was, maar dat zal worden verbouwd. Dat gebouw heeft een capaciteit voor 300 mensen en is zeer geschikt. Er werd opnieuw samengewerkt met een aantal partners om de opvang daar te organiseren.

Het doet mij plezier dat wij opnieuw de steun hebben gekregen van vele bedrijven en van sommige overheidsbedrijven om dit soort van maatschappelijk verantwoord ondernemen structureel te verankeren. Tijdens de zomer was er ook reeds contact met de toenmalige burgemeester van Brussel en ook de nieuwe burgemeester is uiteraard op de hoogte.

Het nieuwe gebouw kent weinig omwonenden. In overleg met de vzw SamuSocial, die de opvang organiseert, wordt er extra personeel ingezet in de ochtend en de avond, om het komen en gaan van de daklozen rustig te laten verlopen.

De federale tweede lijn is dus klaar en is ook geopend op 2 december, nadat bleek dat de regionale opvangcapaciteit verzadigd was. Wij ontvingen de laatste week tussen 240 en 280 personen per nacht.

U spreekt over de gezinnen met kinderen, er moet daar een duidelijk onderscheid gemaakt worden, die worden opgevangen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Inderdaad, er was daar een probleem door de ontruiming van het Gesùklooster, op initiatief van de burgemeester van Sint-Joost-ten-Node. Er bevonden zich daar gezinnen die ook moesten worden opgevangen en die tijdelijk in de opvang van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn opgevangen.

Wij leveren echter alleen plaatsen in nachtopvang voor alleenstaande mannen en vrouwen. Dat is ook altijd zo afgesproken. Bij opvang aan gezinnen moet de opvang 24 uur op 24 uur beschikbaar zijn, want men kan die kinderen 's ochtends niet de straat op sturen.

Er is dus een constant overleg met de mensen van alle bevoegde Brusselse ministers, en u hebt onlangs in de krant kunnen lezen dat dit er veel zijn. Er is ook constant overleg met mijn kabinet. Ik heb op een bepaald moment, na de ontruiming van het Gesùklooster, toen reeds 100 plaatsen constant bezet waren door die ontruiming, mijn collega's Brusselse ministers aangeschreven om te wijzen op de urgentie van het probleem.

Er moeten geen mensen op straat gestuurd worden. Wij evalueren de opvangcapaciteit dag na dag, week na week. Zoals elk jaar zal dit ook nu een evenwichtsoefening zijn, maar ik heb er alle vertrouwen in dat wij daarin zullen slagen.

14.05 Lieve Wierinck (Open Vld): Mevrouw de staatssecretaris, dank u voor uw antwoord. Wij kunnen dus gerust zijn en de feestdagen met een gerust gemoed tegemoet gaan, wetend dat niemand op straat zal moeten slapen.

Bij deze mijn beste wensen aan de voorzitter, de staatssecretaris en de regering. Prettige feestdagen!

14.06 Sarah Smeyers (N-VA): Mevrouw de staatssecretaris, ik ben blij dat u ons, na alle debacles bij de Brusselse instanties en na alle problemen die u had met de asielzoekers in de Gesùkerk, eindelijk kunt zeggen dat uw winterplan op punt staat.

Toch één bedenking. Ik vind het jammer dat er drie winters moesten overgaan eer u deze goede aankondiging vóór Kerstmis kon doen. Ik vind het ook te betreuren dat er in dit halfroond vragen moeten worden gesteld over uw winternoodplan en of dat eindelijk op punt staat. Eigenlijk, mevrouw de staatssecretaris, zou dit een evidentie moeten zijn.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

15 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karin Temmerman aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de opname van Syrische vluchtelingen door België" (nr. P2172)
- de heer Georges Dallemagne aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de opname van Syrische vluchtelingen door België" (nr. P2174)

15 Questions jointes de

- Mme Karin Temmerman à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accueil de réfugiés syriens par la

Belgique" (n° P2172)

- M. Georges Dallemagne à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accueil de réfugiés syriens par la Belgique" (n° P2174)

15.01 Karin Temmerman (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, collega's, het hoeft niet meer gezegd, maar ik doe het toch: in Syrië is er momenteel een gruwelijke burgeroorlog aan de gang. Vooral de burgers zijn daarvan het slachtoffer, met catastrofale gevolgen. Ondanks de gruwelijke beelden die we heel dikwijls te zien krijgen, kopte *De Morgen* op 12 december "Een oorlog die niemand wil zien". Het lijkt wel een beetje zo. Mevrouw de staatssecretaris, ik wil hier een pleidooi te houden om de gevolgen van die burgeroorlog wel te willen zien.

Momenteel is er in heel Syrië een heel groot tekort aan voedsel, kleding en medicijnen. Het International Rescue Committee publiceerde hierover enkele cijfers. Ik zal ze kort opsommen. De prijs van het brood steeg met 500 %. Voor België zou dat betekenen dat we van 2 naar 10 euro gaan. Er is bijna geen drinkbaar water meer. Dekens zijn niet meer te verkrijgen en als ze te verkrijgen zijn, kosten ze gemiddeld 27 dollar. Dat is 93 % van het gemiddeld inkomen van een Syriër. Als men dat extrapoleert, zou dat 1 488 euro zijn voor een deken.

Daarbovenop zijn er nog de andere beelden van de chemische wapens, die zijn gebruikt. Het VN-rapport maakt duidelijk dat kinderen worden gemarteld in klinieken. Ik herhaal, kinderen worden gemarteld in klinieken. Er is de constante dreiging van gewapend geweld enzovoort.

Wat doen mensen in een dergelijke situatie? Zij slaan op de vlucht. Momenteel zijn 2,3 miljoen Syriërs hun land ontvlucht, maar er zijn nog 6,5 miljoen Syriërs die in hun land op de vlucht zijn. Die Syriërs vluchten voornamelijk naar hun buurlanden: Libanon 838 000, Jordanië 576 000, Turkije 540 000, Irak 207 000 en Egypte 129 000.

Is de ellende van die mensen dan voorbij als ze gevlucht zijn? Helemaal niet, want de situatie in de kampen is erbarmelijk: geen voedsel en zieke kinderen, die in natte bedden moeten slapen, omdat de tenten niet waterdicht zijn. De recente artikels over onder andere het vluchtelingenkamp in Lampedusa tonen duidelijk aan dat de behandeling in die kampen schandig is.

Mevrouw de staatssecretaris, wij hebben inderdaad een zeer hoog erkenningpercentage van vluchtelingen uit Syrië: 93 % van de aanvragen wordt erkend. Ik wil u daarvoor ook danken. Maar het is duidelijk dat de meeste Syrische vluchtelingen België en zelfs de grenzen rondom België niet bereiken.

Le **président**: Vous parlez depuis 4 minutes.

15.02 Karin Temmerman (sp.a): C'est un sujet très important, monsieur le président.

Le **président**: Tous les sujets sont importants.

15.03 Karin Temmerman (sp.a): Er was de vlamme kritiek van Amnesty International en de VN dat Europa veel meer zou moeten doen.

Europa zal nu 12 000 hervestigingsplaatsen aanbieden, waarvan België er 75 voor zijn rekening neemt. Dat is natuurlijk een zeer klein percentage.

Mevrouw de staatssecretaris, bent u bereid om meer vluchtelingen op te nemen en er bij uw Europese collega's op aan te dringen het contingent van hervestigingsplaatsen te vergroten? Bent u bereid om, waar mogelijk, gezinshereniging toe te staan, vooral aan de Syriërs die hier subsidiaire bescherming genieten?

Le **président**: Madame Temmerman, vous parlez depuis 5 minutes. C'est trop! Trop is te veel. La dernière question.

15.04 Karin Temmerman (sp.a): Ma dernière question, monsieur le président.

Bent u bereid om een humanitair visum te geven aan degenen met familiebanden in België?

15.05 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur le président, madame la secrétaire d'État, chers collègues, je m'associe au plaidoyer de ma collègue, Mme Temmerman. En effet, la Syrie et ses pays voisins connaissent une situation catastrophique.

Je voudrais tirer mon chapeau à ces pays qui ont accueilli des centaines de milliers de personnes à leurs frontières. Je pense particulièrement au Liban où, aujourd'hui, une personne sur quatre est un réfugié syrien. Je salue l'action de ces pays qui ont accueilli des personnes qui cherchaient simplement à survivre, à sauver leur vie.

Il est vrai que nous ne sommes pas restés les bras ballants, madame la secrétaire d'État. L'Europe a essayé d'intervenir, à travers sa diplomatie, à travers son aide humanitaire. Mais il faut bien reconnaître que la guerre fait toujours rage. L'aide humanitaire ne parvient toujours pas à l'intérieur de la Syrie. Par ailleurs, il faut bien avouer que nous avons mobilisé une aide humanitaire relativement modeste aux portes de ce pays.

Madame la secrétaire d'État, vous avez accordé à toutes les personnes qui sont arrivées jusqu'à nos frontières un statut de protection. Le taux de reconnaissance est très élevé. Je veux, moi aussi, remercier le gouvernement belge pour l'effort réalisé.

Cependant, le HCR nous demande de faire un effort supplémentaire pour des personnes très vulnérables. Il s'agit de personnes qui ont été violées, torturées, qui ont vu leur famille disloquée, qui ont été pourchassées, notamment en raison de leur appartenance à certaines minorités. Le représentant du HCR m'en a informé.

La demande du HCR est triple. Il demande de faire un *resettlement*, comme on dit en anglais, c'est-à-dire d'accorder une protection provisoire. Il demande aussi d'accorder le regroupement familial aux personnes dont une partie de la famille est ici en Belgique et dont l'autre se trouve encore aux frontières de la Syrie. Enfin, il demande d'accorder des visas humanitaires à des personnes qui ont des ressources, peuvent se débrouiller seules, mais qui souhaiteraient pouvoir ne pas être à la rue au Liban, en Turquie ou ailleurs, alors que l'hiver est là, y compris dans ces pays. Voilà les trois requêtes du HCR.

15.06 Staatssecretaris Maggie De Block: Mijnheer de voorzitter, de situatie in Syrië alsook de vluchtelingensituatie in de buurlanden zijn inderdaad heel ernstig.

Dat vertaalt zich al enige tijd in asielaanvragen van Syriërs in ons land en in de bescherming die door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen aan aanvragen van Syriërs wordt verleend.

In 2012 kregen 480 Syriërs onze bescherming, waarvan 98 personen als vluchteling werden erkend en 382 personen subsidiaire bescherming kregen. In 2013 waren dat tot eind november al 1 111 personen, waarvan 124 personen als vluchteling werden erkend en 987 personen subsidiaire bescherming kregen.

Onze door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen gegeven erkenninggraad is inderdaad heel hoog, namelijk 93 %. De overige 7 % betreft personen die geen Syriërs blijken te zijn of die op basis van uitsluitinggronden, zoals oorlogsmisdaden, geen bescherming kunnen krijgen.

Wij hebben de voorbije twee jaar dus al aan 1 591 Syriërs daadwerkelijk bescherming geboden.

Les demandes de visa introduites à l'étranger pour raison humanitaire sont à chaque fois examinées au cas par cas sur la base de tous les éléments de la cause. Tous les éléments du dossier sont évalués, y compris les risques existant pour l'intéressé. Par ailleurs, en ce qui concerne les enfants, l'Office privilégie toujours le maintien des liens entre l'enfant et ses parents.

Vous le savez, en 2013, la Belgique a lancé un programme structurel de réinstallation s'inscrivant dans le cadre du programme de réinstallation européen. Comme cette année, en 2014, nous réinstallerons 100 réfugiés reconnus par les Nations unies et nous avons déjà informé la Commission européenne que nous consacrerons 75 de ces places à des réfugiés syriens. Les autres places seront remplies par des réfugiés congolais.

Aangezien België pas sedert 2013 op een structurele manier vluchtelingen hervestigt, is het belangrijk om niet alleen het aantal te kunnen opvangen maar ook om de verdere begeleiding van die kwetsbare groep

mensen op een hoog niveau te verzekeren. Dat hebben we dan ook gedaan. De 100 vluchtelingen die hier in de loop van dit jaar zijn aangekomen, zijn met dank aan onze OCMW's in onze Waalse en Vlaamse gemeenten opgevangen. Het moet echter ook mogelijk blijven en het aantal moet dus realistisch zijn. Uit de ervaring met de opstart dit jaar blijkt vooral dat de doorstroming naar permanente huisvesting een moeilijk punt is. Hieraan moet voort worden gewerkt, zodat we in de volgende jaren onze inspanningen nog kunnen opdrijven. We hebben ook al een groeipad vastgelegd tot 2020.

Tot slot, kan ik u nog meegeven dat er vorige week een rondzendbrief verstuurd is waarin de regels voor gezinshereniging voor personen die subsidiaire bescherming kregen, versoepeld worden. Dat gebeurt met uitvoering van rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Personen die subsidiaire bescherming krijgen, genieten immers dezelfde voordelige behandeling als erkende vluchtelingen. Met andere woorden, zij hoeven de inkomensgrens niet te halen noch voldoen aan de huisvestingsvoorwaarde. Dat heeft in de praktijk natuurlijk ook een impact gezien de hoge erkenningsgraad van Syriërs voor subsidiaire bescherming. De meerderheid van hen valt daaronder. Voor hen zal het vanaf nu gemakkelijker zijn om hun gezin naar hier te halen. Wij zijn zo soepel mogelijk en wij zitten in het Europees peloton.

Wij kunnen echter niet vooroplopen met het gevaar hier dan geen kwaliteitsvolle opvang te kunnen organiseren. Het dossier wordt opgevolgd, ook op Europees niveau.

15.07 Karin Temmerman (sp.a): Mevrouw de staatssecretaris, ik bedank u, omdat u de gezinshereniging voor de personen met subsidiaire bescherming versoepelt, want dat is volgens mij absoluut nodig.

Radiozender Studio Brussel organiseert deze week *De Warmste Week*, waarbij presentatoren gaan slapen in tenten, oh ironie. Ik denk dat wij er in de toekomst voor moeten zorgen dat de warmste week van het jaar niet in Vlaanderen of in België eindigt, maar ruimer gaat.

15.08 Georges Dallemagne (cdH): Monsieur le président, madame la secrétaire d'État, merci pour ces informations.

Les mesures d'assouplissement que vous annoncez me semblent positives. En effet, l'arrêt de la Cour constitutionnelle est une bonne nouvelle: il permet un regroupement familial pour des personnes qui bénéficient d'une protection subsidiaire.

Le fait que vous annonciez examiner les visas humanitaires au cas par cas est également une bonne nouvelle. J'insisterai pour que vous fassiez preuve de bienveillance pour leur délivrance à l'égard de personnes particulièrement vulnérables.

Quant à la réinstallation, il conviendrait surtout de protéger – provisoirement – des personnes en situation de vulnérabilité extrême. Je ne prône pas un accueil définitif pour nombre de demandeurs, mais au moins un accueil temporaire des gens à la limite entre la vie et la mort.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

16 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de medische kaart MediPrima die de OCMW's uitreiken aan illegalen" (nr. P2175)

16 Question de Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la carte médicale 'MediPrima' délivrée par les CPAS aux personnes en séjour illégal" (n° P2175)

16.01 Sarah Smeyers (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, u tracht het jaar goed te eindigen met goed nieuws over het winternoodplan en over de Syrische vluchtelingen.

Er is echter nog een klein probleempje: de OCMW's en ziekenhuizen slaan alarm, want lang geleden heeft u aangekondigd dat op 1 januari 2014 het systeem-MediPrima van kracht zou worden. Dat is een nieuw elektronisch systeem waarmee ziekenhuizen de terugbetalingen van de ziekenhuisfacturen rechtstreeks aan de hulpkas kunnen sturen. Daardoor zullen de OCMW's veel minder tenlastenemingen van de medische kosten moeten doen.

U wilde dat systeem met de beste bedoelingen oprichten om alle misbruiken die illegalen en andere categorieën van vreemdelingen pleegden met de medische kosten en de ziekenhuisbriefjes, uit de wereld te helpen. Het was een aankondiging van lang geleden, zeer mooi en zeer goed. Alleen moet het systeem binnen 13 dagen op punt staan en daar knelt het schoentje.

In plaats van minder administratieve last is er nu veel meer werk en heel veel onzekerheid bijgekomen. OCMW's werken uren aan de dossiers, die zij vervolgens in een softwaresysteem invoeren, met de bedoeling dat ziekenhuizen het systeem kunnen raadplegen. Die raken echter niet binnen in het softwaresysteem en sturen hun facturen dus noodgedwongen terug naar de patiënt, een illegaal, asielzoeker of vreemdeling die in een procedure voor medische regularisatie zit. U kunt al raden wie de factuur betaalt: het OCMW.

U had de bedoeling een win-winsituatie te creëren, maar u heeft in de feiten een verlies-verliessituatie gecreëerd.

Mevrouw de staatssecretaris, ik garandeer u chaos als u over twee weken het systeem-MediPrima als enig alternatief voor de medische kaart invoert. Het project is niet rijp; u weet dat zelf ook. U heeft het zelf al toegegeven, alleen nog niet openbaar.

Vandaag is het 19 december. De artsen en ziekenhuizen weten nog altijd niet wat zij over twee weken moeten doen met de ziekenhuisfacturen van illegalen. Toegegeven, uw aankondigingen waren goed en vormden een heel goed voorbeeld van centralisatie, digitalisering en bestrijding van de vele misbruiken met doktersbriefjes in het raam van de medische hulp aan illegalen in de procedure 9ter. Het blijft echter bij een aankondiging. De chaos en misbruiken zullen alleen maar groter worden als MediPrima het enige alternatief is.

Mevrouw de staatssecretaris, wij vragen u met aandrang om de beslissing tot invoering van het systeem uit te stellen. Doe uw aankondiging op het moment dat het systeem op punt staat zodat de facturen worden betaald door wie ze moet betalen. Dat zijn niet de ziekenhuizen en OCMW's.

16.02 Staatssecretaris **Maggie De Block**: Mevrouw Smeyers, dank u voor, naar ik hoop, uw laatste vraag dit jaar.

MediPrima is een belangrijke hervorming van de terugbetaling van de medische kosten via de Hulpkas voor Ziekte en Invaliditeit.

De eerste fase omvat de terugbetaling van facturen van verpleeginstellingen in het raam van de dringende medische hulp. Dat project loopt reeds twee jaar via pilootprojecten, in nauw overleg met de sector van OCMW's en ziekenhuizen.

Op 1 januari 2014 moet het volledig van start gaan in alle OCMW's en ziekenhuizen. De testfase is sedert 1 oktober operationeel en aan de zijde van de OCMW's zien we geen noemenswaardige problemen. Volgens de recente cijfers zijn er vandaag 374 van de iets meer dan 500 OCMW's helemaal operationeel. Zij hebben al beslissingen ingevoerd in MediPrima. In totaal gaat het reeds om meer dan 26 000 beslissingen of wijzigingen die zijn gebeurd. In de praktijk zijn er nog meer OCMW's klaar, maar zeker in sommige gemeenten worden er niet wekelijks beslissingen genomen inzake tenlastename van dringende medische hulp.

Op 29 juli heb ik samen met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid een rondzendbrief verstuurd, aan de ziekenhuizen met de richtlijnen in het kader van de elektronische facturatie en MediPrima. Daarin werd de datum van 1 januari nog eens officieel bevestigd. Intussen blijkt dat een klein aantal ziekenhuizen en OCMW's niet tijdig klaar is met de technische aanpassingen. Er zijn tien verschillende softwareleveranciers. Bij sommigen gaat alles vlot. Dat is geen veroordeling, elk systeem heeft zijn kinderziekten. Wel blijkt er eentje te zijn die problemen heeft. Daarom worden momenteel eventuele overgangsmaatregelen bekeken voor degenen die er niet zullen geraken. Het uitgangspunt van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en van mijzelf is dat de implementatie van dit vereenvoudigingsproject geen nadelige effecten mag hebben voor de ziekenhuizen en evenmin voor de OCMW's.

De twee pilootziekenhuizen, Charleroi en Groeninge, zijn beiden operationeel. Zij sturen ook reeds elektronische facturen door naar de Hulpkas. In Groeninge hebben we nog een iets te grote foutenmarge van bijna 5 %, waardoor een aantal facturen werd geweigerd. Dat moet worden opgelost. Op basis daarvan heeft de Hulpkas deze week toch al succesvol een afrekening kunnen doorsturen, ook aan dat ziekenhuis.

Voor de ziekenhuizen en OCMW's die op 1 januari nog niet klaar zullen zijn, zullen er overgangsmaatregelen zijn, tot zij wel klaar zijn om daaraan deel te nemen.

De kosten worden steeds terugbetaald en in geen enkel geval zullen er bijkomende kosten zijn voor de OCMW's. Ik hoop dat dit u kan geruststellen. Van uw eigen OCMW hebben wij trouwens al 51 aanvragen ontvangen. Blijkbaar zijn uw diensten er wel in geslaagd het systeem geïmplementeerd te krijgen.

16.03 Sarah Smeyers (N-VA): Het OCMW wel, mevrouw de staatssecretaris, maar het ziekenhuis niet. Dat is het probleem.

Mevrouw de staatssecretaris, u geeft toe dat niet alle steden, alle OCMW's, alle ziekenhuizen klaar zijn. Het zijn natuurlijk vooral OCMW's met een ziekenhuis op hun grondgebied die nu in paniek slaan. Ik ben blij dat u toegeeft dat niet iedereen klaar is en dat het systeem niet overal werkt.

Ik ben oprecht tevreden dat u het oude systeem met de medische kaart parallel wil laten draaien met MediPrima. Ik ben blij dat u de overgangsmaatregel zult verlengen, want het kan niet dat door het falen van een informaticasysteem de facturen worden doorgeschoven naar de lokale besturen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Ontwerpen en voorstellen

Projets et propositions

17 **Projet de loi portant assentiment au Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, fait à Paris le 27 mai 2010 (3114/1-2)**

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Principauté de Liechtenstein en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 10 novembre 2009 (3115/1-2)**

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et Antigua-et-Barbuda en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 7 décembre 2009 (3121/1-2)**

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de Montserrat, tel que mandaté par le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Londres le 16 février 2010 (3122/1-2)**

- **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et Anguilla en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, signé à Bruxelles le 11 mai 2010 et à The Valley le 24 septembre 2010 (3123/1-2)**

17 **Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, gedaan te Parijs op 27 mei 2010 (3114/1-2)**

- **Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en het Vorstendom Liechtenstein inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 10 november 2009 (3115/1-2)**

- **Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Antigua en Barbuda inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 7 december 2009 (3121/1-2)**

- **Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van Montserrat, zoals gemachtigd door de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Londen op 16 februari 2010 (3122/1-2)**

- **Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Anguilla inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, ondertekend te Brussel op 11 mei 2010 en in The Valley op 24 september 2010 (3123/1-2)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Le **président**: Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces cinq projets de loi.
Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze vijf wetsontwerpen te wijden.

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

17.01 **Herman De Croo**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3114. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3114/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3114. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3114/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3115. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3115/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3115. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3115/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3121. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3121/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3121. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3121/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3122. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3122/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3122. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3122/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3123. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3123/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3123. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3123/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

18 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord sur le transport aérien entre le Canada et la Communauté européenne et ses Etats membres, fait à Bruxelles le 17 décembre 2009 (3116/1-2)**

18 **Wetsontwerp houdende instemming met de Luchtvervoersovereenkomst tussen Canada en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, gedaan te Brussel op 17 december 2009 (3116/1-2)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

18.01 **Els Demol**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3116/1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3116/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

19 **Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et le Monténégro, faite à Bruxelles le 9 juin 2010 (3117/1-2)**
- Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République de Serbie, faite à Bruxelles le 15 juillet 2010 (3118/1-2)
19 **Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en Montenegro, opgemaakt te Brussel op 9 juni 2010 (3117/1-2)**
- Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Servië, opgemaakt te Brussel op 15 juli 2010 (3118/1-2)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces deux projets de loi. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze twee wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

19.01 **Els Demol**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ook hier verwijs ik naar het schriftelijk verslag.

Le **président**: M. Blanchart était inscrit en tant qu'intervenant, mais il n'est pas présent.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)

Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3117. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3117/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3117. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3117/1)**

Le projet de loi compte 3 articles.

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 3118. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3118/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het wetsontwerp nr. 3118. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3118/1)**

Le projet de loi compte 3 articles.

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden

20 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, concernant la mise en place et l'exploitation d'un centre commun de coopération policière et douanière dans la zone frontalière commune, fait à Luxembourg le 24 octobre 2008 (3119/1-2)**

20 **Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van de Bondsrepubliek Duitsland, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Groothertogdom Luxemburg, betreffende de inwerkingstelling en de exploitatie van een gemeenschappelijk centrum voor politie- en douanesamenwerking in de gemeenschappelijke**

grensstreek, gedaan te Luxemburg op 24 oktober 2008 (3119/1-2)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

M. Dallemagne, rapporteur, renvoie à son rapport écrit.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3119/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3119/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.
Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[21] Projet de loi portant assentiment au Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications, adopté à New York le 19 décembre 2011 (3124/1-2)

[21] Wetsontwerp houdende instemming met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de rechten van het kind betreffende een mededelingsprocedure, aangenomen te New York op 19 december 2011 (3124/1-2)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De heer Roel Deseyn, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)
Vraagt iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) **(3124/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3124/1)**

Le projet de loi compte 3 articles.
Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

22 **Proposition modifiant les articles 82, 83 et 94 du Règlement en ce qui concerne la deuxième lecture (3157/1-4)**

- **Proposition modifiant le Règlement en ce qui concerne l'exposé d'orientation politique d'un membre du gouvernement (3158/1-4)**

- **Proposition modifiant le Règlement en ce qui concerne le rapport introductif d'initiative parlementaire (3159/1-4)**

- **Proposition modifiant le Règlement en vue d'y annexer un code de déontologie des membres de la Chambre des représentants (3160/1-3)**

- **Proposition modifiant le Règlement de la Chambre des représentants en vue de diminuer le nombre de fonctions spéciales (3242/1-5)**

22 **Voorstel tot wijziging van de artikelen 83, 84 en 94 van het Reglement wat de tweede lezing betreft (3157/1-4)**

- **Voorstel tot wijziging van het Reglement met betrekking tot de beleidsverklaring namens een regeringslid (3158/1-4)**

- **Voorstel tot wijziging van het Reglement wat het inleidend verslag op parlementair initiatief betreft (3159/1-4)**

- **Voorstel tot wijziging van het Reglement om daarbij een deontologische code voor de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te voegen (3160/1-3)**

- **Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, met het oog op de vermindering van het aantal bijzondere functies (3242/1-5)**

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 3157: Muriel Gerken, André Frédéric, Raf Terwingen, Daniel Bacquelaine, Karin Temmerman, Stefaan Van Hecke, Patrick Dewael, Catherine Fonck

- 3158: Stefaan Van Hecke, André Frédéric, Raf Terwingen, Daniel Bacquelaine, Karin Temmerman, Muriel Gerken, Patrick Dewael, Catherine Fonck

- 3159: Muriel Gerken, André Frédéric, Raf Terwingen, Daniel Bacquelaine, Karin Temmerman, Stefaan Van Hecke, Patrick Dewael, Catherine Fonck

- 3160: Stefaan Van Hecke, André Frédéric, Raf Terwingen, Daniel Bacquelaine, Karin Temmerman, Muriel Gerken, Patrick Dewael, Catherine Fonck
- 3242: Karin Temmerman, Karine Lalieux, Raf Terwingen, Daniel Bacquelaine, Stefaan Van Hecke, Muriel Gerken, Patrick Dewael, Georges Dallemagne

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces cinq propositions. (*Assentiment*)
Ik stel u voor een enkel bespreking te wijden aan deze vijf voorstellen. (*Instemming*)

Chers collègues, avant d'ouvrir la discussion, je souhaiterais faire la déclaration suivante.

Hier, à l'issue du Bureau, qui a pris une série de décisions à l'unanimité, j'ai pris l'initiative, après m'être concerté avec les différents chefs de groupes, d'envoyer à l'ensemble du personnel, un message afin de préciser certaines choses.

Comme j'ai le sentiment que tout le monde n'a pas eu connaissance de ce message ou que des interprétations ont pu en être faites, je crois utile, au moment d'aborder la discussion sur les questions du Règlement, de rappeler les termes de ce texte. Je disais ce qui suit:

"Madame, Monsieur,
Au terme de cette année 2013 particulièrement chargée, je tiens à vous remercier pour le travail accompli par l'ensemble des services.

Des décisions importantes ont aussi été prises pour améliorer encore l'organisation et le fonctionnement de la Chambre au sein du Parlement réformé.

Beaucoup de rumeurs non fondées circulent à la suite notamment de la décision prise de supprimer le Collège des questeurs à partir de la prochaine législature.

Je tiens à vous rassurer, cette réorganisation n'aura aucun impact négatif sur les situations des uns et des autres. Je crois pouvoir m'y engager au nom des membres du Bureau de notre assemblée qui ont pris cette décision à l'unanimité."

Et pour que ce soit bien compris par tout le monde, je répète mon message en néerlandais.

"Mevrouw, mijnheer,
Op het einde van dit bijzonder druk jaar 2013 wens ik u te danken voor het werk dat door alle diensten werd geleverd.

Belangrijke beslissingen werden ook genomen om de organisatie en de werking van de Kamer binnen een hervormd Parlement nog te verbeteren.

Talrijke ongefundeerde geruchten doen de ronde, onder andere naar aanleiding van de beslissing die voorziet in de afschaffing van het College van quaestoren vanaf de volgende legislatuur.

Ik wens u echter gerust te stellen: deze reorganisatie zal geen enkele negatieve impact hebben op de toestand van eenieder van u. Ik meen mij daartoe te kunnen verbinden in naam van de leden van het Bureau van onze assemblee, die de beslissing met eenparigheid hebben genomen."

Je précise, par ailleurs, que, dès la semaine prochaine, le travail reprend avec le personnel et tous les personnels de cette assemblée pour organiser le travail dans le nouveau contexte décidé à l'unanimité par le Bureau et aussi en tenant compte du contexte nouveau de la réforme du Sénat, puisque, dans le texte qui a été présenté et adopté en commission du Règlement, il est précisé dans les développements au dernier alinéa que, dans les domaines où cela sera possible, le Bureau de la Chambre recherchera avec le Sénat tous les moyens d'assurer un maximum d'efficacité dans la gestion des activités sur le site du parlement. Je crois qu'en précisant ceci nous tenons compte de l'engagement qui avait été pris de réduire le nombre de fonctions spéciales, de simplifier notre structure et d'engager une réflexion sur le nouveau site du parlement avec le Sénat réformé et cela, pour préparer la prochaine législature.

Il faut que ce soit clair et, en votre nom à tous, je voudrais redire au personnel qu'il ne faut pas croire tout ce

qu'on dit. Ce qui est réel, c'est ce qui est écrit, déclaré et acté comme tel dans cette assemblée. Nous veillerons à faire en sorte que l'intérêt du personnel prime avec cette assemblée réformée qu'est le Sénat et avec le parlement tout entier. Cela devait être dit avant d'entamer la discussion des différentes propositions.

Discussion générale ***Algemene bespreking***

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

Les rapporteurs respectifs renvoient à leur rapport écrit.
De respectieve rapporteurs verwijzen naar hun schriftelijk verslag.

22.01 Ben Weyts (N-VA): Mijnheer de voorzitter, het regeerakkoord had al een hele tijd geleden bepaalde ambities geformuleerd, onder andere over een vermindering van het aantal bijzondere functies, over een deontologische code, over een ministerieel examen en over het inleidend verslag.

Alle wetsvoorstellen die vandaag voorliggen, vormen eigenlijk de uitvoering van de meeste bepalingen die in het regeerakkoord zijn vermeld. Alleen legt een regeerakkoord ambities vast ter realisatie van bepaalde zaken en doelstellingen binnen de regeerperiode. Het lijkt mij nogal evident dat in een regeerakkoord een meerderheid bepaalde zaken die in eerste instantie van toepassing zijn, voor de lopende meerderheid beslist.

Wat doet de huidige regering echter? Net zoals zij ook op andere domeinen doet, beslist zij niks in de huidige regeerperiode, behalve belastingverhogingen als structurele maatregel. Voor het overige gaat het altijd over de volgende regeerperiode. Een belastingverhoging is voor de huidige regeerperiode, terwijl een lastenverlaging voor de volgende regeerperiode is.

Dezelfde logica zit spijtig genoeg ook vervat in wat hier vandaag voorligt. Alles waarover wij vandaag zullen stemmen, is van toepassing niet op het huidige Parlement, niet op de huidige regering en niet op de huidige meerderheid, maar op de volgende regering, de volgende meerderheid en het volgende Parlement.

Het eerste voorstel is het voorstel inzake het inleidend verslag, waarbij in een commissie kan worden beslist om rond een bepaalde problematiek hoorzittingen met experts te organiseren of andere initiatieven te nemen.

Het is een verdienstelijk idee. Het is enkel spijtig dat zulks enkel kan op basis van een meerderheid in de commissie. De facto is het dus een instrument dat er enkel voor de op dat moment zetelende meerderheid zal zijn. Het is dan ook vreemd dat Groen het voorstel in kwestie doet. Nochtans kunnen andere initiatieven in het Parlement worden genomen op basis van de goedkeuring door een derde van de commissieleden. Het leek mij derhalve aangewezen dat ook de oppositie van het instrument in kwestie gebruik zou kunnen maken. Quod non. Het kan enkel in geval van een meerderheid worden toegepast.

Vreemder nog is dat het voorstel niet voor het huidige Parlement maar enkel voor het volgende Parlement van toepassing is. Net zoals andere punten, is ook dit voorstel niet nu van toepassing.

Mevrouw Gerkens antwoordde op de vraag waarom het niet nu van toepassing is en waarom het niet onmiddellijk van toepassing kon worden gemaakt, dat een dergelijk initiatief enkel moet worden genomen wanneer ernstig parlementair werk kan worden geleverd. Ik veronderstel dat mevrouw Gerkens toen enkel voor zichzelf of voor haar eigen fractie sprak. Ik was immers van mening dat wij met ernstig parlementair werk bezig waren en zijn, ook tijdens de maanden vóór de verkiezingen.

Een tweede voorstel gaat over de deontologische code. Daar zitten verdienstelijke elementen in. Wij steunen die, maar ook die deontologische code is niet van toepassing voor dit Parlement en deze meerderheid, maar voor het volgende Parlement en de volgende meerderheid. Deontologie is niet voor het huidige Parlement, maar voor het volgende. Ook dat betreuren wij enigszins.

Een ander voorstel gaat over de organisatie van een ministerieel examen, waarin een minister zijn beleid voor de komende periode moet komen toelichten. Groen eiste dat al lang, maar wij hadden het natuurlijk ook

bij de start van de regering onmiddellijk, of zelfs daarna nog, kunnen invoeren. Zo hadden wij bijvoorbeeld Koen Geens bij zijn blijde intrede in deze regering kunnen ondervragen over zijn relaties met Eubelius. Hij heeft zich daarover achteraf moeten verantwoorden, wat voor hemzelf ongemakkelijk was. Hadden wij dat in de commissie kunnen doen, dan lag alles open en bloot. Wij hadden het ministerieel examen alleszins nog en cours de route tijdens deze legislatuur kunnen invoeren, maar ook het ministerieel examen zal dus niet van toepassing zijn voor dit Parlement, deze meerderheid en deze regering, maar voor de volgende. Dat lijkt mij wat vreemd.

Tot slot, wat de vermindering van het aantal bijzondere functies betreft, u weet dat wij bij de start van het parlementaire jaar ter zake zelf hebben gezegd dat wij een vermindering daarvan wilden en dat wij zelf enkele functies waarop wij recht hadden niet zouden invullen. Anderen zouden volgen, maar wij zijn blijven wachten. Er is niets gebeurd. Het aantal bijzondere functies wordt beperkt. Dat is prima, maar ook die beperking is niet van toepassing voor deze meerderheid en dit Parlement, wel voor het volgende. Wij bevestigen die bijzondere functies nochtans elk jaar opnieuw. Wij hebben ter zake dus allang de kans gekregen, elk jaar opnieuw, voor een rechtzetting. Ook die kans is verkeken. Het zal voor het volgende Parlement zijn, voor de volgende meerderheid. De regering hanteert, op alle vlakken, altijd diezelfde systematiek.

Verder heb ik nog enkele concrete vragen over de invulling. Zo gaan wij naar drie ondervoorzitters en twee andere bijzondere functies, die niet ingevuld zijn en geen titulatuur gekregen hebben. Het zij zo. Dat is tenminste een vooruitgang.

Er werden tijdens de bespreking meerdere interessante opmerkingen gemaakt, maar ik heb er daarvan twee onthouden. Ze zijn afkomstig van twee eminente leden, een lid van de Quaestuur en een lid van het Bureau van het Parlement. Het ene lid merkte, heel zinvol, op dat alle voorliggende voorstellen inzake de beperking van het Bureau en de bijzondere functies eigenlijk een besparing, een rationalisering beogen.

Als wij echt willen rationaliseren en besparen, is er veel meer te doen dan wat nu voorligt. Dit is juist en op basis van zijn ervaring en expertise haalde hij enkele concrete casussen aan. Er bestaat vandaag bijvoorbeeld een restaurantdirecteur voor de Kamer en een restaurantdirecteur voor de Senaat. Kan men daar niet samenwerken? Er bestaat een brandveiligheidsexpert voor de Kamer en een voor de Senaat. Uiteindelijk is een van hun taken op een knopje drukken bij brand. Ook daar liggen optimaliseringsmogelijkheden voor het grijpen als men wil samenwerken en overleggen.

Er was nog een eminent lid van het Bureau dat zei dat deze maatregelen maar een eerste etappe vormen. Men moet volgens hem kijken hoe met de Senaat verder kan worden bespaard en gerationaliseerd.

Op basis van die uiteenzettingen willen wij voorstellen om het laatste voorstel te amenderen en er onmiddellijk aan toe te voegen dat het bestuurscomité ook verantwoordelijk wordt om, in nauw overleg met de personeelsraad, de samenwerking tussen en eventuele fusie van bepaalde diensten van de Kamer en de Senaat voor te bereiden. Op die manier kan al werk worden gemaakt van een fusie van diensten. Men moet daar niet over een nacht ijs gaan. De fusie en samenwerking kan worden besproken en voorbereid in dat bestuurscomité dat deel uitmaakt van het Bureau. Uiteindelijk zal het Bureau immers nog steeds de beslissingen nemen.

In nauw overleg met de personeelsraad kan dan werk worden gemaakt van een fusie van diensten. De verklaring die zonet werd afgelegd, is immers ingegeven door het gebrek aan overleg. Laat ons die fout niet meer maken. Laat ons de personeelsraad betrekken bij deze werkzaamheden. Ik meen dat er op dat vlak geen sprake zal zijn van tegenwerking. Ik meen dat wij op die manier kunnen streven naar rationalisering, optimalisering en meer samenwerking door de diensten van Kamer en Senaat zoveel mogelijk samen te voegen.

Dit is de reden waarom wij dit constructieve amendement hebben ingediend. Uiteindelijk is dit amendement trouwens ingegeven door de uiteenzettingen van eminente leden van de meerderheid. Waarvoor dank!

22.02 Bert Schoofs (VB): Mijnheer de voorzitter, in zekere zin was uw inleiding het belangrijkste van wat ter stemming voorligt. Dat hadden wij nog niet gehoord in de commissie. Voor het personeel van deze assemblee en misschien ook voor het personeel van de Senaat is het inderdaad belangrijk om te stipuleren dat zij ook gehoord worden.

Het is goed dat u een verklaring hebt afgelegd, maar ik stel voor dat u overlegt met de vertegenwoordigers van de werknemers van beide assemblees, minstens van de Kamer, en dat u hen heel duidelijk maakt dat deze hervormingen op hen geen weerslag hebben of minstens geen weerslag hoeven te hebben.

Er is blijkbaar wat onrust veroorzaakt. Mijnheer de voorzitter, ik roep u op om van uw troon te stappen en te gaan praten met de mensen die hier al zoveel jaar nuttig werk leveren.

Wij bespreken vijf hervormingen. Ik zal ze ook in één pakket bespreken.

Ons groot bezwaar is het feit dat de Senaat niet afgeschaft wordt. U zult dus een aantal lapmiddelen moeten gebruiken om ervoor te zorgen dat het niet afschaffen van de Senaat en het blijven voortbestaan van deze Kamer zoals ze bestaat, geen weerslag zal hebben op het personeel en een zeer doeltreffende werking zal toelaten van hetgeen nog overblijft, namelijk de Senaat, die nog bestaat, en deze Kamer, die haar volle werking blijft behouden. Dat is zeer belangrijk, maar ik weet niet of de voorliggende voorstellen daaraan wel echt tegemoetkomen.

Collega Weyts verwees al naar leden van de meerderheid. Ere wie ere toekomt, het was collega Kindermans die een aantal pijnpunten aanhaalde in verband met de werking tussen de Kamer en de Senaat. Het pingpongspel dat wij al decennia lang gewoon zijn, eigenlijk als sinds het bestaan van de Belgische Staat, lijkt nu stilaan op zijn einde te lopen, maar de laatste loodjes wegen het zwaarst. En dan is er het feit dat de Senaat, als log instituut, nog steeds blijft bestaan, niet met eigen verkozenen maar met eigen vertegenwoordigers en met een eigen werking. Daardoor wordt natuurlijk een apparaat in stand gehouden dat misschien te log is navenant het gewicht dat het in de toekomst nog zal voorstellen of nog zal mogen voorstellen.

De Senaat moet als lapmiddel dienen voor een Belgische Staat die z gezegd nog steeds doeltreffend is, die nog steeds zijn bestaansreden vindt in het feit dat er een paar Gemeenschappen zijn en dergelijke. Uiteindelijk moeten wij echter vaststellen dat de Senaat, net zoals België zelf in feite, op zijn laatste benen loopt. De Senaat kost veel geld en is nutteloos.

Ik begrijp dus dat de mensen die momenteel in de Senaat werken zich misschien bij de bok gezet voelen. Het is aldus aan de Kamer en ook aan u, mijnheer de voorzitter, om met hen het overleg aan te gaan en om betrokkenen gerust te stellen, zeker voor een volgende legislatuur, die hopelijk als een overgangslegislatuur kan gezien worden naar het einde van België, hoewel ik daarbij mijn twijfels heb.

In de commissie heb ik, meer concreet wat het inhoudelijk aspect van deze vijf voorstellen betreft, een aantal opmerkingen geformuleerd.

Ten eerste, over de tweede lezing van het Reglement. Ik begrijp, misschien in tegenstelling tot de heer Weyts, dat de Senaat inderdaad minder van tel moet zijn. Wanneer een wetsontwerp van de Senaat komt, zal nu door een derde van de leden een tweede lezing ervan kunnen worden gevraagd, wanneer een voorstel wordt gewijzigd. Wanneer dat door een lid zou kunnen worden gevraagd, zou het inderdaad kunnen dat de wetgeving op federaal vlak stopt.

Het Vlaams Belang zou eigenlijk niets liever willen, mijnheer de voorzitter, maar wij begrijpen ook dat, indien er dringende en zeer dringende maatregelen moeten worden genomen, het Belgische dat nog overblijft inderdaad nog een aantal snelle beslissingen moet nemen. In dat opzicht beseffen wij dat wij een wetsontwerp dat van de Senaat komt niet helemaal moeten laten blokkeren in de Kamer door het feit dat één lid vraagt om de hele bespreking opnieuw te beginnen. Mocht het een derde van de leden zijn, tot daaraan toe.

Het zou door kwade geesten, die deze Belgische Staat genegen zijn, kunnen worden misbruikt om een procedure zo fel en zo ver te verlengen dat België weer een bepaalde betekenis krijgt. Laat het dan maar gauw gedaan zijn en laat een tweede lezing van hetgeen van de Senaat komt dan maar snel achter de rug zijn. Dan zullen wij zien hoe nutteloos deze Belgische Staat wel geworden is.

Het feit dat het Reglement met betrekking tot de beleidsverklaring namens een regeringslid wordt gewijzigd, dus dat een regeringslid op de rooster wordt gelegd, daarin kunnen wij meegaan. Een examen van de ministers zal het helaas niet worden, maar het wordt toch een soort verklaring van een regeringslid waaruit moet blijken wat hij of zij de volgende vier jaar zou willen doen. Het is dus niet meer alleen de eerste minister

die een regeringsverklaring aflegt, maar elke minister. In zekere zin geeft dat aan de leden van het Parlement wel de gelegenheid om de ministers grondig op de rooster te leggen en naar zijn intenties te vragen. Het is jammer dat daaraan geen motie van wantrouwen wordt gekoppeld. Een minister die absoluut onbekwaam blijkt te zijn bij een eerste beleidsvoorstelling kan men niet terechtwijzen. Dat is volgens ons een manco. In dat opzicht gaat de wijziging niet ver genoeg.

Dat was het inleidend verslag op het parlementair initiatief.

Ik kom nu tot de vermindering van het aantal bijzondere functies, waarover daarnet al een woordje gezegd werd. Collega Kindermans deed er nog een goede geut bij, waarvoor mijn dank. Hij wees op het feit dat Kamer en Senaat nog altijd op gelijke wijze behandeld worden, maar dat het ene gremium al lang niet meer voorstelt wat het vroeger was en dat het in feit tot nul zou moeten worden herleid. Zo ver wilde collega Kindermans evenwel niet gaan. Wij echter wel, wij vinden dat de Senaat in feite absoluut overbodig is geworden en dat het alleen maar moet bewijzen dat de Belgische Staat een soort van bestaansreden zou hebben, quod non.

Tot slot, kom ik tot het voorstel tot invoeging van een deontologische code voor Kamerleden. Daarmee kunnen wij uiteraard alleen maar blij zijn. Als Kamerleden moeten wij ons houden aan bepaalde stikte codes. Ik heb echter gemerkt dat er omtrent Kamerleden weinig ophef is geweest de jongste jaren, zelfs al sinds ik in het Parlement zetel. Ik ben hier al bijna vijftien jaar lid en in die periode zijn Kamerleden slechts af en toe in opspraak gekomen, vanwege welbepaalde casussen.

Zeer recent zijn er wel ministers in opspraak gekomen. Mijnheer de voorzitter, ik weet dat u voor dat gegeven allergisch was tijdens de besprekingen in de commissie, maar toch is dat het geval. Ministers zijn in opspraak gekomen, bijvoorbeeld in de Dexia-affaire, in de zaak-Fortis, in het dossier-Electrawinds en andere. Het zou misschien goed zijn mocht de Kamer, die toch de regering moet controleren, zou voorstellen om niet alleen Kamerleden tot de orde te kunnen roepen, maar ook ministers.

Het zwakke punt van het geheel is dat er geen sanctie bestaat om Kamerleden tot de orde te roepen of terug te fluiten. Het Reglement vermeldt wel het onwaardig gedrag van Kamerleden, waardoor zij tot drie maanden hun wedde kunnen verliezen. Welnu, voor de uitwerking van een deontologische code zou het een prachtige regel zijn dat Kamerleden inderdaad een deel van hun wedde zouden kunnen verliezen als zij zich niet houden aan de deontologische code. Het is nu een beetje als spuwen naar de maan, men zal ze nooit raken. De nu voorliggende deontologische code heeft weinig uitwerking op het terrein.

Met ons controlerecht zouden wij vanuit de Kamer eveneens ministers in die deontologische code moeten betrekken. In datgene wat zich de jongste maanden heeft voorgedaan, zouden wij desgevallend een veel krachtiger wapen hebben om bepaalde ministers, die beweren zich aan de wet te houden, maar die in feite de bevolking en iedereen bedotten, tot de orde te roepen. Dat is wat wij vandaag missen in de nu voorliggende voorstellen. Dat is het zwakke punt. Hoeveel postjes men ook afschaft, dat is een zwaktebod. Hopelijk zal de bevolking al degenen die voor deze voorstellen stemmen, daarop afrekenen.

Bij de stemming over het grootste aantal van deze voorstellen zullen wij ons onthouden, omdat ze niet ver genoeg gaan. De bevolking krijgt immers, via de volksvertegenwoordigers, te weinig grip op wat de politiek allemaal mispeutert, niet alleen in de perceptie, maar ook in werkelijkheid. Datgene wat politici allemaal doen en helaas ook misdoen, kan niet door de bevolking gedragen worden. Daarom zullen wij ons bij de meeste stemmingen over die voorstellen onthouden.

22.03 Olivier Maingain (FDF): Monsieur le président, chers collègues, n'ayant pas l'avantage de siéger en commission du Règlement, c'est postérieurement à ses travaux que je prends connaissance de ces textes.

D'abord, je ne m'explique pas pourquoi précipitamment, en une petite semaine, il devient nécessaire de traiter de sujets aussi importants et intéressants sans que notre assemblée s'octroie le temps d'organiser un débat plus approfondi. En effet, nous touchons ici à l'exercice des prérogatives des membres de cette assemblée, peut-être même aux équilibres à préserver entre la liberté due à la représentation du suffrage universel et les contraintes que l'on cherche à imposer à travers l'adaptation des règlements de la Chambre.

Je me pose avant tout la question de la constitutionnalité de certains de ces projets. Je rappelle que c'est l'article 60 de la Constitution qui stipule que "chaque Chambre détermine, par son Règlement, le mode suivant lequel elle exerce ses attributions". J'insiste sur le "elle": ce n'est pas "selon lequel les membres

exercent leurs attributions" ou leurs mandats ou leurs fonctions.

Le Règlement ne peut dès lors, par lui-même, porter des contraintes trop restrictives aux prérogatives de la souveraineté des membres de cette assemblée. Le pouvoir législatif est souverain et les membres de l'assemblée ne peuvent se voir imposer plus de contraintes que celles que la Constitution impose.

La Constitution règle le statut des parlementaires. La Constitution, notamment par le système de l'immunité parlementaire (articles 58 et 59), indique en quelles circonstances le parlementaire peut éventuellement voir sa liberté d'expression ou d'opinion limitée lorsqu'il n'est pas dans l'exercice de ses fonctions.

Je reste donc toujours très réservé lorsque, par voie réglementaire, il est recherché d'imposer plus que la Constitution n'impose aux membres de nos assemblées.

D'abord, toute la quintessence d'un code de déontologie est la recherche de l'exemplarité en toute chose. Honnêtement, je ne me suis jamais abrité derrière un code de déontologie pour savoir ce qu'en tant que parlementaire, j'étais tenu d'exercer sur le plan éthique. Je n'ai jamais attendu un code de déontologie pour savoir que certains actes ne devaient pas être accomplis, notamment ceux qui pouvaient porter atteinte à la séparation des pouvoirs.

À lire le code de déontologie, on tombe, si pas dans le ridicule, dans le mesquin.

Je prends quelques exemples. Article 8: "Il relève des tâches essentielles des membres de la Chambre de recevoir et de transmettre de l'information ou de renvoyer vers les services ou les institutions compétents." Peut-on me dire en quoi c'est une tâche essentielle? Si je n'ai pas envie de recevoir et de transmettre de l'information, c'est encore ma totale liberté de parlementaire! "Il relève des tâches essentielles". On ne parle même pas de faculté. On n'a même pas à discuter, monsieur Frédéric! "Il relève des tâches essentielles": vous êtes donc prié de vous exécuter. Le Règlement est clair.

Vous lisez la page suivante, article 12: "Toute intervention qui tendrait à influencer le processus décisionnel des instances administratives ou juridictionnelles est interdite." Je peux considérer que transmettre une information à un service compétent est un début de tentative d'influencer le processus décisionnel.

Ce Règlement est rempli de contradictions. Je pourrais vous en lire plusieurs exemples. C'est un véritable charabia. Je ne sais pas qui a tenu la plume.

(...): (...)

22.04 **Olivier Maingain** (FDF): Plus personne, évidemment!

Je lis: "Les membres de la Chambre peuvent informer les demandeurs d'emploi des offres d'emploi dans le secteur privé et dans le secteur public." On se demande bien pourquoi cela vient dans un code de déontologie d'un député de savoir s'il peut informer d'un emploi dans le secteur privé! "Ils peuvent d'initiative informer les employeurs de la situation de ces personnes". Et on précise "sans qu'aucune contrepartie ne puisse en résulter". Personnellement, je ne suis pas certain que ce soit mon rôle, en tant que député, d'informer des employeurs privés de la situation de certaines personnes. Je ne vois donc pas très bien ce que cela vient faire dans un code de déontologie.

Je pourrais multiplier les exemples. On a travaillé dans la précipitation pour se donner bonne conscience parce tout simplement on croit que, de nos jours, il faut en toute chose avoir le culte de l'exemplarité de faux-cul! Je me permets de le dire.

On est bardé d'un code de déontologie et on est content. On va devant l'opinion publique en brandissant le code de déontologie qu'on a voté! Personne évidemment ne se donne la peine de le lire, sauf les consciencieux, avant de voter n'importe quoi et trouvent qu'on est en train d'imposer aux membres du Parlement des règles qui soit n'en sont pas, soit portent sur des aspects qui ne relèvent pas de l'exercice de leur mandat.

Je pourrais, bien entendu, continuer comme cela par d'autres exemples. Je n'ai pas attendu un code de déontologie pour savoir que les membres ne peuvent accepter aucun avantage financier ou matériel de quelque nature que ce soit en échange d'actes accomplis dans l'exercice de leur mandat. Soit dit en

passant, aucune définition de ce qu'est un acte accompli dans l'exercice d'un mandat n'est donnée: cela peut donner lieu à beaucoup d'interprétations. En bref, c'est du travail approximatif, bâclé, fait à la va-vite et, comme j'ai dit, pour se donner bonne confiance.

Sur des sujets essentiels, par contre, on ne se prononce pas. C'est pour cette raison d'ailleurs que j'ai déposé un amendement. Par exemple, depuis 1999, une loi interdit le cumul des mandats à charge des parlementaires. Nous ne nous sommes jamais donné les moyens de vérifier l'effectivité de la loi. L'information est transmise, certes, au président de la Chambre, mais il n'y a aucun organe de contrôle. Des situations particulières auraient pourtant mérité un réel contrôle. Mais à ce sujet, on se tait. On est moins regardant et moins scrupuleux lorsqu'il s'agit de faire respecter la loi.

Premier aspect de ce Règlement. Donc, pour faire un travail sérieux, certes, il faut un code de déontologie pour prévenir les conflits d'intérêt et la recherche d'intérêts financiers inacceptables dans le chef des membres. Mais quant au reste, je dirais: tout le reste, laissez encore aux parlementaires le soin d'apprécier la manière d'exercer leur mandat. C'est encore cela, la représentation parlementaire et le respect du suffrage universel.

Je m'adresse à l'administration à laquelle je veux m'adresser dans le respect de la loi si je le veux; et je ne suis pas encore tenu de le faire si je ne le veux pas. Je n'ai pas à m'adresser au médiateur si je n'en ai pas envie. Je n'ai pas à m'adresser à un autre organe de quelque nature que ce soit si je n'ai pas envie de m'y adresser ou si je considère qu'il n'est pas compétent ou pas apte, que son mode de fonctionnement ne me convient pas.

En tant que parlementaire, je suis libre, encore, de m'en tenir à mon seul serment constitutionnel, qui dit que je suis tenu de respecter la Constitution, point – puisque justement, nous sommes là pour éventuellement changer les lois.

Dès lors, l'article 163bis qu'on se propose d'introduire dans notre Règlement, selon lequel "Chaque membre de la Chambre s'engage à respecter le code de déontologie des membres de la Chambre des représentants annexé au présent Règlement", n'a aucun fondement constitutionnel! Je ne jure pas respect au Règlement de la Chambre. Aucun membre de cette assemblée ne jure respect au Règlement de la Chambre. Cette disposition est donc profondément inconstitutionnelle.

Dans le même temps, puisqu'il faut faire la grande lessive – c'est à la mode, c'est la fin de l'année –, on supprime la Questure de la Chambre des représentants. Je ne ferai pas un plaidoyer *pro domo*. J'en ai été le président. J'en ai été membre longtemps. J'ai pu en apprécier et les avantages et les faiblesses. Je mets néanmoins en garde. L'expérience modeste que j'en ai eu, comme d'autres membres, a permis de démontrer que cet organe pouvait gérer, dans l'intérêt du fonctionnement de la Chambre, l'ensemble des services, généralement en se détachant de tout intérêt partisan.

C'était un mode de fonctionnement sage. Il préservait l'égalité de traitement de l'ensemble des membres dans le fonctionnement de cette assemblée et veillait à ce que les services restent, avant tout, au-dessus de la mêlée et au service de toute l'assemblée, sans distinction des appartenances idéologiques de ses membres.

On veut faire une évolution, rapprocher le pouvoir de décision des services du Bureau. Je ne juge pas le Bureau dans son fonctionnement. Je n'en ai été qu'éphémèrement membre, mais nous sommes occupés à supprimer très rapidement une instance interne à la Chambre, qui avait fait ses preuves depuis bien longtemps et ce, sans doute, parce qu'il est de bon ton, aujourd'hui, de tout vouloir changer.

Je terminerai par ceci. Il a fallu donner le grand coup de balai dans les indemnités de départ ou de sortie, selon la terminologie, des parlementaires. Tout cela, en raison d'une circonstance particulière que nous avons vécue récemment! Notre ancien collègue, M. De Clerck est devenu président de Belgacom. Je ne juge pas, mais je n'approuve pas! J'ignore toujours ce qui le prédestinait à devenir président du conseil d'administration de Belgacom. Il avait peut-être besoin d'un abonnement téléphonique! On lui a offert la présidence de Belgacom! Cela fait partie de ces accords politiques que l'on connaît dans la vie de ce pays.

On ne peut pas dire qu'entre-temps, ceux qui l'ont mis à cette place aient été récompensés. Il suffit de lire ses récentes déclarations à *Le Vif/L'Express* et à différents quotidiens! Vieille tradition de certains au CD&V! Mais peu importe! Parce qu'il est occupé à s'arroger une situation exceptionnelle en cumulant des

indemnités de départ et une fonction de président, tous ici présents maintenant ont à s'autoflageller en disant: "Quelle honte!

On a droit à un calcul d'une indemnité de départ. C'est scandaleux!" Non, ce qui est scandaleux, c'est que M. De Clerck cumule sa fonction de président et ses indemnités de départ. Cela, c'est scandaleux, mais pas que tous ceux qui ont siégé dans cette assemblée n'auraient pas droit à garder un statut honorable à la fin de leur mandat. En effet, nous avons tous connu, dans l'histoire de ce Parlement – je m'adresse ici à ceux qui ont de la mémoire –, des parlementaires qui, à un certain âge, n'ont jamais pu retrouver une activité professionnelle. Jamais. Quand on sort du Parlement, sauf si l'on fait partie de ceux qui ont le privilège d'être proches de lobbies financiers ou de certains pouvoirs économiques, il est rare que l'on puisse reprendre une vie professionnelle à un âge avancé, sans d'abord - excusez-moi l'expression - souquer pendant plusieurs années, si pas davantage.

Parce que l'on n'a pas osé dire les limites correctement dans un cas particulier, on va, aujourd'hui, en une fois, décider de sabrer de manière éhontée dans le statut du parlementaire alors que, fondamentalement, ce n'était qu'une modeste protection, au regard de ce qu'est le péril permanent de l'exercice d'un mandat soumis au suffrage universel, et donc à l'incertitude constante de ce mandat.

C'est une facilité commode que l'on se donne. On se la donne parce que l'on veut se donner bonne conscience, sous la pression de ces événements. Mais vous verrez que ce choix-là aura des conséquences lourdes sur la composition future de nos assemblées, mais aussi sur la manière dont les mandats seront exercés.

Tout cela n'est finalement qu'un pis-aller parce que l'on n'a pas voulu vraiment poser les véritables choix. Ce sont des choix préjudiciables à l'autonomie et à l'indépendance du pouvoir législatif. Je ne puis y souscrire car je crois, tout simplement, que l'on n'est pas en train de préserver l'essentiel, c'est-à-dire la valeur de la démocratie parlementaire que l'on met à mal par toutes ces modifications.

22.05 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): Monsieur le président, chers collègues, je voudrais prendre cinq minutes pour recadrer les propositions de modification du Règlement qui sont venues et qui viennent compléter les textes de réforme institutionnelle sur lesquels les huit partis, les six partis de la majorité plus Ecolo et Groen, ont travaillé ensemble et que vous voterons tout à l'heure.

Je tenais à le préciser car, parmi ces textes, un texte instaure la possibilité de faire une deuxième lecture des textes dans le travail en commission mais également en plénière, à partir du moment où les textes déposés sont modifiés via le travail parlementaire. C'est une manière de veiller à ce que la rédaction, le caractère légistique des textes, soit correcte pour que nous ne devions pas corriger, via des lois-programmes successives, des textes qui ont été travaillés après de longues discussions et qui parfois manquent de cohérence ou de justesse. Il s'agit d'améliorer la manière de travailler, d'autant que la réforme du Sénat va, quelque part, empêcher cette deuxième lecture via une deuxième assemblée.

Un autre dispositif qui modifie notre manière de fonctionner est l'audition des ministres après qu'ils sont installés, après la déclaration gouvernementale. Cela permet ainsi à chaque ministre de faire une présentation de l'orientation politique des politiques qu'il compte mener dans le respect de la déclaration gouvernementale mais dans une option de longue durée, pendant toute la durée de son mandat en tant que ministre. Il ne s'agit pas d'entamer un dialogue entre la commission ad hoc et un ministre sur sa personnalité ou les caractéristiques qui lui sont propres mais bien sur la façon dont il compte mener sa politique. Quels sont ses objectifs? Comment compte-t-il concrétiser ses compétences? La commission aura la possibilité d'émettre des recommandations après cet échange et cette audition.

Il n'est pas prévu qu'il y ait une motion de confiance ou de méfiance à l'issue de cet échange car nous considérons que c'est le résultat de discussions et d'échanges avec le gouvernement et que c'est à lui qu'on remet une motion.

Nous introduisons un troisième dispositif via ces modifications du Règlement: le rapport introductif. Il a pour objectif de dynamiser et de permettre l'initiative au sein de cette Chambre et de pouvoir décider de travailler sur un sujet important qui apparaît dans la société et de charger un ou plusieurs membres des commissions concernées d'investiguer, de rencontrer des personnes ressources pour déposer un projet de travail et des recommandations. Ces procédés existent dans d'autres assemblées parlementaires et ils permettent d'apporter un travail déjà mûri dans le but d'aboutir à des propositions de lois.

Ensuite, il y a le code de déontologie et l'installation d'une commission de déontologie. L'objet de ce code sur lequel on a planché pendant plusieurs mois, n'est pas de modifier les obligations des parlementaires sur base de la Constitution mais bien de traduire comment le parlementaire interagit avec les citoyens, les entreprises, les associations, les administrations, dans le but de respecter les codes éthiques et d'éviter les conflits d'intérêts et les influences, tout en gardant la mission de relais du parlementaire pour faire respecter les législations et les droits des citoyens.

La commission de déontologie qui sera installée sur base de ce code sera au service des parlementaires qui pourront s'y adresser pour recevoir de manière confidentielle une appréciation sur leur situation, au cas où ils estiment qu'ils pourraient se trouver en situation de conflit d'intérêt. Cette commission aura également la possibilité d'émettre des recommandations à la Chambre pour améliorer certains comportements ou certains types de relations ou de cumuls de fonctions qui pourraient être interprétés comme des conflits d'intérêts.

Monsieur le président, après les interventions d'aujourd'hui, il me semblait intéressant de recadrer les modifications du Règlement que nous vous proposons.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles de la proposition n° 3157. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3157/4)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen van het voorstel nr. 3157. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3157/4)**

L'intitulé en néerlandais a été modifié par la commission en "voorstel tot wijziging van de artikelen 82, 83 en 94 van het Reglement wat de tweede lezing betreft".

Het opschrift in het Nederlands werd door de commissie gewijzigd in "voorstel tot wijziging van de artikelen 82, 83 en 94 van het Reglement wat de tweede lezing betreft".

La proposition compte 4 articles.
Het voorstel telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles de la proposition n° 3158. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3158/4)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het voorstel nr. 3158. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3158/4)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition modifiant le Règlement en ce qui concerne les exposés d'orientation politique des membres du gouvernement".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "voorstel tot wijziging van het Reglement met betrekking tot de beleidsverklaringen van de regeringsleden".

La proposition compte 3 articles.
Het voorstel telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles de la proposition n° 3159. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3159/4)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het voorstel nr. 3159. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3159/4)**

La proposition compte 2 articles.
Het voorstel telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion de l'article unique de la proposition n° 3160. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3160/1)**
Wij vatten de bespreking van het enig artikel van het voorstel nr. 3160. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3160/1)**

* * * * *

Amendement déposé:
Ingediend amendement:

Article unique/Enig artikel
• 1 – Olivier Maingain (3160/3)
** * * * **

Le vote sur l'amendement et la proposition est réservé.
De stemming over het amendement en het voorstel wordt aangehouden.

Nous passons à la discussion des articles de la proposition n° 3242. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3242/4)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het voorstel nr. 3242. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3242/4)**

La proposition compte 15 articles.
Het voorstel telt 15 artikelen.

* * * * *

Amendement déposé:
Ingediend amendement:

Art. 1

- 3 – Ben Weyts (3242/5)

* * * * *

La discussion des articles est close. Le vote sur l'amendement et l'article réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het aangehouden amendement, het aangehouden artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

* * * * *

Conclusion de la discussion des articles:

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Réservé: le vote sur l'amendement et l'article 1.

Aangehouden: de stemming over het amendement en artikel 1.

Adoptés article par article: les articles 2 à 15.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 2 tot 15.

* * * * *

23 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord, conclu par échange de notes verbales datées du 16 octobre 2013 et du 7 novembre 2013, portant prolongation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas sur la mise à disposition d'un établissement pénitentiaire aux Pays-Bas en vue de l'exécution de peines privatives de liberté infligées en vertu de condamnations belges, faite à Tilburg (Pays-Bas) le 31 octobre 2009 (3256/1-3)**

23 **Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord, gesloten door uitwisseling van verbale nota's gedateerd op 16 oktober 2013 en op 7 november 2013, tot verlenging van het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden over de terbeschikkingstelling van een penitentiare inrichting in Nederland ten behoeve van de tenuitvoerlegging van bij Belgische veroordelingen opgelegde vrijheidsstraffen, gedaan te Tilburg (Nederland) op 31 oktober 2009 (3256/1-3)**

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

23.01 **Lieve Wierinck**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, ik wil de diensten van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen bedanken, want zij hebben het verslag zeer snel voorbereid en zij hebben er ook voor gezorgd dat het verslag van de vergadering, die gisteren plaatsvond, zich nu op de banken bevindt.

Voor de rest verwijs ik naar het schriftelijk verslag.

23.02 **Sophie De Wit** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, de bevestiging van onderhavig akkoord ligt bij urgentie op onze banken. Dat is natuurlijk niet meer dan terecht, want de huidige overeenkomst vervalt op 31 december. De situatie is dus zeer urgent.

Het is ook urgent door de cijfers zoals die vandaag voorliggen. Ik verwijs naar de cijfers van de Raad van Europa: het aantal cellen in België bedraagt 9 255, het aantal gedetineerden 11 732, bijna 12 000 dus en het blijft stijgen. Dat betekent 127 gedetineerden voor 100 plaatsen. Wij hebben niet meer gevangenen dan de rest van Europa. Integendeel, wij zijn een gezonde middenmoter. We hebben gewoon te weinig plaatsen, die dan bovendien nog in zeer slechte staat zijn. Tilburg huren is dan ook niet meer dan noodzakelijk.

Mevrouw de minister, ik vind het jammer dat u zo lang hebt gewacht met de hernieuwing van de

overeenkomst. Ik begrijp niet goed waarom u dat gedaan hebt – we hebben het daar ook over gehad in de commissie – en waarom ze hier dus vandaag bij hoogdringendheid moet voorliggen.

U zult ongetwijfeld opwerpen dat u gewacht hebt op het akkoord van uw collega's, op de begroting en het advies van de Raad van State. Mevrouw de minister, volgens mij zijn dat drogredenen, want de Ministerraad had hiertoe al beslist op 20 juli na aandringen van de Inspectie van Financiën. U wist dat dus al heel lang. Dan wachten tot op de valreep om het contract te hernieuwen en het risico lopen dat een zeshonderdtal gedetineerden plots moest terugkomen naar België waar er geen plaats voor was, dat vind ik met vuur spelen. We hebben nu immers al plaats tekort.

Hoe dan ook, de overeenkomst is er en we zullen die zeker goedkeuren. Het betreft immers een hulpmiddel. We zullen dus een zeshonderdtal plaatsen kunnen behouden.

Mevrouw de minister, u weet echter ook dat we nu nog 2 000 plaatsen tekort hebben. Het is misschien het juiste ogenblik om u te vragen om nog eens een stand van zaken te geven in de commissie voor de Justitie over het masterplan. U hebt dat in het verleden op regelmatige basis gedaan, maar het is nu toch al enige tijd geleden. Vandaar dat ik dat verzoek nog even tot u wil richten.

23.03 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Monsieur le président, madame la ministre, lors de la discussion rapide que nous avons eue hier en commission, après une convocation des plus expéditives, nous n'avions pas manqué de vous faire remarquer que les délais que vous nous aviez imposés avaient compliqué notre travail. Je ne vais pas m'étendre longtemps sur ce point. Je voulais simplement attirer l'attention des collègues sur deux points.

Premièrement, en ce qui concerne la procédure et la prolongation tacite de la convention qui est proposée par la ministre, celle-ci prévoit dans l'exposé motifs que si la Chambre ne réagit pas, elle sera censée avoir accepté la prolongation de la convention. Non seulement cette proposition de prolongation arrive très tard mais le texte prévoit que même si la commission ne l'avait pas examinée, même si on ne la votait pas aujourd'hui, la convention entrerait en application. À cet égard, le Conseil d'État a réagi de manière très ferme car cette disposition est contraire aux normes internationales qui interdisent d'appliquer des mesures coercitives et contraignantes avec un effet rétroactif. L'avertissement du Conseil d'État est important et il faut en tenir compte.

Deuxièmement, dans cette convention, la question de l'aide aux détenus n'est mentionnée nulle part. Ce point est pourtant essentiel.

Aujourd'hui, les détenus qui sont hébergés dans la prison de Tilburg ne bénéficient pas des mêmes droits que les autres détenus sur le territoire belge. Un problème d'égalité de traitement et d'équité se pose donc.

La Communauté flamande, dont dépend la prison de Tilburg, n'accomplit pas ou n'assume pas sa fonction d'apporter une aide extérieure aux détenus qui se trouvent à la prison de Tilburg. Cela signifie que la plus grande prison d'exécution de peines de Belgique n'offre pas les services nécessaires qui pourraient permettre une meilleure réinsertion des détenus une fois leur peine exécutée.

Je ne présume pas des effets que cela peut avoir sur les détenus que de se retrouver, comme cela, entassés dans une cellule où ils ne voient pas les services externes. On m'a répondu lors de la discussion en commission que les services psychosociaux de la prison apportaient une aide et un encadrement.

Je voudrais simplement rappeler que dans la loi Dupont, la distinction est bien faite entre le service psychosocial apporté par le service interne de la prison et les services que les Communautés sont censées apporter. Ce sont déontologiquement deux fonctions distinctes, et on ne peut pas demander au même service de les exécuter.

Par exemple, lorsqu'une personne est dans une procédure en vue d'une libération conditionnelle, elle est suivie par le service psychosocial de la prison qui effectue une mission d'expertise. Cette même personne, lorsqu'elle prépare sa réinsertion, sa sortie, a le droit de demander à être suivie par un service externe qui va l'aider à mieux décoder la situation dans laquelle elle se trouve, ainsi qu'à mettre en place toutes les étapes pour sortir dans les meilleures conditions. Ce sont deux missions tout à fait distinctes et il faut faire en sorte qu'elles le restent, tel que cela était stipulé dans la loi Dupont.

C'est pour cela que notre groupe, qui n'est déjà pas très favorable à la prolongation de cette convention, ne pourra pas voter cette prolongation. Au départ, j'avais prévu de déposer un amendement, mais j'ai appris par après qu'il fallait une majorité spéciale. Je demanderai en tout cas à la ministre d'être attentive à ce manque de soutien dont les détenus dans la prison de Tilburg souffrent. Il n'est pas admissible que cette situation perdure. De toutes façons, je compte bien déposer une proposition de loi afin de modifier ceci. Je vous remercie.

23.04 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, u zult aan het einde van de rit uw mandaat uiteindelijk slechts tweeënhalf jaar hebben kunnen uitoefenen. Ik zal u dus zeker niet met alle zonden van Israël beladen. Het is wel treffend dat Nederland bij monde van de gemeente Maastricht intussen het aanbod gedaan heeft ook daar gevangenen te parkeren, als ik het zo mag zeggen. Het is een soort uitbestedingaanbod vanwege de Nederlandse overheid.

Dit resulteert meteen in mijn volgende conclusie, namelijk de paradox dat eigen gevangenen in Nederland worden gestationeerd en dat vele gevangenen, afkomstig uit andere landen, hier in onze gevangenissen hun straf moeten uitzitten, met als lapmiddel het elektronisch toezicht dat dermate wordt uitgebreid dat zij hun straf in hun eigen woonkamer op hun eigen sofa kunnen uitzitten.

Ik wil daar nog een conclusie aan verbinden, mevrouw de minister. Dit is ook een actueel probleem. Wanneer zult u gevangenissen in Syrië huren? Daar kunnen dan ook velen geplaatst worden die van hier afkomstig zijn, nieuwe Belgen met name.

Kortom, ik wil dit beleid op de korrel nemen omdat alles op zijn kop staat in dit land, ook wat het gevangeniswezen betreft.

23.05 Minister Annemie Turtelboom: Mijnheer de voorzitter, zoals ik uitgebreid heb toegelicht in de commissie, is de reden waarom wij pas vandaag met dit verdrag naar het Parlement komen dat wij eerst de nodige budgettaire middelen ervoor moesten hebben. Daarover is beslist op het begrotingsconclaf van oktober.

Onmiddellijk daarna is het diplomatieke proces met Nederland gestart, dat op 7 november uitmondde in de ondertekening door onze minister van Buitenlandse Zaken. Daarna is het advies van de Raad van State gevraagd, dat wij pas maandag hebben gekregen. Zoals alle collega's weten moet een ontwerp onderworpen zijn aan het advies van de Raad van State voor het kan worden ingediend in het Parlement.

Ik wil aan de collega's ook meegeven dat vergeleken met 12 december 2012, op 12 december 2013 de overbevolking in onze gevangenissen met 5 % gedaald was. Door de opening van de gevangenissen in Beveren en Leuze en het FPC in Gent, zal die daling in 2014 nog groter zijn.

Zoals ik ook in de commissie heb gezegd, valt de behandeling van gedetineerden in Tilburg onder Belgisch recht: zij hebben dezelfde voorwaarden inzake voorlopige invrijheidstelling als de Belgische gevangenen. Elk jaar wordt het proces ook geëvalueerd. Met deze verlenging voor Tilburg werken we vooral voort aan het verkrijgen van een correcte strafuitvoering zowel als aan menselijke omstandigheden in de gevangenis. Als er soms opmerkingen zijn bij de gevangenis in Tilburg, er is daar in ieder geval geen overbevolking en dat is een enorm pluspunt voor de mensen die daar verblijven. Zoals ik reeds heb gezegd was er het voorbije jaar een daling van de overbevolking met 5 %.

23.06 Bert Schoofs (VB): Mevrouw de minister, ik hoop dat u goed begrijpt wat u zegt. U klopt zichzelf op de borst omdat de overbevolking met 5 % is gedaald. Wij en de bevolking die zich buiten de gevangenis bevindt omdat ze niet gestraft is, zullen pas tevreden zijn wanneer de bevolking van de gevangenis met zeker 25 % is gedaald omdat het strafbeleid eindelijk vruchten zal hebben afgeworpen, wat het nu totaal niet doet. Nederland heeft dat resultaat bereikt en dat is net de reden waarom u vandaag in Nederland cellen moet huren.

Le **président:** Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles ***Bespreking van de artikelen***

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3256/1)**

Wij vatten de bespreking aan van de artikelen. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3256/1)**

L'amendement de M. Fouad Lahssaini cs (3256/3) est retiré.

Le projet de loi compte 4 articles.
Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Scrutin sur les demandes de naturalisation **Geheime stemming over de naturalisaties**

L'ordre du jour appelle le scrutin sur les naturalisations. **(3154/1-2)**
Aan de orde is de geheime stemming over de naturalisaties. **(3154/1-2)**

23.07 Filip De Man (VB): Mijnheer de voorzitter, geachte collega's, alvorens u bijna blindelings het boek met de naturalisaties in de urne steekt, wil ik kort het woord nemen.

Eind september pakte mevrouw Van Cauter triomfantelijk uit met cijfers, die moesten bewijzen dat het aantal nationaliteitsverwervingen in 2013 met 97 % was gedaald. Er volgde op alle banken, behalve de onze natuurlijk, uitbundig hoerageroep. Dat percentage werd zonder enige kritische toetsing ook prompt door de N-VA overgenomen, want zij was coauteur van de zogenaamd strengere wet op de nationaliteitsverwerving van 4 december 2012.

Die hoerakreten waren volkomen misplaatst, collega's. Wij zeiden dat toen en wij zeggen dat vandaag met nog veel meer redenen.

Ik kreeg enkele dagen geleden een antwoord op mijn vragen ter zake van de minister van Binnenlandse Zaken en toen bleek dat de cijfers voor het eerste semester van 2013 helemaal niet zo geruststellend zijn. De cijfers van het aantal nationaliteitsverwervingen in die eerste helft van dit jaar geven aan dat niet minder dan 27 144 vreemdelingen de Belgische nationaliteit hebben verworven.

Daarbij zijn wij dan nog zo eerlijk en correct om een aantal categorieën te schrappen die eigenlijk niet neerkomen op een echte nationaliteitsverwerving in de strikte zin van het woord, bijvoorbeeld de categorie van in het buitenland geboren kinderen van Belgen. Als wij die categorieën aftrekken, blijven er nog 27 144 vreemdelingen, die nouveaux Belges werden.

In vergelijking met het jaar daarvoor, het jaar van de oude wetgeving, waren er in heel 2012 'slechts' 38 612 nouveaux Belges. Als wij de cijfers van de eerste helft van dit jaar extrapoleren naar een volledig jaar, dus ongeveer verdubbelen, dan komen wij uit op min of meer 55 000 nouveaux Belges voor 2013.

Collega's, dat is een heel hoog cijfer. Als wij naar de statistieken van de voorbije jaren kijken, dan blijkt dat het meer dan tien jaar geleden is dat er nog zo veel vreemdelingen de Belgische nationaliteit verkregen. Dat was nota bene, luister goed, na de inwerkingtreding van de beruchte snel-Belgwet. Dat er toen heel veel

waren, mevrouw Van Cauter, zult u begrijpen. Uw partij was trouwens mee verantwoordelijk voor de gigantische explosie van de cijfers. De wet die zagezegd is afgeschaft, leidt blijkbaar niet tot de resultaten die men voorwendt. Helemaal niet.

23.08 Carina Van Cauter (Open Vld): Zou de heer De Man op een correcte wijze willen citeren? Zou de heer De Man misschien ook kunnen vermelden dat er maandelijks geen 70 aanvragen meer ingediend worden bij de dienst Naturalisaties, terwijl er vorig jaar in dezelfde periode ongeveer 1 500 aanvragen per maand ingediend werden? Zou de heer De Man ook kunnen vermelden dat het totale aantal nationaliteitsaanvragen voor dit jaar slechts 5 000 bedraagt, terwijl er vorig jaar 45 000 toekenningen van nationaliteit waren? Zou de heer De Man ook kunnen vermelden dat er tot eind 2013 1 795 toekenningen geweest zijn, ten gevolge van de nieuwe nationaliteitswet?

Als de heer De Man die cijfers in zijn achterhoofd heeft, wil hij dan nog besluiten dat er helemaal niets is gewijzigd ten gevolge van de nieuwe nationaliteitswet? Mijnheer De Man, is dat uw besluit?

23.09 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer De Man, ik wil mij aansluiten bij de cijfers van mevrouw Van Cauter. Indien u cijfers noemt, geef dan de correcte cijfers. Kom hier niet zwaaien met zomaar cijfers over dossiers. U weet heel goed dat wat wij hier vandaag goedkeuren, dossiers uit het verleden zijn. Het gaat hier vandaag over 1 835 mensen uit het verleden, uit de tijd vóór de inwerkingtreding van de wet.

Mijnheer De Man, sinds de wet in werking is getreden, zijn er voor 2013 amper 503 aanvragen tot naturalisatie ingediend, waarvan waarschijnlijk geen enkele aanvraag zal worden goedgekeurd, omdat wij heel strenge criteria hebben vastgelegd.

Alle andere aanvragen gaan via de gemeentebesturen.

23.10 Filip De Man (VB): Nu zijn wij er.

23.11 Nahima Lanjri (CD&V): Ook bij die dossiers is de daling effectief in gang gezet. Die cijfers kunt u misschien ook vernoemen, maar dan hoor ik graag de correcte cijfers.

23.12 Filip De Man (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, als wij de zaak over de voorbije decennia bekijken, merken wij dat vroeger, in de tijd van de nationaliteitsverwervingen, de grote hoop, om niet te zeggen allemaal, via de Kamer passeerde. Dat waren er heel weinig. Het ging over enkele duizenden dossiers per jaar. Doorheen de tijd is het aandeel van wat hier inzake nationaliteitsverwerving wordt beslist, veel kleiner geworden.

Mevrouw Van Cauter, mevrouw Lanjri, jullie hebben inderdaad gelijk. Dat deeltje van de wetgeving is inderdaad verstrengd en heeft inderdaad tot veel lagere aantallen geleid. Ik geef u volledig gelijk.

U bedriegt echter de bevolking. Het zwaartepunt van de nationaliteitsverkrijgingen of –verwervingen, hoe men het ook wil noemen, ligt niet meer in de Kamer, dat is duidelijk, en hun aantal is minder dan ooit door de wet van december 2012, dat is heel correct. Alleen is er een gigantische verschuiving geweest naar de gemeentehuizen.

Mevrouw Milquet, de minister van Binnenlandse Zaken heeft de cijfers gegeven. Ik heb het antwoord van mevrouw Milquet bij, ik kan het ronddelen als u wilt. Mevrouw Lanjri, waar moet ik betere cijfers halen dan bij de minister van Binnenlandse Zaken? Zegt u mij dat eens.

23.13 Carina Van Cauter (Open Vld): Mijnheer De Man, ik hoor u toegeven en bevestigen dat het probleem is opgelost.

23.14 Filip De Man (VB): Neen, mevrouw Van Cauter, alleen wat de Kamer betreft.

23.15 Carina Van Cauter (Open Vld): U verwijst naar een aantal dossiers uit het begin van dit jaar, die nog laattijdig werden doorgestuurd omdat ze vóór 31 december bij een gemeentebestuur werden ingediend. Dan spreken wij nog steeds over dossiers die vallen onder de oude wet. Het is het ogenblik van indienen en niet

het ogenblik van doorzenden naar de Kamer dat bepaalt of een dossier al dan niet onder de oude wet werd ingediend en zal worden afgehandeld.

Het probleem dat u schetst bestaat dus niet meer. Geef dat nu toch eens toe.

23.16 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer De Man, als u cijfers citeert, moet u ze correct citeren en geen appels met citroenen vergelijken. Vergelijk ze maar met vorig jaar.

Vroeger waren er twee mogelijkheden, met name de aanvragen via de gemeentebesturen en de aanvragen via de Kamer. Vroeger werden ongeveer veertigduizend dossiers via de gemeentebesturen goedgekeurd.

De cijfers die u moet vergelijken zijn de cijfers van de jaarlijkse instroom van vóór de wet en nu. U moet het aantal dossiers dat bij de naturalisatiecommissie binnenkomt niet vergelijken met het aantal dossiers dat via de gemeenten verloopt. Vergelijk de juiste cijfers.

Ik wil deze discussie gerust voortzetten in de commissie. U zult dan zien dat u ongelijk hebt.

23.17 Filip De Man (VB): Mijnheer de voorzitter, ik lees voor uit het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken op mijn parlementaire vraag nr. 1183 die ik in september heb gesteld. Ik heb het antwoord deze week gekregen. De minister zegt, ik citeer: "Over het tijdvak van 1 januari 2013 tot 30 juni 2013 werden er in totaal 30 672 personen geregistreerd en zij verwierven de Belgische nationaliteit."

Wij van het Vlaams Belang zijn dan nog zo eerlijk om daar een paar duizenden mensen af te trekken omdat het eigenlijk niet gaat over nationaliteitsverwervingen in de strikte zin van het woord. Zoals ik reeds zei, gaat het in een aantal gevallen over kinderen die in het buitenland worden geboren uit Belgische ouders. 30 000 herleiden wij tot 27 000 en dit vermenigvuldigen wij met twee en dan komt men uit op zowat 55 000.

U kunt nu dan wel zeggen dat dit op termijn iets zal opleveren, maar ik wil dat eerst nog eens zien aan de hand van de harde cijfers. Nogmaals, jullie beiden hebben gelijk te stellen dat de nationaliteitsverwervingen niet meer via de naturalisatieprocedure in de Kamer verlopen. Er zijn inderdaad veel minder aanvragen omdat de procedure werd verstrengd. Het klopt dan ook dat er in de toekomst veel minder aanvragen zullen worden goedgekeurd.

U hebt het probleem gewoon verschoven en u bedriegt de bevolking door te doen alsof inzake naturalisaties hier alles wordt beslist. Dat is niet waar. Meer dan 90 % van de dossiers zal via de gemeentehuizen verlopen en daar zijn de cijfers niet aan het zakken.

Mevrouw Lanjri, mevrouw Van Cauter, u mag mij confronteren met cijfers uit de gemeentehuizen. Als blijkt dat de cijfers daar ook dalen, wil ik dat graag eens zien. U hebt die cijfers blijkbaar niet bij. Ik heb mijn cijfers wel bij!

Le **président**: Vous avez terminé? Nous allons conclure.

23.18 Nahima Lanjri (CD&V): Nog een ding. Ik meen dat wij er hier niet uitraken, wij zullen dat debat in de commissie verder moeten zetten. Ik heb de cijfers niet bij omdat ik ze vanbuiten ken. De voorbije jaren waren dat er telkens om en bij de 40 000 per jaar. U zegt nu zelf dat het er vorig jaar 30 000 waren, duidelijk een vermindering dus. Maar goed, we zullen die discussie wel voortzetten.

Le **président**: Vous aurez l'occasion d'en discuter l'année prochaine! Puis-je vous demander d'en arriver à votre conclusion, monsieur De Man?

23.19 Filip De Man (VB): Mijnheer de voorzitter, u mag dat absoluut vragen. Ik zal dat ook doen.

Ik zal een laatste antwoord geven aan mevrouw Lanjri. Ik heb niet gesproken over 30 000 mensen verleden jaar. Ik heb gezegd dat er in het eerste semester van 2013 volgens minister Milquet 30 000 mensen zijn. Als men dat verdubbelt, komt men aan een bijzonder hoog cijfer. Dat is niet meer gezien sinds een aantal partijen de beruchte snel-Belgwet hebben ingevoerd.

Le **président**: D'habitude, c'est M. Goyvaerts qui fait cela, mais il n'est pas là.

Les membres sont priés de déposer la proposition de lois de naturalisation dans l'urne.
De leden wordt verzocht het voorstel van naturalisatiewetten te deponeren in de stembus.

La proposition de lois de naturalisation ne peut pas être signée.
Het voorstel van naturalisatiewetten mag niet ondertekend worden.

Le membre qui n'entend pas accorder la naturalisation à un demandeur biffera le nom de l'intéressé sur la liste qui lui a été remise.

Wanneer een lid gekant is tegen de naturalisatie van een aanvrager schrapt hij de naam van de belanghebbende op de lijst die hem werd bezorgd.

Deux secrétaires doivent procéder au dépouillement du scrutin. Je vous propose de désigner sans procéder à un tirage au sort M. Dirk Van der Maelen et Mme Meyrem Almaci, secrétaires, en qualité de scrutateur.

Twée secretarissen moeten tot de stemopneming overgaan. Ik stel u voor de heer Dirk Van der Maelen en mevrouw Meyrem Almaci, secretarissen, als stemopnemer zonder loting aan te duiden.

Les secrétaires procèdent à l'appel nominal.
De secretarissen gaan over tot de naamafroeping.

*Il est procédé à l'appel nominal.
Er wordt overgegaan tot de naamafroeping.*

Nous allons clore le scrutin pour les demandes de naturalisation.
Wij gaan de geheime stemming over de naturalisatieaanvragen sluiten.

Je prie les membres qui n'ont pas encore déposé leur bulletin de le faire immédiatement.
Ik vraag de leden die zulks nog niet gedaan hebben hun stembiljet onmiddellijk in de bus te steken.

Le scrutin est clos.
De stemming is gesloten.

24 Prise en considération de propositions

24 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.
In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observations? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 17 décembre 2013, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (M. Benoît Lutgen et consorts) modifiant le Code électoral, visant à supprimer la case de tête et son effet dévolutif, n° 3252/1;
- la proposition de loi (M. Benoît Lutgen et consorts) modifiant le Code électoral et la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres

fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, visant à supprimer les listes de suppléants, n° 3253/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 17 december 2013, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (de heer Benoît Lutgen c.s.) tot wijziging van het Kieswetboek, teneinde de lijststem en de devolutieve werking ervan af te schaffen, nr. 3252/1;
- het wetsvoorstel (de heer Benoît Lutgen c.s.) tot wijziging van het Kieswetboek en de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, teneinde de lijsten met de kandidaat-opvolgers af te schaffen, nr. 3253/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Pas d'observations? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mme Miranda Van Eetvelde et M. Theo Francken) modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, n° 3257/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- la proposition de résolution (MM. Bart Somers et Willem-Frederik Schiltz) relative à la situation en Ukraine, n° 3262/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Ik stel u eveneens voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (mevrouw Miranda Van Eetvelde en de heer Theo Francken) tot wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, nr. 3257/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het voorstel van resolutie (de heren Bart Somers en Willem-Frederik Schiltz) betreffende de toestand in Oekraïne, nr. 3262/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Pas d'observations? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Urgentieverzoek

Demande d'urgence

24.01 **Bart Somers** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, gelet op de politieke situatie in Oekraïne willen wij graag de urgentie vragen voor het betreffende voorstel van resolutie (nr. 3262).

Le **président**: Je vous propose de nous prononcer sur cette demande par assis et levé.

De urgentie wordt bij zitten en opstaan aangenomen.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

25 **Institution d'une commission spéciale**

25 **Oprichting van een bijzondere commissie**

Lors de la Conférence des présidents du 10 décembre 2013, les présidents des groupes politiques PS, CD&V, MR, sp.a, Ecolo-Groen, Open Vld et cdH ont proposé d'instituer une commission parlementaire mixte

chargée d'étudier la question d'une circonscription électorale fédérale.

Tijdens de Conferentie van voorzitters van 10 december 2013 hebben de voorzitters van de fracties PS, CD&V, MR, sp.a, Ecolo-Groen, Open Vld en cdH voorgesteld een gemengde parlementaire commissie op te richten die de opdracht krijgt de mogelijke invoering van een federale kieskring te onderzoeken.

Mission

Opdracht

Cette commission parlementaire mixte a pour mission d'étudier la question d'une circonscription électorale fédérale.

Deze bijzondere commissie heeft als opdracht de mogelijke invoering van een federale kieskring te onderzoeken.

Dans le cadre de la réforme de l'État et dans un souci de renouveau politique, il a été notamment proposé de renforcer le rôle du parlement et de rendre le système électoral plus transparent et plus compréhensible pour l'électeur. Une série de mesures ont été élaborées pour, par exemple, revoir le bicaméralisme, empêcher les conflits d'intérêts dans le chef des élus, le cumul des candidatures à des élections simultanées ... Il a également été prévu de mettre sur pied une commission spécifique pour prolonger ces réflexions. La mission spécifique de la commission spéciale est précisément d'étudier la question d'une circonscription électorale fédérale.

In het kader van de staatshervorming en met de politieke vernieuwing voor ogen werd er onder meer voorgesteld de rol van het parlement te versterken en het kiessysteem transparanter te maken, en begrijpelijker voor de kiezer. Er werd een reeks maatregelen uitgewerkt om het bicameralisme te herzien, belangenconflicten bij verkozenen te vermijden, te verbieden dat men bij samenvallende verkiezingen op verschillende lijsten tegelijk opkomt, ... Voorts zal er een specifieke commissie worden ingesteld die zich hier verder over moet buigen. De bijzondere commissie zal inzonderheid tot taak hebben de mogelijke invoering van een federale kieskring te onderzoeken.

La commission est chargée de déposer un rapport faisant état de ses travaux et des différentes recommandations sur la question de la circonscription électorale fédérale.

De commissie zal een verslag indienen waarin zij rapporteert over haar werkzaamheden en waarin aanbevelingen zullen worden geformuleerd over de mogelijke invoering van een federale kieskring.

Les travaux de la commission ainsi que les différentes recommandations formulées seront présentés dans un rapport qui sera exposé à la Chambre.

De werkzaamheden van de commissie en de onderscheiden aanbevelingen zullen worden voorgesteld in een verslag dat in de Kamer zal worden toegelicht.

Fonctionnement

Werking

La commission spéciale entend les personnes et demande les documents qu'elle juge nécessaire. Elle pourra faire appel à des experts.

De bijzondere commissie zal, indien zij dat nodig acht, personen kunnen horen en documenten kunnen opvragen. Zij zal een beroep kunnen doen op experts.

Cette commission fixe son règlement d'ordre intérieur, sans porter atteinte au Règlement de la Chambre des représentants.

De commissie stelt haar reglement van inwendige orde vast, onverkort de bepalingen van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Composition

Samenstelling

La commission est composée de treize membres permanents et d'autant de suppléants, désignés par la Chambre des représentants parmi ses membres, suivant la règle de la représentation proportionnelle des groupes politiques et de treize membres permanents et d'autant de suppléants, désignés par le Sénat parmi ses membres, suivant la même règle.

De commissie is samengesteld uit dertien vaste leden en dertien plaatsvervangers, die door de Kamer van volksvertegenwoordigers onder haar leden worden aangewezen, volgens de regel van de evenredige vertegenwoordiging van de politieke fracties, en uit dertien vaste leden en dertien plaatsvervangers die door de Senaat onder zijn leden worden aangewezen volgens dezelfde regel.

Les autres groupes politiques des deux Chambres peuvent chacun désigner un membre qui participera, sans voix délibérative, aux travaux de la commission spéciale.

De andere politieke fracties van beide Kamers mogen elk één niet-stemgerechtigd lid aanwijzen dat aan de werkzaamheden van de bijzondere commissie zal deelnemen.

Pas d'observations? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

La répartition des sièges pour la Chambre est la suivante:

De zetelverdeling voor de Kamer ziet er als volgt uit:

N-VA: 3

PS: 3

MR: 1

CD&V: 1

sp.a: 1

Ecolo-Groen: 1

Open Vld: 1

VB: 1

cdH: 1

Je prie les présidents des groupes politiques de me communiquer les noms des membres effectifs et suppléants qui feront partie de la commission parlementaire mixte.

Ik nodig de fractievoorzitters uit mij de namen te melden van de effectieve leden en plaatsvervangers die deel zullen uitmaken van deze gemengde parlementaire commissie.

Naamstemmingen

Votes nominatifs

26 Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, gedaan te Parijs op 27 mei 2010 (3114/1)

26 Projet de loi portant assentiment au Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, fait à Paris le 27 mai 2010 (3114/1)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)

Ja	136	Oui
Nee	8	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3114/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3114/3)

27 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en het Vorstendom Liechtenstein inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 10 november 2009 (3115/1)

27 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et la Principauté de Liechtenstein en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 10 novembre 2009 (3115/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)

Ja	143	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3115/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3115/3)

28 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Antigua en Barbuda inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Brussel op 7 december 2009 (3121/1)

28 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et Antigua-et-Barbuda en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Bruxelles le 7 décembre 2009 (3121/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 2)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3121/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3121/3)

29 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België

en de regering van Montserrat, zoals gemachtigd door de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, gedaan te Londen op 16 februari 2010 (3122/1)

29 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de Montserrat, tel que mandaté par le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à Londres le 16 février 2010 (3122/1)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 2*)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3122/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3122/3)**

30 **Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Anguilla inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, ondertekend te Brussel op 11 mei 2010 en in The Valley op 24 september 2010 (3123/1)**

30 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et Anguilla en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, signé à Bruxelles le 11 mai 2010 et à The Valley le 24 septembre 2010 (3123/1)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 2*)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3123/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3123/3)**

31 **Wetsontwerp houdende instemming met de Luchtvervoersovereenkomst tussen Canada en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, gedaan te Brussel op 17 december 2009 (3116/1)**

31 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord sur le transport aérien entre le Canada et la Communauté européenne et ses Etats membres, fait à Bruxelles le 17 décembre 2009 (3116/1)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

31.01 **Laurent Louis** (indép.): Monsieur le président, je me demande bien pourquoi vous votez car vous ne semblez pas connaître les pays que vous citez. Cela m'inquiète car si vous ne connaissez pas les noms des pays concernés, comment pouvez-vous voter un projet de loi portant assentiment à un accord avec ces derniers?

Le **président**: Il s'agit d'un pays où je ne me suis pas encore rendu. C'est la raison pour laquelle je n'ai pas bien su prononcer son nom.

31.02 **Laurent Louis** (indép.): C'est quand même inquiétant. Je voulais juste le souligner pour que cela figure dans le rapport. On signe et on ne sait même pas où se situent les pays dont on parle et avec qui on signe des accords. C'est très bien! Bravo!

Le **président**: Je ne comprends pas très bien la pertinence de votre intervention, mais elle figurera quand même au rapport.

Chers collègues, revenons-en au vote sur le projet 3116/1.

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)

Ja	130	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3116/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3116/3)**

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

32 **Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en Montenegro, opgemaakt te Brussel op 9 juni 2010 (3117/1)**

32 **Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et le Monténégro, faite à Bruxelles le 9 juin 2010 (3117/1)**

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)

Ja	141	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3117/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3117/3)**

33 **Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Servië, opgemaakt te Brussel op 15 juli 2010 (3118/1)**

33 **Projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République de Serbie, faite à Bruxelles le 15 juillet 2010 (3118/1)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 4*)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3118/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3118/3)

34 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België, de regering van de Bondsrepubliek Duitsland, de regering van de Franse Republiek en de regering van het Groothertogdom Luxemburg, betreffende de inwerkingstelling en de exploitatie van een gemeenschappelijk centrum voor politie- en douanesamenwerking in de gemeenschappelijke grensstreek, gedaan te Luxemburg op 24 oktober 2008 (3119/1)

34 Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le gouvernement de la République française et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, concernant la mise en place et l'exploitation d'un centre commun de coopération policière et douanière dans la zone frontalière commune, fait à Luxembourg le 24 octobre 2008 (3119/1)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 5*)

Ja	129	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3119/3)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3119/3)

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

35 Wetsontwerp houdende instemming met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de rechten van het kind betreffende een mededelingsprocedure, aangenomen te New York op 19 december 2011 (3124/1)

35 Projet de loi portant assentiment au Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications, adopté à New York le 19 décembre 2011 (3124/1)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 6*)

Ja	144	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3124/3)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3124/3)**

36 Wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord, gesloten door uitwisseling van verbale nota's gedateerd op 16 oktober 2013 en op 7 november 2013, tot verlenging van het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden over de terbeschikkingstelling van een penitentiare inrichting in Nederland ten behoeve van de tenuitvoerlegging van bij Belgische veroordelingen opgelegde vrijheidsstraffen, gedaan te Tilburg (Nederland) op 31 oktober 2009 (3256/1)

36 Projet de loi portant assentiment à l'Accord, conclu par échange de notes verbales datées du 16 octobre 2013 et du 7 novembre 2013, portant prolongation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas sur la mise à disposition d'un établissement pénitentiaire aux Pays-Bas en vue de l'exécution de peines privatives de liberté infligées en vertu de condamnations belges, faite à Tilburg (Pays-Bas) le 31 octobre 2009 (3256/1)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 7*)

Ja	128	Oui
Nee	16	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3256/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3256/4)**

37 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3185/1-4)

37 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant le Code électoral suite à la réforme du Sénat (3185/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 1. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 1. **(3185/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)

Ja	35	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1 est adopté.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

(Mme Marie-Christine Marghem a voté non.)

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 2. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 2. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 3. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 3. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 52 van Barbara Pas cs op artikel 3. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 52 de Barbara Pas cs à l'article 3. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 4. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 4. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 5. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 5. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.

Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 6. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 6. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

Stemming over amendement nr. 8 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 7. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 8 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 7. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

Stemming over amendement nr. 9 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 8. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 9 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 8. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Stemming over amendement nr. 10 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 9. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 10 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 9. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Stemming over amendement nr. 11 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 10. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 11 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 10. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.

Stemming over amendement nr. 12 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 11. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 12 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 11. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Stemming over amendement nr. 13 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 12. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 13 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 12. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article est adopté.

Stemming over amendement nr. 14 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 13. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 14 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 13. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 13 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 13 est adopté.

Stemming over amendement nr. 15 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 14. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 15 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 14. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 14 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article est adopté.

Stemming over amendement nr. 16 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 15. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 16 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 15. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 15 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 15 est adopté.

Stemming over amendement nr. 17 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 16. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 17 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 16. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 16 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 16 est adopté.

Stemming over amendement nr. 18 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 17. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 18 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 17. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 17 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 17 est adopté.

Stemming over amendement nr. 19 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 18. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 19 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 18. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 18 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 18 est adopté.

Stemming over amendement nr. 20 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 19. **(3185/2)**

Vote sur l'amendement n° 20 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 19. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 19 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 19 est adopté.

Stemming over amendement nr. 21 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 20. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 21 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 20. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 20 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 20 est adopté.

Stemming over amendement nr. 22 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 21. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 22 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 21. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 21 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 21 est adopté..

Stemming over amendement nr. 23 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 22. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 23 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 22. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 22 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 22 est adopté.

Stemming over amendement nr. 24 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 23. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 24 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 23. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 23 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 23 est adopté.

Stemming over amendement nr. 25 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 24. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 25 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 24. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 24 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 24 est adopté.

Stemming over amendement nr. 26 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 25. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 26 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 25. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 25 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 25 est adopté.

Stemming over amendement nr. 27 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 26. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 27 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 26. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 26 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 26 est adopté.

Stemming over amendement nr. 28 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 27. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 28 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 27. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 27 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 27 est adopté.

Stemming over amendement nr. 29 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 28. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 29 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 28. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 8)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 28 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 28 est adopté.

Stemming over amendement nr. 30 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 29. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 30 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 29. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 8*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 29 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 29 est adopté.

Stemming over amendement nr. 31 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 30. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 31 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 30. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 8*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 30 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 30 est adopté.

Stemming over amendement nr. 32 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 31. **(3185/2)**
Vote sur l'amendement n° 32 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 31. **(3185/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 8*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 31 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 31 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 33 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 32. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 33 van tot weglating van artikel 32. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 32 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 32 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 34 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 33. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 34 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 33. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 33 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 33 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 35 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 34. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 35 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 34. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 34 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 34 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 36 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 35. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 36 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 35. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 35 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 35 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 37 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 36. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 37 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 36. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 36 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 36 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 38 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 37. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 38 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 37. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 53 de Barbara Pas cs à l'article 37. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 53 van Barbara Pas cs op artikel 37. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 37 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 37 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 39 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 38. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 39 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 38. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 38 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 38 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 40 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 39. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 40 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 39. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 39 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 39 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 41 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 40. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 41 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 40. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 40 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 40 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 42 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 41. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 42 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 41. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 54 de Barbara Pas cs à l'article 41. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 54 van Barbara Pas cs op artikel 41. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 41 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 41 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 43 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 42. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 43 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 42. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 8)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 55 de Barbara Pas cs à l'article 42. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 55 van Barbara Pas cs op artikel 42. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 42 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 42 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 44 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 43. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 44 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 43. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 43 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 43 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 45 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 44. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 45 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 44. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 44 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 44 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 46 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 45. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 46 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 45. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 56 de Barbara Pas cs à l'article 45. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 56 van Barbara Pas cs op artikel 45. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 45 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 45 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 47 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 46. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 47 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 46. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 46 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 46 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 48 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 47. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 48 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 47. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 47 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 47 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 49 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 48. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 49 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 48. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 57 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 48. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 57 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 48. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 48 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 48 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 50 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 49. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 50 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 49. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 59 de Barbara Pas cs à l'article 49. **(3185/2)**

Stemming over amendement nr. 59 van Barbara Pas cs op artikel 49. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 58 de Barbara Pas cs à l'article 49. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 58 van Barbara Pas cs op artikel 49. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 49 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 49 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 51 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 50. **(3185/2)**
Stemming over amendement nr. 51 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 50. **(3185/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 8*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 50 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 50 aangenomen.

38 Ensemble du projet de loi modifiant le Code électoral suite à la réforme du Sénat (3185/4)
38 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3185/4)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 9*)

Ja	106	Oui
Nee	38	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3185/5)**
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3185/5)**

39 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3188/1-4)

39 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat (3188/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs op artikel 2. **(3188/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs à l'article 2. **(3188/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 3. **(3188/2)**
Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 3. **(3188/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3188/2)**
Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3188/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

40 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3188/4)

40 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat (3188/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 11*)

Ja	106	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3188/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3188/5)**

Reden van onthouding? (*Nee*)

Raison d'abstention? (*Non*)

41 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers (3189/1-3)

41 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (3189/1-3)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 1/1 (n). **(3189/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 1/1 (n). **(3189/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 12*)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs op artikel 2. **(3189/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs à l'article 2. **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 12*)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs op artikel 3. **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs à l'article 3. **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 3/1 (n). **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 3/1 (n). **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 3/2 (n). **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 3/2 (n). **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 3/3 (n). **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 3/3 (n). **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 3/4 (n). **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 3/4 (n). **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 8 van Barbara Pas tot invoeging van een artikel 3/5 (n). **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 8 de Barbara Pas tendant à insérer un article 3/5 (n). **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 9 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3189/2)**
Vote sur l'amendement n° 9 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3189/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 12)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

42 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers **(3189/1)**
42 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives **(3189/1)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3189/4)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3189/4)**

43 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen **(3191/1-4)**

43 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale (3191/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 7. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 7. **(3191/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 14)

Ja	9	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 8. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 8. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 9. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 9. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 10. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 10. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.

Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 11. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 11. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 12. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 12. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.

Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 13. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 13. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 13 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 13 est adopté.

Stemming over amendement nr. 8 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 14. **(3191/2)**
Vote sur l'amendement n° 8 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 14. **(3191/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 14)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 14 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 14 est adopté.

44 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen **(3191/4)**

44 Ensemble du projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale **(3191/4)**

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3191/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3191/5)**

45 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat (3192/1-4)

45 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat (3192/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3192/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3192/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 16)

Ja	9	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs op artikel 11. **(3192/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs à l'article 11. **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 17/1 (n). **(3192/2)**

Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 17/1 (n). **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 19/1 (n). **(3192/2)**
Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 19/1 (n). **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 20/1 (n). **(3192/2)**
Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 20/1 (n). **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 24/1 (n). **(3192/2)**
Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 24/1 (n). **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs tot invoeging van een artikel 25/1 (n). **(3192/2)**
Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs tendant à insérer un article 25/1 (n). **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 16)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 8 van Barbara Pas cs op artikel 31. **(3192/2)**
Vote sur l'amendement n° 8 de Barbara Pas cs à l'article 31. **(3192/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Nee)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Non*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 17*)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 31 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 31 est adopté.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

46 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat (3192/4)

46 Ensemble du projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat (3192/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 18*)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3192/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3192/5)**

47 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap en van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, ter uitvoering van de artikelen 118 en 123 van de Grondwet (3199/3)

47 Projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone et la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone, en exécution des articles 118 et 123 de la Constitution (3199/3)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 19*)

Ja	105	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3199/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3199/4)**

48 Wetsontwerp met betrekking tot de Zesde Staatshervorming inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 77 van de Grondwet (3202/4)

48 Projet de loi relatif à la Sixième Réforme de l'Etat concernant les matières visées à l'article 77 de la Constitution (3202/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 20*)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3202/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3202/5)**

49 Wetsontwerp met betrekking tot de Zesde Staatshervorming inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (3203/4)

49 Projet de loi relatif à la Sixième Réforme de l'Etat concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution (3203/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 21)

Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3203/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3203/5)**

50 Wetsontwerp houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie (3214/4)

50 Projet de loi portant création d'une Commission fédérale de déontologie (3214/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 22)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3214/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3214/5)**

51 Amendements et articles réservés du projet de loi spéciale insérant un article 21quater et un article 217quinquies dans le Code électoral (3186/1-4)

51 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van bijzondere wet tot invoeging van een artikel 217quater en een artikel 217quinquies in het Kieswetboek (3186/1-4)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs à l'intitulé. **(3186/2)**
Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs op het opschrift. **(3186/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 23)

	F	Tot.	N	
Oui	0	33	33	Ja
Non	60	108	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	61	142	81	Totaal

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'intitulé est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is het opschrift aangenomen.

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

51.01 **Peter Logghe** (VB): Mijnheer de voorzitter, ik heb voor gestemd.

Le **président**: Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 1. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 1. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 2. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 2. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs à l'article 2. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs op artikel 2. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 3. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 3. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs tendant à supprimer l'article 4. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs tot weglating van artikel 4. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3186/2)**

Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3186/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 23)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

52 Ensemble du projet de loi spéciale insérant un article 217quater et un article 217quinquies dans le Code électoral (3186/4)

52 Geheel van het ontwerp van bijzondere wet tot invoeging van een artikel 217quater en een artikel 217quinquies in het Kieswetboek (3186/4)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 24)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3186/5)**

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3186/5)**

53 Amendements et articles réservés du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat (3187/1-4)

53 Aangehouden amendementen en artikelen van het Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3187/1-4)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs à l'article 2. **(3187/2)**
Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs op artikel 2. **(3187/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 25)

	F	Tot.	N	
Oui	0	34	34	Ja
Non	59	107	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	60	142	82	Totaal

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs à l'article 6. **(3187/2)**
Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs op artikel 6. **(3187/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 25*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs à l'article 7. **(3187/2)**
Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs op artikel 7. **(3187/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 25*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs à l'article 9. **(3187/2)**
Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs op artikel 9. **(3187/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 25*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs à l'article 10. **(3187/2)**
Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs op artikel 10. **(3187/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 25*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.

[54] Ensemble du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat (3187/4)

[54] Geheel van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat (3187/4)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 26*)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3187/5)**

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3187/5)**

55 Amendement et article réservés du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et à compléter la législation électorale relative aux Régions et aux Communautés, suite à la réforme du Sénat (nouvel intitulé) (3190/1-4)

55 Aangehouden amendement en artikel van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de Gewesten en de Gemeenschappen, tengevolge van de hervorming van de Senaat (nieuw opschrift) (3190/1-4)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3190/2)**

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3190/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 27)

	F	Tot.	N	
Oui	0	34	34	Ja
Non	60	108	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

56 Ensemble du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et à compléter la législation électorale relative aux Régions et aux Communautés, suite à la réforme du Sénat (nouvel intitulé) (3190/4)

56 Geheel van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de Gewesten en de Gemeenschappen, tengevolge van de hervorming van de Senaat (nieuw opschrift) (3190/4)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 28)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp

van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3190/5)**

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3190/5)**

57 Amendements et articles réservés du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, en exécution des articles 118 et 123 de la Constitution (3198/1-4)

57 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ter uitvoering van de artikelen 118 en 123 van de Grondwet (3198/1-4)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 1 de Bert Schoofs cs à l'article 2. **(3198/2)**

Stemming over amendement nr. 1 van Bert Schoofs cs op artikel 2. **(3198/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 29)

	F	Tot.	N	
Oui	0	33	33	Ja
Non	60	108	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	61	142	81	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

Vote sur l'amendement n° 2 de Bert Schoofs cs à l'article 2. **(3198/2)**

Stemming over amendement nr. 2 van Bert Schoofs cs op artikel 2. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 3 de Bert Schoofs cs à l'article 3. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 3 van Bert Schoofs cs op artikel 3. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Bert Schoofs cs à l'article 4. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 4 van Bert Schoofs cs op artikel 4. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Bert Schoofs cs à l'article 5. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 5 van Bert Schoofs cs op artikel 5. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Bert Schoofs cs à l'article 6. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 6 van Bert Schoofs cs op artikel 6. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Bert Schoofs cs à l'article 7. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 7 van Bert Schoofs cs op artikel 7. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 8 de Bert Schoofs cs à l'article 8. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 8 van Bert Schoofs cs op artikel 8. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 9 de Bert Schoofs cs à l'article 9. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 9 van Bert Schoofs cs op artikel 9. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 10 de Bert Schoofs cs à l'article 10. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 10 van Bert Schoofs cs op artikel 10. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 11 de Bert Schoofs cs à l'article 11. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 11 van Bert Schoofs cs op artikel 11. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 12 de Bert Schoofs cs à l'article 12. **(3198/2)**
Stemming over amendement nr. 12 van Bert Schoofs cs op artikel 12. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 12 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 12 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Bert Schoofs cs à l'article 13. **(3198/2)**

Stemming over amendement nr. 13 van Bert Schoofs cs op artikel 13. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 13 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 13 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 14 de Bert Schoofs cs à l'article 14. **(3198/2)**

Stemming over amendement nr. 14 van Bert Schoofs cs op artikel 14. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 14 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 14 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 15 de Bert Schoofs cs à l'article 15. **(3198/2)**

Stemming over amendement nr. 15 van Bert Schoofs cs op artikel 15. **(3198/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 29)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 15 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 15 aangenomen.

58 Ensemble du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, en exécution des articles 118 et 123 de la Constitution (3198/4)

58 Geheel van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ter uitvoering van de artikelen 118 en 123 van de Grondwet (3198/4)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 30)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3198/5)**

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3198/5)**

[59] Amendements et articles réservés du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (3200/1-5)

[59] Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (3200/1-5)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs à l'article 1. **(3200/3)**

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs op artikel 1. **(3200/3)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 31)

	F	Tot.	N	
Oui	0	34	34	Ja
Non	60	108	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1 aangenomen.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs à l'article 2. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs op artikel 2. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 31*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs à l'article 3. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs op artikel 3. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 31*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Barbara Pas cs à l'article 4. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 5 van Barbara Pas cs op artikel 4. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 31*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Barbara Pas cs à l'article 5. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 6 van Barbara Pas cs op artikel 5. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 31*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Barbara Pas cs à l'article 6. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 7 van Barbara Pas cs op artikel 6. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming/vote 31)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 8 de Barbara Pas cs à l'article 7. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 8 van Barbara Pas cs op artikel 7. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 31)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 9 de Barbara Pas cs à l'article 8. **(3200/3)**
Stemming over amendement nr. 9 van Barbara Pas cs op artikel 8. **(3200/3)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 31)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.
Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

60 Ensemble du projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (3200/5)

60 Geheel van het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (3200/5)

Transmis par le Sénat
Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 32)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3200/6)**

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3200/6)**

61 Amendement réservé au projet de loi spéciale relatif à la Sixième Réforme de l'Etat (3201/1-6)

61 Aangehouden amendement op het ontwerp van bijzondere wet met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (3201/1-6)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Vote sur l'amendement n° 89 de Kristien Van Vaerenbergh cs tendant à insérer un article 52/1(n). **(3201/6)**

Stemming over amendement nr. 89 van Kristien Van Vaerenbergh cs tot invoeging van een artikel 52/1(n). **(3201/6)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 33)

	F	Tot.	N	
Oui	0	34	34	Ja
Non	59	107	48	Nee
Abstentions	1	1	0	Onthoudingen
Total	60	142	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is niet bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is niet bereikt.

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique n'est pas atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages n'est pas atteinte.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

62 Ensemble du projet de loi spéciale relatif à la Sixième Réforme de l'État (3201/5)

62 Geheel van het ontwerp van bijzondere wet met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (3201/5)

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 34*)

	F	Tot.	N	
Oui	58	106	48	Ja
Non	3	37	34	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	143	82	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3201/7)**

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3201/7)**

63 **Projet de loi spéciale portant modification des lois spéciales des 8 août 1980 de réformes institutionnelles et 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et abrogation de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, ensuite de l'introduction du prélèvement kilométrique (3235/1)**

63 **Ontwerp van bijzondere wet houdende wijziging van de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en opheffing van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, ingevolge de invoering van de kilometerheffing (3235/1)**

Transmis par le Sénat

Overgezonden door de Senaat

Overeenkomstig artikel 4, laatste lid, van de Grondwet, moeten de bepalingen en het geheel van het ontwerp van bijzondere wet aangenomen worden met de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep, op

voorwaarde dat de meerderheid van de leden van elke taalgroep aanwezig is en voor zover het totaal van de ja-stemmen in beide taalgroepen twee derden van de uitgebrachte stemmen bereikt.

Conformément à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution, les dispositions et l'ensemble du projet de loi spéciale doivent être adoptés à la majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique, à la condition que la majorité des membres de chaque groupe se trouve réunie et pour autant que le total des votes positifs émis dans les deux groupes linguistiques atteigne les deux tiers des suffrages exprimés.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 35*)

	F	Tot.	N	
Oui	60	141	81	Ja
Non	1	1	0	Nee
Abstentions	0	0	0	Onthoudingen
Total	61	142	81	Totaal

De meerderheid van de stemmen in elke taalgroep is bereikt. De meerderheid van de aanwezigen in elke taalgroep is bereikt. De 2/3 meerderheid van de stemmen is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp van bijzondere wet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3235/3)**

La majorité des suffrages dans chaque groupe linguistique est atteinte. Le quorum des présences dans chaque groupe linguistique est atteint. La majorité des 2/3 des suffrages est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi spéciale. Il sera soumis à la sanction royale. **(3235/3)**

63.01 **Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, ik heb ja gestemd.

De **voorzitter**: Waarvan akte.

64 **Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 43 van de Grondwet (3161/1-4)**

64 **Amendement réservé au projet de révision de l'article 43 de la Constitution (3161/1-4)**

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3161/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3161/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 36)

Ja	34	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Reden van onthouding? (Nee)
Raison d'abstention? (Non)

65 Ontwerp tot herziening van artikel 43 van de Grondwet (3161/4)

65 Projet de révision de l'article 43 de la Constitution (3161/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 37)

Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 43 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3161/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 43 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3161/5)**

Reden van onthouding? (Nee)
Raison d'abstention? (Non)

66 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 44 van de Grondwet (3162/1+2+4)

66 Amendement réservé au projet de révision de l'article 44 de la Constitution (3162/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux

deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3162/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3162/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

67 Ontwerp tot herziening van artikel 44 van de Grondwet (3162/1)
67 Projet de révision de l'article 44 de la Constitution (3162/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 38)

Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 44 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3162/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 44 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3162/3)**

Reden van onthouding? *(Nee)*
Raison d'abstention? *(Non)*

68 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 46 van de Grondwet (3163/1-4)
68 Amendements réservés au projet de révision de l'article 46 de la Constitution (3163/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3163/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3163/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs. **(3163/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs. **(3163/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

69 Ontwerp tot herziening van artikel 46 van de Grondwet (3163/4)

69 Projet de révision de l'article 46 de la Constitution (3163/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 39)

Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 46 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3163/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 46 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3163/5)**

Reden van onthouding? (Nee)

Raison d'abstention? (Non)

70 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 64 van de Grondwet (3164/1-4)

70 Amendement réservé au projet de révision de l'article 64 de la Constitution (3164/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3164/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3164/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

71 Ontwerp tot herziening van artikel 64 van de Grondwet (3164/4)

71 Projet de révision de l'article 64 de la Constitution (3164/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 40)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 64 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3164/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 64 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3164/5)**

72 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 67 van de Grondwet (3165/1-4)

72 Amendements réservés au projet de révision de l'article 67 de la Constitution (3165/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 36 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 36 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 36)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 3 van Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Vote sur l'amendement n° 3 de Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 41)

Ja	9	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	142	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Reden van onthouding? *(Nee)*

Raison d'abstention? *(Non)*

Stemming over amendement nr. 4 van Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Vote sur l'amendement n° 4 de Barbara Pas cs. **(3165/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 41)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

73 Ontwerp tot herziening van artikel 67 van de Grondwet (3165/4)

73 Projet de révision de l'article 67 de la Constitution (3165/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 42)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 67 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3165/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 67 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3165/5)**

74 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 68 van de Grondwet (3166/1-4)

74 Amendements réservés au projet de révision de l'article 68 de la Constitution (3166/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3166/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3166/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 43)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Reden van onthouding? (Nee)
Raison d'abstention? (Non)

Stemming over amendement nr. 2 van Barbara Pas cs. **(3166/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Barbara Pas cs. **(3166/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

75 Ontwerp tot herziening van artikel 68 van de Grondwet (3166/4)

75 Projet de révision de l'article 68 de la Constitution (3166/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 44)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 68 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3166/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 68 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3166/5)**

76 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 69 van de Grondwet (3167/1-4)

76 Amendement réservé au projet de révision de l'article 69 de la Constitution (3167/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3167/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3167/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

77 Ontwerp tot herziening van artikel 69 van de Grondwet (3167/4)
77 Projet de révision de l'article 69 de la Constitution (3167/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 45)

Ja	105	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 69 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3167/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 69 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3167/5)**

M. Daniel Bacquellaine a voté pour.

78 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 70 van de Grondwet (3168/1+2+4)
78 Amendement réservé au projet de révision de l'article 70 de la Constitution (3168/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3168/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3168/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

79 Ontwerp tot herziening van artikel 70 van de Grondwet (3168/1)
79 Projet de révision de l'article 70 de la Constitution (3168/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 46)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 70 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3168/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 70 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3168/3)**

80 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 71 van de Grondwet (3169/1-4)
80 Amendement réservé au projet de révision de l'article 71 de la Constitution (3169/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3169/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3169/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

81 Ontwerp tot herziening van artikel 71 van de Grondwet (3169/4)

81 Projet de révision de l'article 71 de la Constitution (3169/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 47)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 71 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3169/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 71 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3169/5)**

82 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 72 van de Grondwet (3170/1+2+4)

82 Amendement réservé au projet de révision de l'article 72 de la Constitution (3170/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3170/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3170/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

83 Ontwerp tot herziening van artikel 72 van de Grondwet (3170/1)

83 Projet de révision de l'article 72 de la Constitution (3170/1)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 48)

Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 72 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3170/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 72 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3170/3)**

84 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 119 van de Grondwet (3171/1-4)

84 Amendement réservé au projet de révision de l'article 119 de la Constitution (3171/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3171/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3171/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

85 Ontwerp tot herziening van artikel 119 van de Grondwet (3171/4)

85 Projet de révision de l'article 119 de la Constitution (3171/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 49)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 119 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3171/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 119 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3171/5)**

86 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 56 van de Grondwet (3172/1-4)

86 Amendement réservé au projet de révision de l'article 56 de la Constitution (3172/1-4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3172/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3172/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

87 Ontwerp tot herziening van artikel 56 van de Grondwet (3172/4)

87 Projet de révision de l'article 56 de la Constitution (3172/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 50)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 56 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3172/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 56 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3172/5)**

88 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 57 van de Grondwet (3173/1-4)

88 Amendement réservé au projet de révision de l'article 57 de la Constitution (3173/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3173/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3173/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*
Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

89 Ontwerp tot herziening van artikel 57 van de Grondwet (3173/4)
89 Projet de révision de l'article 57 de la Constitution (3173/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 51)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 57 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3173/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 57 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3173/5)**

90 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 100 van de Grondwet (3174/1-4)

90 Amendement réservé au projet de révision de l'article 43 de la Constitution (3174/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3174/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3174/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

91 Ontwerp tot herziening van artikel 100 van de Grondwet (3174/4)
91 Projet de révision de l'article 100 de la Constitution (3174/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 52)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 100 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3174/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 100 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3174/5)**

92 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 74 van de Grondwet (3175/1-4)
92 Amendement réservé au projet de révision de l'article 74 de la Constitution (3175/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3175/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3175/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

93 Ontwerp tot herziening van artikel 74 van de Grondwet (3175/4)

93 **Projet de révision de l'article 74 de la Constitution (3175/4)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 53)

Ja	105	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 74 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3175/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 74 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3175/5)**

M. Christophe Lacroix a voté pour.

94 **Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 77 van de Grondwet (3176/1-4)**

94 **Amendement réservé au projet de révision de l'article 77 de la Constitution (3176/1-4)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3176/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3176/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

95 Ontwerp tot herziening van artikel 77 van de Grondwet (3176/4)
95 Projet de révision de l'article 77 de la Constitution (3176/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 54)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 77 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3176/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 77 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3176/5)**

96 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 78 van de Grondwet (3177/1-4)
96 Amendement réservé au projet de révision de l'article 78 de la Constitution (3177/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3177/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3177/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)
Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

97 Ontwerp tot herziening van artikel 78 van de Grondwet (3177/4)

97 **Projet de révision de l'article 78 de la Constitution (3177/4)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 55)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 78 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3177/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 78 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3177/5)**

98 **Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 75 van de Grondwet (3178/1-4)**

98 **Amendement réservé au projet de révision de l'article 75 de la Constitution (3178/1-4)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3178/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3178/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

99 **Ontwerp tot herziening van artikel 75 van de Grondwet (3178/4)**

99 **Projet de révision de l'article 75 de la Constitution (3178/4)**

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 56)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 75 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3178/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 75 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3178/5)**

100 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 76 van de Grondwet (3179/1+2+4)

100 Amendement réservé au projet de révision de l'article 76 de la Constitution (3179/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3179/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3179/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

101 Ontwerp tot herziening van artikel 76 van de Grondwet (3179/1)

101 Projet de révision de l'article 76 de la Constitution (3179/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 57)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 76 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3179/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 76 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3179/3)**

102 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 79 van de Grondwet (3180/1+2+4)

102 Amendement réservé au projet de révision de l'article 79 de la Constitution (3180/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3180/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3180/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

103 Ontwerp tot herziening van artikel 79 van de Grondwet (3180/1)

103 Projet de révision de l'article 79 de la Constitution (3180/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 58)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 79 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3180/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 79 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3180/3)**

104 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 80 van de Grondwet (3181/1+2+4)

104 Amendement réservé au projet de révision de l'article 80 de la Constitution (3181/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3181/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3181/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

105 Ontwerp tot herziening van artikel 80 van de Grondwet (3181/1)

105 Projet de révision de l'article 80 de la Constitution (3181/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 59)

Ja	103	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 80 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3181/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 80 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3181/3)**

Mevrouw Nahima Lanjri en de heren Carl Devlies en Bart Somers hebben voor gestemd. De heer Theo Francken heeft tegen gestemd.

106 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 81 van de Grondwet (3182/1+2+4)

106 Amendement réservé au projet de révision de l'article 81 de la Constitution (3182/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3182/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3182/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr.43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

107 Ontwerp tot herziening van artikel 81 van de Grondwet (3182/1)

107 Projet de révision de l'article 81 de la Constitution (3182/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 60)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 81 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3182/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 81 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3182/3)**

108 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 82 van de Grondwet (3183/1-4)

108 Amendement réservé au projet de révision de l'article 82 de la Constitution (3183/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3183/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3183/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

109 Ontwerp tot herziening van artikel 82 van de Grondwet (3183/4)

109 Projet de révision de l'article 82 de la Constitution (3183/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 61)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 82 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3183/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 82 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3183/5)**

110 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 167 van de Grondwet (3184/1-4)

110 Amendement réservé au projet de révision de l'article 167 de la Constitution (3184/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Barbara Pas cs. **(3184/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Barbara Pas cs. **(3184/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

111 Ontwerp tot herziening van artikel 167 van de Grondwet (3184/4)
111 Projet de révision de l'article 167 de la Constitution (3184/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 62)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 167 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3184/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 167 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3184/5)**

112 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot invoeging van een artikel 39ter in Titel III van de Grondwet (3193/1-3)

112 Amendements réservés au projet d'insertion d'un article 39ter dans le Titre III de la Constitution (3193/1-3)

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Bruno Valkeniers.cs. **(3193/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Bruno Valkeniers cs. **(3193/2)**

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Bruno Valkeniers cs. **(3193/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Bruno Valkeniers cs. **(3193/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 3 van Bruno Valkeniers cs. (3193/2)
Vote sur l'amendement n° 3 de Bruno Valkeniers cs. (3193/2)

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? (Ja)
Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

113 Ontwerp tot invoeging van een artikel 39ter in Titel III van de Grondwet (3193/1)
113 Projet d'insertion d'un article 39ter dans le Titre III de la Constitution (3193/1)

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 63)

Ja	105	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot invoeging van een artikel 39ter in Titel III van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3193/4)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet d'insertion d'un article 39ter dans le Titre III de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. (3193/4)

Mme Corinne De Permentier a voté pour.

114 Aangehouden amendement op het ontwerp tot herziening van artikel 65 van de Grondwet (3194/1-3)

114 Amendement réservé au projet de révision de l'article 65 de la Constitution (3194/1-3)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Bruno Valkeniers cs. **(3194/2)**
Vote sur l'amendement n° 1 de Bruno Valkeniers cs. **(3194/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

115 Ontwerp tot herziening van artikel 65 van de Grondwet (3194/1)

115 Projet de révision de l'article 65 de la Constitution (3194/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 64)

Ja	105	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 65 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3194/4)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 65 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3194/4)**

116 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 117 van de Grondwet (3195/1-4)

116 Amendements réservés au projet de révision de l'article 117 de la Constitution (3195/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Bruno Valkeniers cs. **(3195/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Bruno Valkeniers cs. **(3195/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Bruno Valkeniers cs. **(3195/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Bruno Valkeniers cs. **(3195/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 43 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 43 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 43)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

117 Ontwerp tot herziening van artikel 117 van de Grondwet (3195/4)

117 Projet de révision de l'article 117 de la Constitution (3195/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 65)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 117 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3195/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 117 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3195/5)**

118 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 118, § 2, van de Grondwet (3196/1-4)

118 Amendements réservés au projet de révision de l'article 118, § 2, de la Constitution (3196/1-4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

118.01 Jan Jambon (N-VA): Mijnheer de voorzitter, bij de stemming over de zes amendementen zullen wij ons onthouden wat betreft amendement nr. 2, de andere vijf amendementen zullen wij goedkeuren.

De **voorzitter**: Stemming over amendement nr. 1 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 66)

Ja	33	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

Stemming over amendement nr. 2 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 67)

Ja	9	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	142	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

(Mme Colette Burgeon a voté contre)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

Stemming over amendement nr. 3 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Vote sur l'amendement n° 3 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 68)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

Stemming over amendement nr. 4 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Vote sur l'amendement n° 4 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 68)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 5 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**
Vote sur l'amendement n° 5 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 68)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 6 van Bert Schoofs cs. **(3196/2)**
Vote sur l'amendement n° 6 de Bert Schoofs cs. **(3196/2)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 68)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.
Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

119 Ontwerp tot herziening van artikel 118, § 2, van de Grondwet (3196/4)
119 Projet de révision de l'article 118, § 2, de la Constitution (3196/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 69)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 118, § 2, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging

worden voorgelegd. **(3196/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 118, §2, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3196/5)**

120 Aangehouden amendementen op het ontwerp tot herziening van artikel 123, § 2, van de Grondwet (3197/1+2+4)

120 Amendements réservés au projet de révision de l'article 123, § 2, de la Constitution (3197/1+2+4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Stemming over amendement nr. 1 van Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Mag de uitslag van stemming nr. 68 ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote n° 68 est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming/vote 68)

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 70)

Ja	9	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	143	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

Stemming over amendement nr. 3 van Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Vote sur l'amendement n° 3 de Bert Schoofs cs. **(3197/2)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 71)

Ja	34	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	143	Total

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 n'est pas atteinte.

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is niet bereikt.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

121 Ontwerp tot herziening van artikel 123, § 2, van de Grondwet (3197/1)

121 Projet de révision de l'article 123, § 2, de la Constitution (3197/1)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 72)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 123, § 2, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3197/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 123, § 2, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3197/3)**

122 Ontwerp tot herziening van artikel 5, tweede lid, van de Grondwet (3204/1)

122 Projet de révision de l'article 5, alinéa 2, de la Constitution (3204/1)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 73*)

Ja	106	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 5, tweede lid, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3204/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 5, alinéa 2, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3204/3)**

123 Ontwerp tot herziening van artikel 11bis van de Grondwet (3205/1)

123 Projet de révision de l'article 11bis de la Constitution (3205/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 74*)

Ja	106	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 11bis van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3205/4)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 11bis de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3205/4)**

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

124 Ontwerp tot herziening van artikel 41 van de Grondwet (3206/1)

124 Projet de révision de l'article 41 de la Constitution (3206/1)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Le vote n° 75 est annulé*)
(*Stemming nr. 75 wordt geannuleerd*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 76*)

Ja	106	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 41 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3206/4)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 41 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3206/4)**

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

125 Ontwerp tot herziening van artikel 162 van de Grondwet (3207/4)

125 Projet de révision de l'article 162 de la Constitution (3207/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.
Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 77*)

Ja	106	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 162 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3207/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 162 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3207/5)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

126 Ontwerp tot herziening van artikel 170, § 3, van de Grondwet (3208/4)

126 Projet de révision de l'article 170, § 3, de la Constitution (3208/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 78*)

Ja	106	Oui
Nee	11	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 170, § 3, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3208/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 170, § 3, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3208/5)**

(*M. Laurent Louis a voté contre*)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

127 Ontwerp tot herziening van artikel 23 van de Grondwet om het recht op kinderbijslag te waarborgen (3209/1+3)

127 Projet de révision de l'article 23 de la Constitution en vue de garantir le droit aux allocations familiales (3209/1+3)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 79*)

Ja	106	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 23 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3209/2)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 23 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3209/2)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

128 Ontwerp tot invoeging van een artikel 135bis in de Grondwet (3210/4)

128 Projet d'insertion d'un article 135bis dans la Constitution (3210/4)

Overgezonden door de Senaat
Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 80)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot invoeging van een artikel 135bis in de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3210/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet d'insertion d'un article 135bis dans la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3210/5)**

129 Ontwerp tot herziening van artikel 144 van de Grondwet (3211/1)

129 Projet de révision de l'article 144 de la Constitution (3211/1)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 81)

Ja	106	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 144 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3211/3)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 144 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3211/3)**

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

130 Ontwerp tot herziening van artikel 151, § 1, van de Grondwet (3212/4)

130 Projet de révision de l'article 151, § 1^{er}, de la Constitution (3212/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 82*)

Ja	106	Oui
Nee	12	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	142	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 151, § 1, van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3212/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 151, § 1^{er}, de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3212/5)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

131 Ontwerp tot herziening van artikel 180 van de Grondwet (3213/4)

131 Projet de révision de l'article 180 de la Constitution (3213/4)

Overgezonden door de Senaat

Transmis par le Sénat

Conformément à l'article 195 de la Constitution, les dispositions de la Constitution doivent être adoptées aux deux tiers des suffrages exprimés et les deux tiers des membres doivent être présents.

Overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet moeten de bepalingen van de Grondwet worden aangenomen met twee derden van de uitgebrachte stemmen en moeten twee derden van de leden aanwezig zijn.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 83*)

Ja	106	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De 2/3 meerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het ontwerp tot herziening van artikel 180 van de Grondwet aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3213/5)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des 2/3 est atteinte. En conséquence la Chambre adopte le projet de révision de l'article 180 de la Constitution. Il sera soumis à la sanction royale. **(3213/5)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

Il est 19 h 49: la sixième réforme de l'État est adoptée, de zesde Staatshervorming is aangenomen. (*Uitbundig applaus*)

132 Toespraak van de voorzitter

132 Allocution du président

Le **président**: Chers collègues, dames en heren, à la Chambre, il y a des procédures, des circulaires et des traditions. La plus universelle et l'une des plus agréables de ces traditions est certainement celle qui nous occupe en ce moment, mis à part le vote qui vient d'intervenir. Ce sont les vœux de Nouvel An.

Un regard vers le passé proche pour le bilan. Un regard vers le futur pour les nouveaux défis. Un sympathique temps d'arrêt pour la convivialité. Si l'on peut affirmer que l'année fut politiquement plus sereine que les précédentes, elle n'en fut pas moins trépidante, intense et constructive. Le travail que nous venons de réaliser cette semaine est emblématique du rythme, osons-le dire, un peu infernal qui a souvent conduit notre assemblée.

De financieringswet, de begrotingsaanpassing 2013, de begroting 2014, de relancemaatregelen, de bevoegdheidsoverdracht: we mogen er met recht en reden trots op zijn dat we kunnen zeggen dat we onze plicht vervuld hebben.

Ik dank u dan ook voor uw niet aflatende persoonlijke inzet en voor uw hoogstaand engagement als burgers en als vertegenwoordigers van het volk.

Il est utile de préciser, surtout à l'attention du grand public, qu'une grande partie de ce travail a été effectuée en sus du travail classique des parlementaires, de leurs assistants et de l'ensemble du personnel de la Chambre. Il y a quelques techniciens, beaucoup de personnel que je vous demande d'applaudir. (*Vifs applaudissements*)

Je suis conscient de l'importance de la surcharge de travail accompli et je sais gré à l'ensemble du personnel d'y avoir fait face avec la disponibilité et le professionnalisme requis.

En ces temps de remise en question du monde politique, des institutions et de ceux qui les servent, il n'est pas inutile d'insister sur cet aspect de la gouvernance de notre pays.

Het Parlement, en dus de Kamer, is synoniem met degelijke wetgeving en efficiënte hervormingen, gecontroleerd door het algemeen kiesrecht.

Met deze nieuwjaarswensen druk ik dan ook de hoop uit op een hernieuwd, versterkt en bevestigd vertrouwen tussen de burgers en het parlementaire bestel, tussen de burgers en hun verkozenen, en bij uitbreiding tussen de bevolking en de openbare dienst.

Ik meen dat wij naar ons best vermogen op die noodzaak moeten inspelen en een antwoord moeten trachten aan te reiken, zeker aan de vooravond van belangrijke verkiezingen.

Vous me permettez de faire une petite parenthèse pour rappeler l'implication de notre assemblée dans les cérémonies royales de 2013. L'anniversaire des vingt ans de règne était une évidence ainsi que l'organisation de la passation de pouvoir, que nous avons réussie.

Vous me connaissez, après le satisfecit, je vous dirais que même si nous en avons déjà beaucoup fait, nous n'allons pas en rester là. Nous continuerons, dans les semaines et les mois à venir, à conjuguer la plénitude de nos forces et de nos compétences pour nous acquitter des missions qui nous sont imparties.

2014 wordt een onzeker jaar voor de politiek. De verkiezingsresultaten zullen gevolgen hebben voor de invulling van uw loopbaan. Komt er een verandering in de continuïteit of houden wij het bij continuïteit in de verandering? Niemand weet het.

Wij zullen ons moeten aanpassen, de dynamiek moeten bijsturen, het over een andere boeg moeten gooien en ons hopelijk ook verheugen over wat de principes van onze democratie allemaal mogelijk maken. Dat is een ander verhaal.

Aujourd'hui, je dis à chacune et à chacun d'entre vous mes vœux de belle et heureuse année: que votre parcours professionnel reste passionnant et enrichissant, que votre vie personnelle soit faite de sérénité et de jolies surprises, que votre santé et celle de tous vos proches soit bonne et que les fêtes soient joyeuses! *(Applaudissements)*

Pour terminer, je vous demande de ne pas quitter immédiatement cette enceinte car des votes doivent encore intervenir.

132.01 Jan Jambon (N-VA): Mijnheer de voorzitter, op deze laatste vergadering van het laatste volle jaar van deze legislatuur wil ik u danken voor de wijze waarop u deze assemblee het voorbije jaar hebt geleid.

Als verantwoordelijke van de oppositie dank ik u omdat u steeds hebt getracht een goed evenwicht te bewaren tussen de uiteenzettingen van de oppositie en van de meerderheid. Kortom, ik wens u uitdrukkelijk te danken voor het correct voorzitten van de plenaire vergaderingen en van de vele commissievergaderingen.

Vervolgens meen ik namens de volledige Kamer mevrouw de griffier en haar staf uitdrukkelijk te mogen bedanken voor de manier waarop zij ons hebben ondersteund tijdens de zeer drukke werkzaamheden van het afgelopen jaar. Dit is een uitdrukkelijke dank vanwege de Kamer. *(Applaus)*

Collega's, zoals de voorzitter het daarnet al heeft gedaan, wil ik eveneens al het personeel van de Kamer danken. Tevens wens ik nogmaals te onderstrepen dat de hervormingen die wij in een aantal speciale functies van deze Kamer hebben doorgevoerd, betrekking hebben op politieke functies en geenszins op het personeel en het personeelsbestand. Ik wil dat benadrukken, zodat zij een rustige kerst en prettige eindejaarsfeesten tegemoet kunnen gaan en niet bang moeten zijn voor de hervormingen.

Ik wil ook de mensen van de pers, die het afgelopen jaar toch ook veel uren met ons hebben doorgebracht en die voor een berichtgeving vanuit deze assemblee hebben gezorgd, uitdrukkelijk danken voor hun aanwezigheid en hun verslaggeving.

Ten slotte, wens ik u allen aangename kerstdagen, zeer deugddoende eindejaarsfeesten en een goed begin van het nieuwe jaar. Wij zien elkaar volgend jaar terug voor een korte maar hevige sessie. *(Applaus)*

Votes nominatifs (continuation)

Naamstemmingen (voortzetting)

133 Voorstel tot wijziging van de artikelen 82, 83 en 94 van het Reglement wat de tweede lezing betreft (nieuw opschrift) (3157/4)

133 Proposition modifiant les articles 82, 83 et 94 du Règlement en ce qui concerne la deuxième lecture (3157/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 84)

Ja	102	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	37	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

134 Voorstel tot wijziging van het Reglement met betrekking tot de beleidsverklaringen van de regeringsleden (nieuw opschrift) (3158/4)

134 Proposition modifiant le Règlement en ce qui concerne les exposés d'orientation politique des membres du gouvernement (nouvel intitulé) (3158/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 85*)

Ja	102	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	37	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan.
En conséquence, la Chambre adopte la proposition.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

135 Voorstel tot wijziging van het Reglement wat het inleidend verslag op parlementair initiatief betreft (3159/4)

135 Proposition modifiant le Règlement en ce qui concerne le rapport introductif d'initiative parlementaire (3159/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 86*)

Ja	102	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	37	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan.
En conséquence, la Chambre adopte la proposition.

Raison d'abstention? (*Non*)
Reden van onthouding? (*Nee*)

136 Aangehouden amendement op het voorstel tot wijziging van het Reglement om daarbij een deontologische code voor de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te voegen (3160/1-3)

136 Amendement réservé à la proposition modifiant le Règlement en vue d'y annexer un code de déontologie des membres de la Chambre des représentants (3160/1-3)

Stemming over amendement nr. 1 van Olivier Maingain. **(3160/3)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Olivier Maingain. **(3160/3)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 87)

Ja	11	Oui
Nee	128	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

137 Voorstel tot wijziging van het Reglement om daarbij een deontologische code voor de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te voegen (3160/1)

137 Proposition modifiant le Règlement en vue d'y annexer un code de déontologie des membres de la Chambre des représentants (3160/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 88)

Ja	101	Oui
Nee	3	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	138	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition.

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

138 Aangehouden amendement en artikel van het voorstel tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, met het oog op de vermindering van het aantal bijzondere functies (3242/1-5)

138 Amendement et article réservés de la proposition modifiant le Règlement de la Chambre des représentants en vue de diminuer le nombre de fonctions spéciales (3242/1-5)

Stemming over amendement nr. 3 van Ben Weyts op artikel 1. **(3242/5)**

Vote sur l'amendement n° 3 de Ben Weyts à l'article 1. **(3242/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 89)

Ja	34	Oui
Nee	101	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 1 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 1 est adopté.

Raison d'abstention? (Non)
Reden van onthouding? (Nee)

139 Geheel van het voorstel tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, met het oog op de vermindering van het aantal bijzondere functies (3242/4)
139 Ensemble de la proposition modifiant le Règlement de la Chambre des représentants en vue de diminuer le nombre de fonctions spéciales (3242/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 90)

Ja	133	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel aan.
En conséquence, la Chambre adopte la proposition.

Raison d'abstention? (Non)
Reden van onthouding? (Nee)

Scrutin sur les demandes de naturalisation (continuation)

Geheime stemming over de naturalisaties (voortzetting)

Voici le résultat du scrutin sur les naturalisations. (3154/1-2)
Ziehier de uitslag van de geheime stemming over de naturalisaties. (3154/1-2)

Nombre de votants	126	Aantal stemmen
Votes valables	120	Geldige stemmen
Majorité absolue	61	Volstreckte meerderheid

Toutes les naturalisations ont obtenu la majorité absolue. Le vote sur la proposition de lois de naturalisation aura lieu dans un instant.
Alle naturalisaties hebben de volstreckte meerderheid bekomen. Over het voorstel van naturalisatiewetten zal dadelijk worden gestemd.

La proposition de la commission de Naturalisations est divisée en deux parties (A et B) comportant chacune plusieurs articles à adopter.

Het voorstel van de commissie voor de Naturalisaties omvat twee delen (A en B) die elk verscheidene aan te nemen artikelen tellen.

Proposition de lois de naturalisation

Voorstel van naturalisatiewetten

140 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 1^{er} mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (3154/2)

140 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (3154/2)

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble de la proposition de loi de naturalisation (partie A) aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het voorstel van naturalisatiewet (deel A) zal later plaatsvinden.

141 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (3154/2)

141 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (3154/2)

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble de la proposition de loi de naturalisation (partie B) aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel van het voorstel van naturalisatiewet (deel B) zal later plaatsvinden.

Votes nominatifs (continuation)

Naamstemmingen (voortzetting)

Nous allons procéder au vote sur les propositions de lois de naturalisation dont nous venons d'examiner les articles.

Wij gaan over tot de stemming over de voorstellen van naturalisatiewetten waarvan wij zojuist de artikelen hebben besproken.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

142 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 1^{er} mars 2000 modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge (partie A) (3154/2)

142 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 1 maart 2000 tot wijziging

van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit (deel A) (3154/2)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Vote/stemming 91)

Oui	128	Ja
Non	9	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	137	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi de naturalisation (partie A). Elle sera soumise à la sanction royale.

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van naturalisatiewet (deel A) aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

143 Proposition de loi de naturalisation accordée en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et modifiant le Code de la nationalité belge (partie B) (3154/2)

143 Voorstel van naturalisatiewet toegekend bij toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (deel B) (3154/2)

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Vote/stemming 92)

Oui	102	Ja
Non	34	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	136	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi de naturalisation (partie B). Elle sera soumise à la sanction royale.

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van naturalisatiewet (deel B) aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

144 Proposition de rejet faite par la commission des Naturalisations en ce qui concerne les dossiers repris dans son rapport n° 3154/1, aux pages 3 à 9

144 Voorstel tot verwerping door de commissie voor de Naturalisaties van de dossiers die in haar verslag nr. 3154/1 op bladzijden 3 tot 9 zijn opgenomen

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Vote/stemming 93)

Oui	134	Ja
Non	0	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	134	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet.
Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan.

145 Adoption de l'ordre du jour

145 Goedkeuring van de agenda

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.
Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerp-agenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.

Pas d'observation? (*Non*) La proposition est adoptée.
Geen bezwaar? (*Nee*) Het voorstel is aangenomen.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 9 janvier 2014 à 14.15 heures.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 9 januari 2014 om 14.15 uur.

La séance est levée à 20.04 heures.
De vergadering wordt gesloten om 20.04 uur.

*L'annexe est reprise dans une brochure séparée,
portant le numéro CRIV 53 PLEN 178 annexe.*

*De bijlage is opgenomen in een aparte brochure
met nummer CRIV 53 PLEN 178 bijlage.*

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	136	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	008	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Pas Barbara, Ponthier Annick, Veys Tanguy

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	143	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	130	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Boulet Juliette, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, De Vriendt Wouter, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Lahssaini Fouad, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Van Hecke Stefaan

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	141	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	129	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo

Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Boulet Juliette, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, De Vriendt Wouter, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Lahssaini Fouad, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Van Hecke Stefaan

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	144	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De

Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Louis Laurent, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Caverenne Valérie, Clarinval David, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire,

Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Schoofs Bert, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	016	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Balcaen Ronny, Boulet Juliette, Brems Eva, Calvo y Castañer Kristof, Clerfayt Bernard, De Vriendt Wouter, Genot Zoé, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Jadot Eric, Lahssaini Fouad, Louis Laurent, Maingain Olivier, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Van Hecke Stefaan

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	035	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhal, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq

Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno,

Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	038	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Schoofs Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert

Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	035	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhal, Demol Elsa,

De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Clerfayt Bernard, Maingain Olivier

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedeker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	009	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	026	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	009	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	026	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan,

Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 018

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe,

Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 019

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz

Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 020

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerken Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno,

Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 021

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 022

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail,

Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 023

Oui	033	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 024

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 025

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttensprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 026

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 027

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttendaele Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detière Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 028

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo

Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 029

Oui	033	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaïne Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 030

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaïne Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda,

Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 031

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies

Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 032

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 033

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn,

Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 034

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven,

Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 035

Oui	141	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Louis Laurent

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 036

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 037

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 038

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 039

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva,

Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 040

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez

Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedeker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weys Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 041

Oui	009	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne,

Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	026	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedeker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 042

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback

Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 043

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet

Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 044

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 045

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven,

Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 046

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 047

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weys Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 048

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 049

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 050

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva,

Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 051

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez

Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 052

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan,

Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 053

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotonne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der

Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 054

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 055

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitiir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail,

Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 056

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 057

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 058

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 059

Oui	103	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	036	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 060

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 061

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne,

Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 062

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir

Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 063

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers

Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedeker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luyckx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 064

Oui	105	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 065

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 066

Oui	033	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne

Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 067

Oui	009	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	107	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	026	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans

Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 068

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 069

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 070

Oui	009	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	026	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 071

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa,

De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	108	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Louis Laurent

Vote nominatif - Naamstemming: 072

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter,

Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerken Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 073

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerken Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt

Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 074

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotonne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerken Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef,

Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	010	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	027	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhal, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 075 (annulé/geannuleerd)

Oui	104	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	011	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno

Abstentions	022	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 076

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 077

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans

Karolien, Jambon Jan, Luykx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 078

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	011	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luykx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 079

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	035	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhal, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	002	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Clerfayt Bernard, Maingain Olivier

Vote nominatif - Naamstemming: 080

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 081

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne,

Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 082

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt

Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	012	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	024	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bracke Siegfried, Coudyser Cathy, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Luyckx Peter, Maertens Bert, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Weyts Ben, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 083

Oui	106	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotonne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Permentier Corinne, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerken Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mathot Alain, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Tuybens Bruno, Vanackere Steven, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef,

Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	037	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 084

Oui	102	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquellaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	037	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 085

Oui	102	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Katrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	037	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 086

Oui	102	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	037	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Louis Laurent, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 087

Oui	011	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Clerfayt Bernard, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Louis Laurent, Maingain Olivier, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Non	128	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Uyttersprot Karel, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 088

Oui	101	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	003	Nee
-----	-----	-----

Clerfayt Bernard, Louis Laurent, Maingain Olivier

Abstentions	034	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhul, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 089

Oui	034	Ja
-----	-----	----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhul, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luykx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	101	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Collard Philippe, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Lutgen Benoît, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Abstentions	004	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Clerfayt Bernard, Kindermans Gerald, Louis Laurent, Maingain Olivier

Vote nominatif - Naamstemming: 090

Oui	133	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Colen Alexandra, Collard Philippe, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhal, Demol Elsa, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadin Kattrin, Jadot Eric, Jambon Jan, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Marghem Marie-Christine, Mayor Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	006	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Burgeon Colette, Clerfayt Bernard, Galant Jacqueline, Kindermans Gerald, Louis Laurent, Maingain Olivier

Vote nominatif - Naamstemming: 091

Oui	128	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote

Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhul, Demol Elsa, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadot Eric, Jambon Jan, Kindermans Gerald, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Louis Laurent, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Tobback Bruno, Uyttersprot Karel, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	009	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Colen Alexandra, De Bont Rita, De Man Filip, Logghe Peter, Pas Barbara, Ponthier Annick, Valkeniers Bruno, Veys Tanguy

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 092

Oui	102	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Brems Eva, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Dallemagne Georges, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, de Donnea François-Xavier, Delizée Jean-Marc, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadot Eric, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini

Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Louis Laurent, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Perpète André, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuella, Slegers Bercy, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Quickenborne Vincent, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank

Non	034	Nee
-----	-----	-----

Annemans Gerolf, Bracke Siegfried, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, De Bont Rita, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Wit Sophie, Dumery Daphné, Francken Theo, Grosemans Karolien, Jambon Jan, Logghe Peter, Luyckx Peter, Maertens Bert, Pas Barbara, Ponthier Annick, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Vandeput Steven, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Moer Reinilde, Van Vaerenbergh Kristien, Veys Tanguy, Weyts Ben, Wollants Bert, Wouters Veerle

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 093

Oui	134	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Annemans Gerolf, Arens Joseph, Bacquelaine Daniel, Balcaen Ronny, Bastin Christophe, Battheu Sabien, Becq Sonja, Blanchart Philippe, Bonni Véronique, Bonte Hans, Boulet Juliette, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burgeon Colette, Calvo y Castañer Kristof, Caverenne Valérie, Clarinval David, Clerfayt Bernard, Colen Alexandra, Coudyser Cathy, Dallemagne Georges, De Bont Rita, De Bue Valérie, De Clercq Mathias, De Croo Herman, Dedecker Peter, de Donnea François-Xavier, Degroote Koenraad, Delizée Jean-Marc, De Man Filip, De Meulemeester Ingeborg, Demir Zuhail, Demol Elsa, De Potter Jenne, Deseyn Roel, Destrebecq Olivier, Detiège Maya, Devin Laurent, Devlies Carl, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dierick Leen, Drèze Benoît, Ducarme Denis, Dumery Daphné, Emmery Isabelle, Fernandez Fernandez Julia, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Frédéric André, Galant Jacqueline, Geerts David, Gennez Caroline, Genot Zoé, George Joseph, Gerkens Muriel, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Gustin Luc, Henry Olivier, Jabour Mohammed, Jadot Eric, Jambon Jan, Kitir Meryame, Lacroix Christophe, Lahssaini Fouad, Lalieux Karine, Lambert Marie-Claire, Landuyt Renaat, Lanjri Nahima, Logghe Peter, Louis Laurent, Lutgen Benoît, Maertens Bert, Maingain Olivier, Marghem Marie-Christine, Mayeur Yvan, Meire

Laurence, Michel Charles, Mouton Rosaline, Musin Linda, Muylle Nathalie, Mylle Gerda, Nyanga-Lumbala Jeanne, Özen Özlem, Pas Barbara, Perpète André, Ponthier Annick, Rutten Gwendolyn, Sampaoli Vincent, Schiltz Willem-Frederik, Seminara Franco, Senecaut Manuela, Slegers Bercy, Smeyers Sarah, Sminate Nadia, Snoy et d'Oppuers Thérèse, Somers Bart, Somers Ine, Temmerman Karin, Terwingen Raf, Thiébaut Eric, Tobback Bruno, Uyttersprot Karel, Valkeniers Bruno, Van Biesen Luk, Van Cauter Carina, Van den Bergh Jef, Vandeput Steven, Van der Auwera Liesbeth, Van der Maelen Dirk, Van Eetvelde Miranda, Van Esbroeck Jan, Van Gool Dominica, Van Grootenbrulle Bruno, Van Hecke Stefaan, Vanheste Ann, Van Moer Reinilde, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Veys Tanguy, Vienne Christiane, Waterschoot Kristof, Weyts Ben, Wierinck Godelieve, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------